L'éclaireur-progrès

Mercredi, 5 mars 1969 Rédaction et administration à St-Georges

ECTEURS CHAQUE SEMAINE Vol. 61 — No 2

Hotel du Gouv. Québec
A 8076- Janv. 70
Bibliothèque de la Législature
Signature

BIBLIOTHEQUE
MAR 7 1969
LEGISLATURE QUEBEC

8000 amateurs au tournoi d'un jour





Les équipiers de Beauceville (en haut) et de La Guadeloupe jubilent après avoir remporté respectivement le championnat de la classe "A" et de la classe "B".
(Photos studio rouville)

La plus grande foule jamais vue dans la région a été témoin du tournoi "d'un jour" pour l'obtention des trophées Comrie dimanche le 2 mars au Palais des Sports de St-Georges.

Pour la première fois de son histoire, cette compétition était présentée en deux classes et les amateurs ont été à même de constater la valeur de cette nouvelle formule et le meilleur équilibre qu'elle donne aux rencontres.

Dans la classe B, des équipes comme le GaiLuron de St-Côme, le St-Victor, le Séminaire 69, le St-Joseph et le St-Samuel ont déçu leurs partisans. Cette dernière équipe s'est ressentie grandement de l'absence de Roger Therrien.

Des équipes comme Manac, St-Martin, Canam, St-Méthode ont de leur côté impressionné grandement la foule par leur jeu brillant et leur détermination à vaincre.

La classe A a donné un spectacle de toute beauté à chacune des rencontres et les amateurs ont été épatés par le fort calibre de jeu qu'elles ont donné.

Les supporteurs des équipes de la ligue Beauce-Dorchester ont été choyés quand les quatre qui y participaient ont toutes franchi la première étape.

En semi-finale, le Manoir Chaudière qui avait vaincu le Montmagny dans l'après-midi, a dû s'avouer vaincu par 1 à 0 contre le P. H. Bernard.

Le Roy & Frères de St-Prosper qui a joué de l'excellent hockey dans l'après-midi en disposant du Séminaire '68 par 1 à 0, a continué dans la soirée à impressionner en l'emportant sur le Lac Etchemin, qui grâce à une brillante performance de Jean St-Hilaire avait disposé du East-Broughton.

Le Paul Henri Bernard a disposé en finale du Roy & Frères au pointage de 3 à 2 devant une salle comble à minuit. Cette rencontre fut excitante au possible et les perdants donnèrent encore une fois un formidable rendement et eurent l'avantage du jeu dans cette période de vingt minutes. Le jeune Jean-Marc Gilbert qui remplaçait le gardien de but régulier Alain Reny, a bien défendu sa cage et s'est attiré les applaudissements de la foule à plusieurs reprises.

Les vainqueurs ont prouvé hors de tout doute qu'ils avaient une équipe dangereuse et qu'il ne fallait jamais faire une erreur contre elle, puisqu'elle pouvait se montrer très opportuniste.

C'est le vétéran Noël Cloutier qui amorça l'attaque qui devait permettre à Marc-André Lachance de compter le but vainqueur vingt secondes avant la fin du temps règlementaire.

Le vainqueur de la classe B, l'équipe de la Guadeloupe a disposé de l'Auberge Lambton, du St-Ephrem, St-Méthode et du Canam de St-Gédéon pour parvenir à cet honneur. Mais dans cette victoire, il y a une ombre au tableau, quand on sait qu'elle s'est fait accepter un joueur sous de fausses représentations. Ce manque de franchise devient une disgrâce pour les autres équipes et leur cause un tort irréparable et nuit grandement au bon fonctionnement d'un tournoi d'aussi grande envergure que celui présenté dimanche.

Détail des rencontres

CLASSE A

Manoir Chaudière défait le Montmagny 1 à 0.
P. H. Bernard défait St-Michel 1 à 0.
Roy & Frères défait Séminaire 1968 1 à 0.
Dupont Auto défait East-Broughton 2 à 0.

P. H. Bernard défait Manoir Chaudière 1 à 0.
Roy & Frères défait B. Dupont Auto 3 à 1.

P. H. Bernard défait Roy & Frères 3 à 2.

CLASSE B

Manac défait St-Côme 1 à 0.
St-Martin défait St-Samuel 2 à 0.
St-Cyprien défait St-Benoit 1 à 0.
Canam défait Courcelles 2 à 1.
La Guadeloupe défait Lambton 4 à 1.
St-Ephrem défait St-Victor 3 à 2.
St-Méthode défait Manoir Jr 1 à 0.
St-Joseph défait Séminaire 1969 2 à 0.

St-Martin défait Manac 1 à 0.
Canam defait St-Cyprien 1 à 0.
La Guadeloupe défait St-Ephrem 4 à 1.
St-Méthode défait St-Joseph 7 à 0.

(suite à la page 2)

DÉCÈS DE M. PAUL PÉPIN

Saint-Georges vient de perdre un de ses plus actifs citoyens en la personne de M. Paul Pépin décédé mardi matin, le 4 mars, à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce à l'âge de 41 ans.

M. Pépin était copropriétaire et président du Garage J. W. Morin Auto Inc. En dehors de ses activités professionnelles, il déploya beaucoup de zèle dans toutes sortes d'organisations publiques, sociales et sportives.

Au moment de son décès, il était encore commissaire à la Commission Scolaire de l'Assomption, organisme dont il fut président de 1966 à 1968. Il fut aussi échevin de Ville St-Georges de 1960 à 1962.

M. Pépin était un membre actif des Chevaliers de Colomb (4e degré) et du Club Rotary dont il fut vice-président l'an dernier. Il a aussi agi comme directeur du Casting Club et sa collaboration fut acquise à de nombreuses autres associations.

M. Paul Pépin était l'époux de dame Gertrude Morin qui lui survit de même que ses trois enfants: Lucie, Michèle et Eric Pépin.

Il laisse aussi son père et sa mère, M. et Mme Arthur Pépin; son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme J. Wilfrid Morin; deux frères, MM. Jacques et Yvon Pépin; une soeur, Mlle Louisette Pépin.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Jacques Pépin,



M. et Mme Gérard Caron de Skowhegan, Mme Florian Drouin, M. et Mme Charles Doyon, M. et Mme Philippe Poulin de Lévis, Sr Hélène des Srs St-Louis de France.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la Maison Giguère & Frère, sur la 2e Avenue à St-Georges. Les funérailles auront lieu en l'église de l'Assomption vendredi le 7 mars, à 3 heures de l'après-midi.

LA SEMAINE DE L'ÉDUCATION

Dans les cadres de la Semaine de l'Education, l'Association des Enseignants Catholiques de la Chaudière organise un souper causerie qui aura lieu jeudi soir, le 6 mars, à 6.30 h. dans la grande salle de l'hotel Morency à Saint-Georges

Le conférencier sera M. Normand Larochelle, professeur à l'université de Sherbrooke, qui parlera de "réforme ou révolution pédagogique".

Toute la population est invitée. Des cartes sont actuellement en vente dans toutes les localités et il sera aussi possible de s'en procurer à la porte de la salle avant le souper.

Groupes d'étude chez les agriculteurs

La région agricole numéro 3, formée des comtés de Beauce, Dorchester, Mégantic et Frontenac, compte maintenant huit groupes actifs d'étude en

(suite à la page 2)

La ville de St-Georges-Ouest sollicite des octrois

Le conseil de Ville St-Georges-Ouest a demandé lundi soir au gouvernement provincial un octroi devant s'appliquer au service de la dette du département de l'aqueduc.

Un autre octroi a aussi été sollicité pour assurer le prolongement du réseau d'aqueduc et d'égouts. La ville prend chaque année de l'expansion et les autorités municipales sont obligées de fournir les services essentiels aux nouveaux quartiers domiciliaires.

Durant la même séance, deux règlements ont été adoptés. Le No 211 a pour effet de changer les tarifs du service des vidanges à l'hôpital, à l'école de la Trinité et à l'école Ste-Jeanne d'Arc. Le No 212 verbalise trois rues dans le développement Ross.

A propos du développement Ross, le maire a été autorisé à signer les contrats nécessaires pour l'élargissement de la rue de la Chaudière qui conduit dans ce secteur de la ville.

L'éclaireur-progrès

FONDE EN 1908

Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi. Imprimé par La Cie de L'Eclaireur Ltée, Beauceville-Est.

Edité à Ville St-Georges, Beauce, 509, 1ère Avenue C. P. 158

Gérant : Patrick Cliche, tél. 228-4858
Rédacteur en chef : Roger Bolduc, tél. 228-4859
Secrétaire : Mlle Paule Poulin, tél. 228-4858
Publicitaires : Paulin Paquet, tél. 228-4859
Jules Maheux, tél. 228-4859
Abonnements : Alice Veilleux, tél. 228-2388

Le ministère des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième Classe de la présente publication.

Abonnements; s'adresser à:
Mlle Alice Veilleux, tél. 228-2388
C. P. 158, St-Georges, Beauce.

CANADA:
6 mois..... $3.00 — 1 an..... $5.00

HORS DU CANADA:
1 an..... $6.00 — 6 mois... $3.50

UNE PETITE ANNONCE
DANS L'ECLAIREUR-PROGRES
CONTRIBUE AU SUCCES
DE VOTRE ENTREPRISE

65,000 lecteurs chaque semaine.

S.V.P. poster les avis de changements d'adresse et les exemplaires non distribuables à L'Eclaireur-Progrès C. P. 158, Ville St-Georges, Beauce, P. Q.

8000 AMATEURS...

(suite de la 1ère page)

Canam défait St-Martin 1 à 0.

La Guadeloupe défait St-Méthode 3 à 2.

La Guadeloupe défait Canam 5 à 0.

GROUPES D'ETUDE...

(suite de la 1ère page)

rentabiltié agricole. Cent vingt-cinq exploitants en font partie.

Les groupes sont répartis à Saint-Georges, à Saint-Isidore, à Saint-Anselme, à Plessisville, à Thetford-Mines et à Lac-Etchemin.

Ainsi réunis, les agriculteurs procèdent à la tenue de leurs livres de comptabilité, participent à l'élaboration de leurs plans de ferme, discutent et trouvent les argumnets nécessaires à la prise de décisions impliquant la bonne conduite de leurs entreprises.

De leur côté, les conseillers agricoles tiennent régulièrement des journées d'études afin de définir une unité de pensée dans leur action auprès des agriculteurs.

Ces réunions leur permettent également de déterminer une méthodologie commune dans leur travail et de se familiariser avec les principes et les procédures de la programmation simplifiée en vue d'améliorer la cueillette des informations et l'interprétation des résultats pour chacune des entreprises agricoles.

AVIS

Canada
Province de Québec
District de Beauce
C.S.B. 4199

COUR SUPERIEURE

TROUSERS INC.
vs
Simon Pierre Lessard,
323, 2e Avenue, St-Georges-Est.

Prenez avis que le mardi 18e jour de mars 1969 à 10 heures a.m. à la place d'affaires du défendeur, à 323, 2e Avenue, St-Georges-Est, sera vendu par encan public les effets saisis dans cette cause à savoir:

NOTICE

Canada
Province of Quebec
District of Beauce
C.S.B. 4199

SUPERIOR COURT

TROUSERS INC.
vs
Simon Pierre Lessard,
323, 2e Avenue, St-Georges-Est.

Public notice is hereby given that the articles seased in this suite, will be sold by public auction, March 18th at 10 hours at the residence of the defender at 323, 2e Avenue, Ville St-Georges-Est.

11 paletots longs pour hommes
34 gilets de laine pour hommes
25 chemises
62 paires de pantalons
40 habits pour hommes et garçons
66 paires de bas de laine et nylon
11 paires de gants de cuir
1 lot d'environ 300 cravates
81 paires de sous-vêtements pour hommes.

S. MATHIEU, H.C.S.

REGLEMENT No 211, verbalisant les rues de la Seigneurie Pozer et Ross.

Province de Québec
Ville St-Georges-Ouest
Comté de Beauce

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, que le règlement 211 a été adopté par le conseil, lors de la séance tenue le 3 mars 1969.

Ce règlement est déposé à mon bureau et quiconque désire en prendre connaissance, pourra se présenter à mon bureau durant mes heures de travail.

Donné à St-Georges-Ouest, ce 4 mars 1969.

GUSTAVE BOURQUE,
Greffier

BY-LAW number 211 minuting "La Seigneurie", Pozer and Ross streets:

Province of Quebec
City of Saint-Georges-West
Beauce County

PUBLIC NOTICE

Public notice is by these presents given by the undersigned that the by-law, number 211, has been adopted by the town's council, at its meeting held on March 3rd 1969.

The said by-law is deposited at my office and anyone who wishes to make himself acquainted with it should present himself at my office during office hours.

Given at Saint-Georges-West, this March 4th 1969.

GUSTAVE BOURQUE,
Clerk

BAPTÊMES

L'ASSOMPTION

Marie-Maryse-Sylvie, fille de Jean-Claude Rancourt et de Marguerite Fortin.

—Joseph-Carol-Maxime, fils de Ghislain Roy et de Marielle Poulin.

—Marie-Claude, fille de Jean Fortin et de Suzette Gagné.

—Claude, fils de Claude Giguère et de Colette Beaudoin, décédé le 8 février.

—Marie - Eméline - Natacha, fille de Richard Fortin et de Murielle Champagne.

—Marie-Mado-Katia, fille de Gaétan Daigle et de Guylaine Dutil.

—Marie-Noëlla-Nancy, fille de Hebert Boily et de Noëlline Paquet.

—Marie - Germaine - Andrée, fille de Yvon Morin et de Gisèle Poulin.

—Joseph-Denis-Claude, fils de Bertrand Roy et de Réjeanne Roy.

—Marie - Lise - Brigitte, fille d'Emile Turcotte et de Béatrice Boucher.

—Joseph-Henri-Marco, fils de Paul-Henri Rancourt et d'Héléna Doyon.

ST-GEORGES

Joseph-Claude-Marco, enfant de M. et Mme Léonce Veilleux.

—Joseph-Richard-Eric, enfant de M. et Mme Roméo Bilodeau.

—Joseph-Paul-Guy, enfant de M. et Mme Jean-Guy Plante.

—Marie - Hélène - Sonia, enfant de M. et Mme Alban Lévesque.

—Joseph - Henri - Lawrence, enfant de M. et Mme Gaétan Lessard.

Partie de cartes

Mercredi le 5 mars à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville St-Georges-Ouest, il y aura partie de cartes organisée par les dames de St-Benoit qui sont membres du cercle Elisabeth Leseur de St-Georges.

Tout le public y est invité.

Alcoolisme

Un autre cours sur l'alcoolisme et les toxicomanies aura lieu à l'Auditorium de l'Hotel-Dieu N.D. de Beaute le 10 mars 69 à 20 heures (8h.).

Il s'agit du 5e cours du genre et il portera sur les attitudes saines devant l'alcool et les autres drogues.

Le conférencier invité sera M. l'abbé Dominique Côté. Pour renseignements communiquer avec Guy Paul Côté à 228-4983 ou 228-4831 ou avec Monique 228-4831.

Sainte-Aurélie

SOIREE

Dimanche le 9 février à la salle du Collège une soirée fut organisée par les jeunes. Il y eut danse bingo et jeux, l'assemblée était assez nombreuse et très bien réussie, puisque qu'elle a remportée la somme de $83.00.

NOTES SOCIALES

Mme Paul Veilleux ainsi que ses enfants Simon, Dany et Jean François, nous ont quittés pour aller demeurer à Hartford, Conn.

M. Mme Irené Giroux ainsi que M. Mme Jean-Marie Veilleux se sont rendus à St-Louis, à un souper qui était organisé à l'occasion de la présentation des duchesses du Carnaval de leur paroisse.

M. Mme Irené Giroux ainsi que Mme Marc-Henri Gilbert à Québec pour assister au Carnaval.

Mlle Luce Beaudoin ainsi que son fiancé M. Roger Métivier de Québec en promenade chez M. Mme Laurier Beaudoin.

M. Mme Jean-Paul Gilbert de Lewiston et leurs enfants André et René, Sylvain en promenade chez M. Mme Paul Gilbert en fin de semaine

M. Mme Jean-Marc Doyon de Sts-Anges ainsi que Mme Claire Doyon Turmel en promenade chez M. Gabriel Vachon, dimanche dernier.

M. Mme Philippe Laurier et leur fils Richard de Montréal en promenade chez Mme Adrien Larochelle.

Mme Adrien Larochelle de passage à Montréal pour visiter ses enfants.

Mme Charlot Giguère de Hartford passe une quinzaine chez sa mère Mme Narcisse Allen.

M. Mme Jeannot Giguère ainsi que M. Charlot Giguère de Hartford dans notre paroisse dimanche dernier.

M. Donat Giguère est aller passer un mois à Miami.

M. Mme Ernest Gilbert ainsi que M. Mme Marie-Paule Gilbert et leur fille Nancy en promenade à Lewiston chez M. Mme Jean-Luc Gilbert dernièrement.

Mme Azarias Morin est de retour dans sa famille après avoir visiter son époux à Hartford, Conn.

DE RETOUR.

Mme Miville Bédard est de retour dans sa famille après avoir été hospitalisée à l'Hotel-Dieu de St-Georges où elle a subie une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

EUCHRE

Samedi le 21 février avait lieu à la salle du collège un euchre organisé par les Chevaliers de Colomb. La soirée a débuté à 8 heures et trente cinq parties de cartes furent jouées ensuite trois parties de bingo, de magnifiques prix furent distribués, 1er prix de bingo: un magnifique séchoir à cheveux fut gagné par M. François Giguère un panier de provision gagné par Mme Paul Gilbert et un autre prix gagné par M. Jean Robert Gilbert. Pour les parties de cartes le premier prix fut gagné par Mme Blaise Gaboury, une magnifique peinture, et bien d'autres prix qui furent distribués aux autres gagnants. Plusieurs paroissiens de St-Zacharie et de St-Prosper sont venus rehausser de leur présence notre soirée. Les résultats sont excellents et nous remercions tout ceux qui sont venus participer à cette soirée. A tous un cordial merci.

A L'HOPITAL

Mme Elie Giguère a été hospitalisée d'urgence à l'Hotel Dieu Notre-Dame de Beauce, Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

Saint-Ludger

Noms des gagnants lors de la soirée du Couronnement de la Reine des Sports de St-Ludger avec billets vendus par nos duchesses.

1er prix: $100.00 M. Bruno Fluet, St-Ludger.

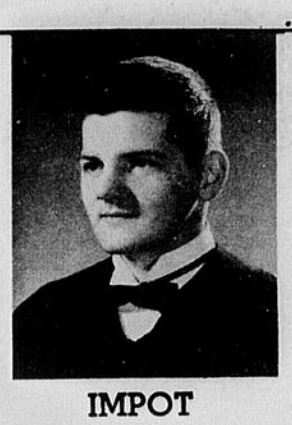
2e prix: 50.00 M. Laurier Bégin, St-Ludger.

3e prix: 25.00 M. Bernard Carrier, St-Ludger.

4e prix: 10.00 M. Paul Leblanc de Lac Mégantic.

5e prix: 10.00 M. Jean-Yves Lachance, St-Ludger.

6e prix: 5.00 Mme Rosaire Boulanger, St-Ludger.



IMPOT

Pour tous les particuliers. Y compris ceux qui ont des revenus américains.

Pour les cultivateurs. 2 ans à leur service à St-Georges.

Pour les commerces. Garages, restaurants, épiceries, etc.

Prenez rendez-vous avec:

Maurice Harvey, B.S.C.,
280, 62e Rue,
Jersey Mills.
Tél. 228-6222

REGLEMENT No 212; concernant la fixation des nouveaux tarifs pour le service des vidanges à l'Hôpital Notre-Dame de Beauce et aux Ecoles de la Trinité et Ste-Jeanne d'Arc.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE ST-GEORGES-OUEST,
COMTE DE BEAUCE

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, que le règlement No 212 a été adopté par le conseil, lors de la séance tenue le 3 mars 1969.

Ce règlement est déposé à mon bureau et quiconque désire en prendre connaissance, pourra se présenter à mon bureau durant mes heures de travail.

Donné à St-Georges-Ouest, ce 4 mars 1969.

GUSTAVE BOURQUE,
Greffier

BY-LAW number 212 concerning the assessment of new tariffs regarding garbage services for "Notre-Dame de Beauce" hospital, "La Trinité" and "Ste-Jeanne d'Arc" schools:

PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF ST-GEORGES-WEST
BEAUCE COUNTY

PUBLIC NOTICE

Public notice is by these presents given by the undersigned that the by-law, number 212, has been adopted by the town's council at its meetingheld on March 3rd 1969.

The said by-law is deposited at my office and anyone who wishes to make himself acquainted with it should present himself at my office during office hours.

Given at Saint-Georges-West, this March 4th 1969.

GUSTAVE BOURQUE,
Clerk

Province de Québec
Ville St-Georges-Ouest

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE, par le soussigné, Greffier de la susdite Ville que le conseil au cours d'une séance, tenue le 3 février 1969 a adopté le règlement No 208.

Pour imposer et prélever une somme de $348,554.50 provenant de toutes sources de revenus étant la somme nécessaire pour l'administration de la Ville St-Georges-Ouest au cours de l'année 1969.

Le trésorier dressera un rôle de perception général des taxes en accord aux prescriptions du susdit règlement. Le rôle de perception sera déposé le 4 février 1969.

Toutes personnes sujettes au paiement des diverses taxes mentionnées au dit rôle devront en faire remise dans les vingt jours suivant cette date.

Donné à Ville St-Georges-Ouest, ce 27 février 1969.

GUSTAVE BOURQUE,
Greffier.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given by the undersigned town clerk of aforesaid town that the council at a sitting that took place on the 3th february 1969 has passed, by-law 208.

To impose and levy the total amount of $348,554.50 comprising all revenues being the amount of money needed for the administration of town of St-Georges West for the year 1969.

The treasurer shall prepare a general collection roll as per aforesaid by-law. The said collection roll shall be deposited on the 4th february 1969.

All persons bound to pay the taxes therein mentioned shall have remit same within the twenty days following that date.

Given in town of St-Georges West this 27th february 1969.

GUSTAVE BOURQUE,
Greffier.

EN PRIMEUR DANS LA BEAUCE

CONCERT D'ORGUE

sur les grandes orgues (complètement rénovées) de

L'ÉGLISE DE ST-GEORGES

DIMANCHE, 23 MARS, 8h.

Admission : $1.25

SYLVAIN DOYON

Professeur au Conservatoire de Québec
Boursier du Conseil des Arts
avec la participation de

L'ÉCHO BEAUCERON



A l'occasion d'un social Richelieu qui avait lieu samedi soir à l'hôtel Arnold, les membres de ce club auxquels s'étaient joints d'autres amis ont rendu un témoignage d'amitié et de reconnaissance à M. et Mme Jean Langevin qui quitteront bientôt St-Georges pour aller s'établir à Québec. M. Langevin fut président du Richelieu St-Georges en 1961, président du Club de Golf en 1965 et membres de diverses autres organisations locales. Le Dr Pierre Morisset et M. Roger Bolduc, au nom de l'assistance, offrirent des voeux à M. et Mme Langevin et un magnifique cabinet à liqueurs leur fut présenté en souvenir de leur séjour parmi nous. Dans son allocution de remerciements, M. Langevin rappela les bons moments que lui et son épouse avaient connus à St-Georges depuis dix ans. Sur cette photographie, on reconnait, de gauche à droite, M. Guy Labbé, président du club Richelieu, et Mme Labbé, M. et Mme Langevin, le Dr et Mme Pierre Morisset.

Tribune libre

Vendredi le 28 février dernier au Palais des Sports de St-Georges, avait lieu la dernière joute du calendrier régulier de la ligue Beauce-Dorchester. Cette joute n'avait aucune influence au classement pour les clubs et ne pouvait changer les positions. Cependant, chez les compteurs du circuit, il pouvait survenir certains changements.

Jean Michaud du Manoir Chaudière à St-Georges, qui fut premier compteur durant la saison, a perdu son titre grâce à la complicité du St-Prosper. C'est Roger Lachance de Beauceville qui passa en tête, ce soir là en participant à 10 buts; si tous ces points avaient été accumulés en des circonstances normales, nous lèverions notre chapeau devant ce brillant athlète, mais tel ne semble pas être le cas.

D'abrod, Roger Lachance est un excellent joueur, mais ce vendredi-là, il était facile de voir que St-Prosper voulait se venger de St-Georges en faisant passer Lachance en tête; c'était difficile... car Michaud avait 7 points d'avance avant cette inoubliable joute. Y eut-il entente entre les instructeurs??? Ce que l'on sait, c'est que St-Prosper s'est présenté sur la patinoire sans la présence de son gardien de buts régulier, sans la présence de ses meilleurs joueurs (5 autres); quelques-uns rodaient dans les hôtels de St-Georges durant cette partie. Ils ont offert du jeu moche, on ne peut plus.

C'était visible qu'ils ouvraient toutes grandes les portes à Lachance; aucune mise en échec; des erreurs inconcevables de la part des joueurs, pourtant bien doués normalement. Ils ont laissé l'adversaire compter 14 buts; c'était un vrai pique-nique.

On n'avait qu'une intention: déloger Michaud de la première position. Ils ont très facilement réussi leur manège. Ce qu'il y a de plus drôle, c'est que le même club St-Prosper, dimanche en finale contre Beauceville, au tournoi Comrie, jouait une partie du tonnerre. C'est déplorable. On a assisté à une injustice flagrante à la fin de la saison. Doit-on parler d'instructeurs et de joueurs de deux équipes, organisées ensemble à l'avance?

On a vu la semaine dernière des suspensions imposées par la Québec hockey amateur dans la ligue junior Provinciale pour des cas semblables. Le calendrier régulier se termine de façon malheureuse; on aurait cru que des jeunes hommes de 25 ans pouvaient être plus sérieux. Rendons hommage quand même à Roger Lachance qui sûrement a bien travaillé durant la saison, mais ce titre de champion des compteurs lui revient en dernière heure sur un plateau d'argent, plateau tenu et présenté par Charlot Roy et son organisation de St-Prosper. Les amateurs de hockey, même plusieurs de Beauceville auraient préféré qu'on démontre plus le sens de justice...

Souvent dans le sport comme la vie, les intrigues ne sont pas toujours faciles à prévoir. Heureusement que pour les semi-finales de cette ligue, nous n'aurons pas dans les jambes le St-Prosper, Beauceville devra travailler fort car les amis du Roy & Frères ne seront pas sur la glace, mais plutôt dans les estrades, étant éliminés depuis longtemps de la course aux séries. Au champion des compteurs, nous disons: "A vaincre sans péril, on triomphe sans gloire, et dans la vie, tout finit par s'arranger".

Quant aux joueurs du St-Prosper, à l'avenir, si jamais vous revenez dans cette ligue... soyez

(suite à la page 4)

ECHO

des Jeunes Travailleurs de St-Georges

Après une longue absence, il nous fait plaisir de jeter encore quelques lignes sur ce papier afin de vous faire connaitre quelques-uns de nos membres et notre travail actuel.

x x x

Nous sommes heureux de vous apprendre que notre ancien président, Denis et son épouse ont eu l'honneur d'avoir non seulement un poupon, mais deux. Hé! Oui! deux garçons aussi mignon l'un que l'autre, (puisqu'ils sont jumeaux). Bon rétablissement à Réjeanne et toutes nos félicitations.

x x x

Yves ne peut malheureusement pas assister aux réunions pour un certain temps. En effet, il suit des cours d'eau (natation) à Beauceville. Mais qu'est-ce qui peut bien t'attirer à Beauceville, alors qu'il s'en donne ici même à St-Georges?? Puisque nous le perdons de vue pendant cette période, nous surveillerons toujours les "nouvelles" de peur qu'ils annoncent une noyade. Alors, tiens bien la rampe, futur matelot!

x x x

Parlons d'orthicaire O.K. Suzanne? Une démengaison qui a apportée une petite discussion dans une grosse assemblée dont Richard a bien voulu prendre part, et qui a provoqué la Rousse a brimper dans les rideaux. Aussi, à l'avenir, il faudra manger un peu moins de petits concombres car la couleur va très bien à tes cheveux, mais au visage...

x x x

Ses cheveux sont longs, elle aime bien gratter la guitare et ses pantalons lui font à merveille. Prenez garde, il lui est facile de compter un but au ballon-balai, tant qu'elle n'est pas sur le derrière!!! Vous l'avez reconnue? Nul autre que Katou. Sans rancune, Gaétane!

x x x

Avez-vous déjà vu un homme, manches retroussées, les mains dans l'eau, l'Ajax et l'éponge à ses côtés? Croyez-le ou non, c'est notre président Bertrand qui a fait mieux que Mme Blancheville avec son Spin & Span. Avec Joslyne, le local est devenu brillant comme un sou neuf (Jojo est trésorière). Il faut dire qu'ils font bon ménage ensemble. Un gros merci pour votre gentillesse.

x x x

La jeune fille la plus admirée qui passera l'entrée du local ce soir, revient d'un voyage de quelques semaines des pays chauds, revêtue d'un bronzage qui fera lever les yeux des visages Pâles: seul les siens n'auront pas rôtis au soleil!!! Après ces vacances de rêves, il sera sûrement difficile pour Solange de reprendre sa besogne hebdomadaire.

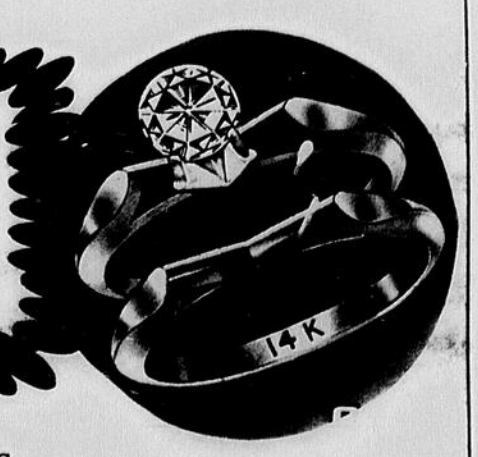
x x x

S. P. A.

Pour en revenir à nos moutons, les initiales ci-dessus signifient Service de Préparation à l'Avenir, dont vous avez sûrement entendu parler. Ces cours seront donnés après la période de Paques mais les dates exactes ne sont pas encore fixées. Ceux-ci seront genre discussion entre jeunes qui pourront y assister. Présentement, le travail se fait en vue de ces cours et nous vous diendrons au courant des prochaines décisions.

A bientôt!

DIAMANTS au prix de gros



Invitation spéciale aux fiancés de Pâques

DONOVAN ÉLECTRIQUE

VENTE ET SERVICE

TÉL. 685-3722 ST-CÔME, BEAUCE

ÉDUCATION NOUVELLE

Nous éprouvons d'ordinaire les plus grandes peines à abandonner, ou simplement à reviser, les notions que nous avons portées avec nous pendant de longues années. Nous les tenions pour fermes, pour fondamentales même et nous voilà contraints de les renier. Nous étions faits à de certains systèmes dont la stabilité ne semblait jamais devoir être remise en cause et voilà que ces systèmes ploient et s'effondrent sous la poussée des événements.

L'éducation est le domaine par excellence de ces mutations qui nous arrachent si soudainement à nos chères habitudes et à nos vieux concepts que nous nous prenons, par réaction, à douter, sinon à réprouver.

Il n'y a pas si longtemps que le mot éducation est en usage. Autrefois on disait nourriture. Témoin le vieil adage "nourriture passe nature" qui donnait à entendre qu'une bonne éducation peut toujours venir à bout d'un mauvais fond. L'important était de connaître et de pratiquer les usages du monde.

On révélait ainsi à l'adolescent ce sens intime sans lequel ni on ne peut gouverner ses actes, ni on ne peut tirer le meilleur parti de ses dons. Après quoi, il pouvait s'avancer dans la vie. On le jugeait apte à s'acquitter de toutes les tâches, excepté celles qui requéraient une qualification particulière. S'improviser médecin n'était à la portée de personne. Il n'était pas rare, en revanche, qu'un médecin abandonnât la médecine pour se tourner vers d'autres activités.

On sortait des anciennes écoles avec une ignorance qui se connaissait et un savoir qui s'ignorait". L'instruction, on le voit, n'était pas la pièce maîtresse de cette éducation.

x x x

En moins de trente ans, les choses ont changé du tout au tout. Sans doute l'éducation n'a-t-elle pas renoncé à préserver la sagesse et à l'arracher "aux fascinations et sortilèges de la civilisation mécanicienne", encore que cette tâche soit plus malaisée qu'elle ne le fut jamais.

Il n'en est pas moins vrai que l'éducation, en quelque domaine que ce soit, ne peut plus se voir confier une tête sans l'emplir aussitôt d'une foule de connaissances où la mémoire, et peut-être une certaine agilité d'esprit, sont souvent plus directement sollicitées que l'intelligence.

On comprend que l'homme adulte, à peine marqué dans les années 40 par les débuts de la révolution pédagogique, se sente désarmé devant une telle avalanche d'acquisitions scientifiques et les conversions qui s'ensuivent pour les sujets d'enseignement.

On comprend qu'il s'interroge sur les finalités de l'éducation moderne et les tienne en suspicion. Sa position en retrait, son peu d'empressement à intervenir dans une action qui se veut planifiée, mais dont il ne voit pas toujours les aboutissements, ne s'expliquent pas autrement.

x x x

C'est la diversification croissante des techniques en même temps que leur extraordinaire développement, qui déterminent la forme de la société économique. Et donc, dans une large mesure, celle de l'éducation qui si elle a reçu mission de perpétuer d'anciennes traditions et d'anciennes valeurs, se doit également de découvrir aux "jeunes" le monde qui les attend.

Il est naturel, au demeurant, qu'un système d'éducation fasse corps avec la société qu'il sert et lui emprunte ses méthodes de travail et d'organisation. Avec la prodigieuse extension du champ de nos connaissances, l'éducation a dû en quelque sorte se "repenser".

On ne répétera jamais assez que l'école n'est pas un contenant abstrait. L'université l'est encore moins, où l'on touche déjà aux réalités concrètes d'une profession ou d'une carrière. Ni l'école, ni l'université ne se confondent avec la vie, mais toutes deux y préparent. Sens des valeurs, élévation d'esprit, pondération, finesse, autant de qualités qui s'acquièrent à l'école et à l'université et sans lesquelles on n'accède jamais à une vraie culture.

Mais une culture finit toujours par être battue en brèche. C'est le cas de nos "humanités classiques" qui, aidées des mathématiques, nous sustentaient depuis des siècles. Elles sont battues en brèche parce qu'il apparaît, devant l'étonnante prolifération des sciences et des techniques, qu'elles n'ont été, à tout prendre, qu'une phase, qu'un épisode glorieux de l'histoire de l'Occident. Ce qui ne veut pas dire que "l'humanisme scientifique" ait réussi à les supplanter. Il a bien fallu se rendre compte qu'entre la science, parti pris des vérités exactes, et la culture, parti pris de l'homme, sévit comme une sorte d'antinomie. Et puis, on ne parle plus comme autrefois de culture, au singulier, mais de cultures, au pluriel, couvrant la machine ronde tout entière.

x x x

La difficulté n'en est que plus grande, pour les hommes d'inventorier forces et richesses. De savoir l'instruction qu'il faut dispenser aux hommes, et la manière dont il faut s'y prendre pour la leur dispenser. Car instruire, c'est bâtir. Et la culture, comme l'a dit un philosophe, "c'est un autre nom de l'espoir". Il l'est pour tous les peuples; il l'est pour nous Québecois qui avons, ce n'est un secret pour personne, à mettre les bouchées doubles.

Assurance chômage

Vous posez-vous des questions au sujet de l'Assurance-chomage?.

Pendant combien de semaines une personne doit-elle avoir travaillé pour avoir droit aux prestations?

La Commission d'assurance-chômage a répondu à certaines questions qui intriguaient des assurés. Y a-t-il des questions auxquelles vous aimeriez qu'on réponde dans cette rubrique?

Q. J'ai travaillé dans une usine de textiles pendant 31 semaines; j'ai quitté parce que mon taux de rémunération avait été réduit. Pendant combien de semaines une personne doit-elle avoir travaillé pour avoir droit aux prestations d'assurance-chômage?

R. Vous devez avoir à votre actif 30 semaines de contributions au moins au cours des 104 dernières semaines dont huit au moins au cours des 52 dernières semaines. Si vos 31 semaines de contributions sont dûment constatées il faudra encore, bien sûr, établir si votre raison de quitter votre travail était valable au sens de la Loi sur l'assurance-chômage.

Q. J'ai fait l'achat d'une buanderie automatique alors que j'étais en chômage. Ma présence sur les lieux n'est pas nécessaire suaf pour l'ouverture et la fermeture de l'établissement. Je me suis assuré les services d'une femme de ménage qui fait les travaux nécessaires dans la soirée. La réparation des machines se fait à forfait. Je suis toujours disponible pour travailler. Est-ce que je peux toujours recevoir mes prestations.

R. Cette entreprise constitue simplement un placement et les bénéfices qui en résultent ne sont pas considérés comme des gains aux fins des prestations.

EMPLOIS DISPONIBLES

Cette chronique sur les occasions d'emplois est un message d'intérêt public présenté par votre Journal L'Eclaireur-Progrès: en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Ville St-Georges.

Opportunités d'emplois dans la région.

FEMMES:

Vendeuses dans les cosmétiques. Commission intéressante.

Serveuse pour Salle à Manger d'Hotel. Doit connaitre un peu d'anglais, aussi serveuse de Restaurant.

Opératrices de machines à coudre avec expérience dans la fabrication de vêtements.

HOMMES:

Programmeur sur machine IBM, au moins 2 ans d'expérience.

Aide-cuisinier pour Restaurant dans le Bas de la Beauce.

Aligneur de roues d'automobiles avec expérience.

Mécanicien compétent en réparation de moteurs diesels.

Limeur de scies à ruban avec bonnes connaissances du métier.

Centre de Main-d'oeuvre du Canada
Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration
271, 1ère avenue est, Ville St-Georges
tél.: 228-4806

L'ÉDUCATION, RÉFORME OU RÉVOLUTION

Tel est le thème qu'a choisi le comité provincial de la Semaine de l'Education qui se déroule du 2 au 8 mars 1969.

Chaque année, la première semaine de mars est consacrée à l'éducation et toutes les provinces du Canada y participent. Le Québec présente des réalisations enviées par les autres provinces; aussi, afin de continuer les élans déjà amorcés, le comité provincial d'organisation compte-t-il sur la participation de toute la population, dans tous les secteurs.

L'Association d'Education du Québec qui organise cette Semaine, a voulu insister sur la nécessité de la participation de tout le Québec a la réforme ou révolution de l'éducation. Grâce à la collaboration des commissions scolaires, des associations d'enseignants et des groupes socio-économiques, l'AEQ a voulu concentrer, par l'intermédiaire de comités locaux, toutes les activités autour de sous-thèmes qui rejoindront l'ensemble des préoccupations, soit: la réforme ou révolution religieuse, culturelle, pédagogique, économique, sociale et administrative.

Cette année, le comité provincial a cru plus efficace, pour atteindre et sensibiliser la population du Québec, d'utiliser une autre formule pour lancer la Semaine: les personnes qui ont rédigé les textes de la brochure explicative, MM. Arthur Tremblay, Vincent Harvey, o.p., Murray G. Ballantyne, G.-Raymond Laliberté, Roland Parenteau, Jean-Paul Desbiens et André Gagnon, auront l'occasion, au cours d'émissions télévisées, d'élaborer davantage leur position concernant le thème qu'ils ont développé.

LE RÔLE DE LA VOLONTÉ

Chacun a de la volonté, même ceux qui croient ne pas en avoir. Il y a bien des façons d'en disposer. Cette force rend de grands services mais parfois confondue avec des tendances du caractère qui n'en ont que l'apparence: la violence et la brutalité par exemple. Au contraire, beaucoup de personnes très douces, paraissent très maniables, peuvent témoigner d'une volonté considérable.

Comment savoir si l'on a de la volonté? La réponse vient devant un effort à déployer qui necessite une dépense d'énergie. Voici un exemple: Lors d'un incendie, une mère de famille rentra trois fois dans sa maison en flammes pour arracher un à un, ses enfants à l'incendie. Lorsqu'on lui demanda qu'elles avaient été ses impressions, elle répondit: La fumée m'entourait de partout. J'ai marché à tâtons dans la pièce où dormaient mes petits. Quelle mère ne voudrait pas sauver ses enfants. J'ai senti qu'ils étaient perdus si je ne les retirais pas du feu. Le seul fait de vouloir réussir m'a donné une énergie dont je ne me serais pas une capable. La volonté est semblable à un muscle qui se fortifie par l'usage, mais qui s'affaiblit quand on le laisse employé.

Le proverbe dit: il n'y a que le le premier pas qui coûte. Il est moins pénible de prendre une bonne habitude que de se cantonner dans l'ennui et l'impuissance.

Benoit Veilleux.

La Parole

La messe du 3e dimanche du carême enseigne surtout le combat spirituel qu'il faut engager contre les démons et le monde des ténèbres.

C'est le temps de renouveler intérieurement ses engagements sacrés et de se conduire "en enfants de lumière", par la bonté, la justice et la vérité.

Devant les aberrations de toutes sortes, notre apathie a tendance à dire "à quoi bon".

Ca nous fait du bien des contestations de gens comme vous, qui prennent conscience de la parole à semer et du geste à poser pour combler le vide laissé par les agnostiques qui sèment la pagaille dans notre foi.

Mme Léonel Gauthier
Fauquier, Ontario
X X X

Dans le journal du 12 février, j'ai lu un article de l'abbé Arsenault qui semble vouloir suivre la trace de celui qui durant les années de sa vie publique est venu pour dénoncer le mal et éclairer les âmes.

Comme il est encourageant pour nous catholiques de voir se lever de vrais apôtres qui sont les âmes privilégiés du Christ pour nous faire bénéficier des lumières que le St-Esprit ne manque pas de donner surtout à ceux qu'il a choisis.

Comme il est triste de constater la lutte qui s'oppose aux lumières du ciel.

Que notre Roi et Maitre absolu pardonne et redonne à tous la foi Oui heureux ceux qui croient sans voir.

Puisse la très Ste-Vierge redonner cette foi qui est retournée aujourd'hui de tous côtés parce que, dit-on, le monde a trop évolué. Espérons que toujours la vraie vérité soit et reste malgré les efforts d'un grand nombre qui travaillent pas en-dessous et minent le vrai fondement de notre religion. Que l'on reprenne les dix commandements de Dieu et qu'on récite le Je Crois en Dieu et tout redevient d'une clarté surprenante.

Merci.
Mme Julienne Gamache
St-Georges-Ouest, Beauce.

HOMMAGE À L'ABBÉ ARSENAULT

Félicitations à Monsieur l'abbé Arsenault pour son article de protestations et d'explications paru dans l'Eclaireur-Progrès

Que n'avons-nous plus de ces apôtres solides pour nous redonner l'élan de notre foi d'antan.

TRIBUNE LIBRE...

(suite de la page 3)

plus sérieux et cessez de décevoir la population sportive par vos sautes d'humeur et vos manigances. A Jean Michaud et Yves Veilleux et les autres joueurs du Manoir, continuez à bien jouer, les gens de St-Georges, vos concitoyens, vous apprécient; vous êtes de vrais sportifs. En terminant, disons que je voudrais tellement être dans l'erreur dans mes affirmatives mais les faits sont troublants.

Signé,
UN SPORTIF DECU, MAIS NON DECOURAGE.

CENTRE POLIQUIN Enr.
- Remèdes brevetés
- Articles de toilette
- Papeterie • Cadeaux

Coin 2e Avenue, 20e rue
Ville St-Georges - Tél. 228-3072

L'éclaireur-progrès
65 000 LECTEURS CHAQUE SEMAINE


TEL.
228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité: Poulet à la broche
331 - 2e ave., Ville St-Georges-Est, Beauce, Qué.

Casting Club St-Georges

Mercredi, le 12 février, avait lieu au chalet de St-Benoit l'assemblée annuelle du Casting Club. L'assemblée était présidée par M. Jos Thibodeau.

Un rapport des états financiers fut donné par le secrétaire, M. Paulo Pépin, après quoi on procéda aux élections. Quatre nouveaux directeurs furent choisis; ce sont MM. Gaston Carpentier, Hervé Drouin, Jean Luc Roy et Yves Bégin. Les directeurs se retirèrent pour choisir leur exécutif pour l'an 1969. M. Jos Thibodeau a été choisi à nouveau comme président. M. Ferdinand Bérubé 1er vice-président, M. Roger Morin 2e vice-président, M. Paulo Pépin secrétaire.



M. Thibodeau adressa ensuite la parole pour remercier les quatre directeurs sortant, MM. Adrien Fortier, Georges Caron, Raymond Rosa et Robert Veilleux pour les services rendus au Club durant leur séjour à la direction.

Le président donna ensuite un aperçu des projets pour l'an 69, soit la construction de nouveaux bassins près du chalet, ce qui permettrait de garder les truites plus longtemps avant de les ensemencer dans les lacs. La construction d'une plage sur le côté ouest du lac ainsi que l'amélioration des terrains de camping.

Mardi le 15 février, le nouvel exécutif tenait sa première réunion. A cette occasion un comité de recrutement a été formé, le responsable étant M. Gaston Poirier. Ce comité a été formé dans le but de recruter le plus de membres possible, afin de permettre au bureau de direction de réaliser tous les projets entrepris. On invite tous ceux qui n'auraient pas encore acheté leur carte 69 à le faire, soit au chalet du club ou auprès de l'un des di-

(suite à la page 6)

Panel 4-H

Le Club 4-H de St-Georges vous invite cordialement à venir assister, et même participer, à un panel, dans lequel nous discuterons certains points qui nous permettrons d'améliorer quelques sites enchanteurs de notre belle ville, tels l'O.T.J., le barrage Sartigan, etc...

La question centrale portera sur: "Pouvons-nous améliorer notre milieu forestier?"

Cette discussion se déroulera à l'hôtel de ville de St-Georges-Ouest, le 9 mars, à 8 heures p.m.

Bienvenue à tous!

Initiation colombienne le 30 mars

Le sort en est jeté... Il y aura initiation au Conseil Beauce 2283 à St-Georges de Beauce le 30 mars prochain. C'est le voeu de plusieurs membres qui se disent confiants de réunir un nombre impressionnant de candidats.

Le temps presse et on vous demande de commencer votre travail de recrutement sans tarder. Si l'on veut que notre Société demeure belle et prospère il est important que chaque membre se fasse un ardent propagandiste. Notre Société sera ce que nous la ferons et nous voulons des membres qui sauront faire honneur à leur titre de CHEVALIER.



M. HUGUES BARRIAULT
Président du recrutement



M. IRENEE CHAMPAGNE
Grand-Chevalier

Lorsque nous regardons le passé, les éminents membres qui ont présidé à son destin depuis sa fondation et les oeuvres accomplies par notre ORDRE, il est facile de se convaincre que cette belle association demeure toujours la plus grande fraternité catholique qui existe et c'est un fait universellement reconnu.

Le vrai CHEVALIER ne doit pas vivre replié sur lui-même. La nature de la CHEVALERIE réclame l'action. Le CHEVALIER doit être reconnu com-

(suite à la page 6)

ELECTIONS AU PRÊT D'HONNEUR

Une assemblée générale du Prêt d'Honneur de l'Assomption et de St-Zacharie aura lieu dimanche, le 9 mars, à 9.30 hres de l'avant-midi, au collège de l'Assomption.

On procèdera à l'élection du nouveau bureau de direction et on fera la lecture du bilan pour l'année 1967-68.

Tous les intéressés sont cordialement invités.

Rencontre spirituelle

Vous êtes mariés depuis 10, 20, 40 ans et plus. Vous avez eu du bonheur en ménage par votre conjoint et vos enfants. Mais parfois il y a des nuages: l'entente entre vous deux n'est pas parfaite; les enfants à éduquer vous posent de sérieux problèmes.

Vous aimeriez consulter, écouter les conseils d'un homme d'expérience doublé d'un prêtre compréhensif et surnaturel.

C'est ce que nous vous offrons par ce mot d'invitation. Nous organisons une RENCONTRE SPIRITUELLE de deux jours, suggéré par vous d'ailleurs, qui débutera vendredi soir, 14 mars, 8h.30, et se terminera le dimanche après-midi, 4h.00 à Villa-Manrèse.

Prévoyez sans retard la gardienne s'il y a lieu, et répondez que vous y serez en communiquant avec Jacques Drouin de St-Georges, tél. 228-4841 ou 228-6110 (rés.).

Assemblée du Club de Golf jeudi soir le 13 mars

Les membres du Club de Golf de St-Georges ont été conviés à leur assemblée générale annuelle qui aura lieu jeudi de la semaine prochaine, le 13 mars, à l'hôtel de ville de St-Georges-Est.

Cette réunion permettra aux officiers du club de faire rapport de leurs activités et de leur administration.

Divers règlements adoptés au cours de l'année par les directeurs seront soumis à l'approbation des membres.

On procèdera ensuite à l'élection des nouveaux directeurs. Le conseil d'administration rappelle à tous les actionnaires que c'est non seulement leur droit mais aussi leur devoir de contribuer aux délibérations et d'éclairer les directeurs dans leurs décisions futures.

Tous les golfeurs sont donc priés de réserver cette soirée du jeudi 13 mars (et non pas mardi comme il a été écrit par erreur sur les convocations) pour leur assemblée annuelle.

M. Allard au club Rotary:

Une constitution renouvelée fera échec au séparatisme

L'extrême gravité du climat explosif qui pollue présentement le ciel du Québec invite le ministre des Richesses naturelles, monsieur Paul Allard, à lancer une offensive pour "embrigader dans le front de l'autodétermination collective du peuple tous les gens pondérés, les chefs de file, les corps intermédiaires", les invitant à "ne plus se tapir dans les cercles fermés mais bien à participer au débat sur la place publique", car "il y va de votre liberté de québecois et de canadien!"

S'adressant (lundi soir) aux membres du Club Rotary de Saint-Georges, monsieur Allard a soutenu que "toutes les initiatives que le ministère des Richesses naturelles, le ministère de l'Industrie et Commerce et le gouvernement lui-même pourraient épouser afin de canaliser au Québec des investissements étrangers, ne pourront que porter des fruits partiels aussi longtemps que l'on ne parviendra pas à calmer et même à séquestrer certains cerveaux révolutionnaires qui sèment la peur et la destruction systématique en utilisant des engins mortels et en faisant sauter des emplacements qu'ils ont stigmatisés comme centres d'influence du capitalisme nord-américain".

Affirmant que "la cause principale de la diminution des investissements miniers au Québec était clairement attribuable, dans les milieux financiers, à l'atcivité des séparatistes et des activistes de la révolution sanglante", le ministre Allard soutient que "le temps est venu de mettre un frein à ces agissements" et espère au retour immédiat de la paix sociale.

Notant que même si "la récente attitude du gouvernement fédéral relativement au partage fiscal, base essentielle à l'équilibre économique des provinces, démontre que l'on

(suite à la page 6)



Cette photographie fut prise lundi soir à l'occasion de la visite de l'hon. Paul Allard au club Rotary de St-Georges. M. Allard était le conférencier invité à ce souper-causerie. On le voit ici en compagnie du président, M. Marcel Morissette, et des directeurs rotariens.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES DU CLUB DE GOLF ST-GEORGES
Samedi, le 13 mars 1969, à 8 heures p.m., à l'Hôtel de Ville St-Georges-Est
LE SECRETAIRE

UNE CONSTITUTION...

(suite de la page 5)

ne possede pas encore au niveau élevé de la gouverne du pays cette ouverture d'esprit qui permettra de comprimer l'elan du séparatisme au Québec", monsieur Allard souligne que "le gouvernement du Québec favorise le maintien d'un Canada économiquement et socialement uni mais dans une fédération d'états qui offre aux Canadiens Français des chances égales de prospérer et de s'affirmer".

Et "la meilleure lutte que l'on pourrait opposer aux révolutionnaires", d'ajouter le ministre, "réside encore dans la rédaction d'une constitution renouvelée qui définira sans ambiguité les juridictions précises dont pourront se prévaloir le pouvoir central et les états provinciaux dans le concert d'une réelle fédération conçue par les Canadiens et pour les Canadiens".

Monsieur Allard s'en est pris à "ceux qui nous refusent ce statut ir.conditionnel d'égalité par la reconnaissance officielle de deux ethnies majeures au pays et qui ainsi stimulent singulièrement l'ardeur des promoteurs du schisme national".

"Je ne suis pas séparatiste! a confessé monsieur Allard, "mais à moins que le gouvernement central ne se départisse de son nouveau style arrogant et dominateur, il y a de fortes chances que ma patience de nationaliste québécois convaincu ne s'épuise!"

CASTING CLUB...

(suite de la page 5)

recteurs.

Une demande de 50,000 truites sera envoyée au ministère du tourisme de la Chasse et la Pêche. Ces truites serviront à l'ensemencement du lac du Club et à d'autres lacs de la région.

La date du souper annuel a été fixée au 12 avril, l'endroit sera annoncé plus tard.

INITIATION...

(suite de la page 5)

me un catholique pratiquant, un homme soumis aux lois de l'Eglise dont il est le défenseur et plus que jamais il nous faut nous instruire sur les problèmes de l'heure. Former notre coeur et notre esprit pour la défense des principes auxquels nous sommes attachés.

Il nous faut combattre l'inertie en nous lançant dans l'action, etudier le présent et structurer l'avenir. Cette année est l'année DE LA GRANDE MISSION à laquelle tous nous devont notre collaboration.

Etre CHEVALIER c'est prendre un engagement avec son coeur, sa volonté. C'est s'engager et rester fidèle. Les peuples s'entretuent parce que beaucoup considèrent leurs engagements comme des chiffons de papier. Soyons fidèles à nos engagements. Soyons ce que notre Société réclame de nous; DES HOMMES D'HONNEUR.

Nous invitons nos membres à proposer de bons candidats, des citoyens intègres. A noter que ni l'assurance ni le certificat de baptême ne sont plus requis pour aucun candidat quelque soit son âge, cependant l'âge minimum est de 18 ans.

Les conseils voisins qui ont des candidats à faire initier pourront communiquer avec le secrétaire financier du Conseil Beauce M. Jules Moisan, téléphone 228-4224 ou C. P. 428, Ville St-Georges, Beauce. Aucune application ne pourra être acceptée après le 17 mars.

(Communiqué)

AL-ANON

Si vous êtes le parent ou l'ami d'un alcoolique, les groupes familiaux Al-Anon peuvent vous aider à résoudre votre partie du problème.

Veuillez vous mettre en rapport avec 228-4258 ou c.p. 351 à St-Georges-Est.

Pour plus de renseignements, une assemblée ouverte aura lieu mardi le 1er avril, à 8.30 h. au Centre Social de la 1ère avenue.

LE CHEVALIER

(ST-GEORGES NO 2283)

Initiation au conseil Beauce 2283

Officiellement, il y aura initiation au CONSEIL BEAUCE 2283 le 30 mars 1969 l'officier conférent sera Sire Conrad Vachon, officier de grande expérience et de plus très populaire

Il aura à tous les dimanches à 11 heures A.M. des assemblées spéciales en vue de ballotage et d'organisation. Nous prions tous les membres, de commencer le recrutement immédiatement pour de nouveaux membres. Il y a quelques changements dont nous faisons la mention: l'assurance n'est plus obligatoire et le certificat de baptême non plus. Pour ceux que ces items étaient un obstacle, se verront le champs libre afin de devenir chevalier de colomb.

Comité de recrutement. Organisation.

Président de recrutement: M. Hughes Bariault. Tél: 228-4267 et 228-2611.

Vice-président: M. Roger Champagne. Tél. 228-5706 et 228-5521

Intendant: M. Raymond Poulin: Tél. 228-4986 et 228-5521.

Secrétaire: M. Grégoire Morin Tél.: 228-6329 et 228-5521.

Toutes les applications devront être remises au plus tôt au secrétaire financier M. Jules Moisan. Dernier ballotage le 19 mars 1969.

Nous invitons de même les sous-conseils à présenter de nouveaux membres, il faudra à chaque sous-conseils avoir au moins 10 candidats pour poudonner un premier degré à leur conseil respectif.

Bienvenue à tous.

Aurevoir,

N. Boily, Com. Rel. Ext.

Saint-Benjamin

Conférence:

Tous les parents de St-Benjamin sont invités à la conférence que donnera M. Léopold Grenon à la salle du Collège jeudi soir, le 6 mars, à 8 heures p.m., sous les auspices des Femmes Chrétiennes.

Cette causerie portera sur le sujet suivant: "Notre mission de parents". Il n'y a pas de doute que M. Grenon saura intéresser vivement son auditoire.

Le même conférencier reviendra à St-Benjamin le 28 mars pour s'adresser à la jeunesse. Nous en reparlerons dans une édition subséquente.

Notes sociales

M. Placide Rancourt en voyage en Floride, avec des amis, pour quelques semaines.

M. Benoit Rancourt et M. Denis Lavergne de Hull visitent des parents, M. et Mme Simon Rancourt de notre paroisse.

CINÉMA VIMY

Sam.: 7h. p.m. et 8h.30 p.m. — Dim.: 1h.30 p.m., 7h. et 8h.30 p.m.
Sur semaine: 7h.30 p.m. INFORMATION:

MER., JEU., VEN., SAM., 5-6-7-8 MARS

EN FRANÇAIS

"UN CHEF-D'OEUVRE !" Paris-Match
"UN FILM EXCEPTIONNEL !" Le Canard Enchaine

BLOW-UP

GRAND PRIX INTERNATIONAL DU FESTIVAL CANNES 1967

EN COULEUR



UNE PRODUCTION DE CARLO PONTI
MICHELANGELO ANTONIONI
VANESSA REDGRAVE
DAVID HEMMINGS SARAH MILES

plus

2 ième FILM

LES TUEURS AU KARATE

avec ROBERT VAUGHN
DAVID McCALLUM
CURT JURGENS

COULEURS

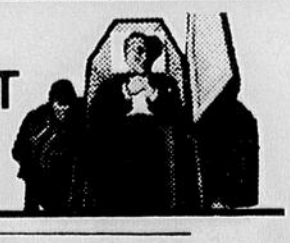


DIM., LUN., MAR., 9-10-11 MARS

ADOLESCENTS ET ADULTES 14 ANS

RAY MILLAND
dans
ENTERRE VIVANT
de EDGAR ALLAN POE

EN COULEURS



AUSSI

EN COULEURS



avec RAY MILLAND et DIANA van-der VLIS

THÉÂTRE ROYAL ST-GEORGES BEAUCE

Sam.: 7h. p.m. et 8h.30 p.m. — Dim.: 1h.30 p.m., 7h. et 8h.30 p.m.
Sur semaine: 7h.30 p.m. INFORMATION: TEL. 228-3551

COMMENCANT SAMEDI

LE 8 MARS AU 14 MARS



Pour les jeunes, samedi au Royal, "L'Homme aux yeux de Rayon X".

P.S.: "LES JEUNES FAUVES", DU 5 AU 11 AVRIL

GRANDE REVUE DE MODES

sous les auspices des Filles d'Isabelle (cercle Mgr Beaudoin)

À L'HÔTEL MORENCY, MARDI LE 11 MARS 1969

à 8 heures p.m.

Admission : $1.00 Billet réservé : $2.00

En vente à

ST-GEORGES DRAPERIES,

400, 2e Ave, St-Georges-Est.



M. et Mme Ernest Bolduc de St-Victor de Beauce ont été l'objet d'une fête intime à leur résidence à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage dimanche le 2 mars 1969. Se sont rendus à cette fête: Sa soeur Mme Norbert Samson (Blanche), de St-Prosper, ainsi que ses neveux et nièces; M. et Mme Jean-Robert Samson, M. et Mme Henri-Louis Roy, M. et Mme Laurent Cloutier, Mme Judith Samson-Allen, M. Laurent-Paul et Mlle Hélène Samson. Sur invitation spéciale M. l'abbé Roland Fortier alla leur accorder sa bénédiction.

Hôtel Motel Bel Rive Inc.

HARRY GILLMAN, prés.

LE PLUS MODERNE ET PLUS LUXEUX DE LA RÉGION

Banquets - Réceptions - Conventions

MADELEINE CROSS

pianiste et chanteuse

La plus charmante, élégante, et talentueuse encore jamais vue au Bel Rive.

Saint-René

BAPTEMES

Est devenue enfant de Dieu, Marie, Lorraine, Caroline, née le 9 février, fille de M. Mme Jean Morin (Lucienne Fortin). Parrain et marraine, M. Mme Roland Pépin de St-Georges cousins de l'enfant, la marraine a été représentée par dame Gemma Roy de St-Jean-de-la-Lande.

Est devenu enfant de Dieu, Joseph Louis Jeannot, né le 26 janvier, fils de M. Mme Yvan Poulin (Jeannine Lamontagne). Parrain et marraine, M. Mme Louis Goupil de Ste-Famille. Bellechasse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Camille Richard de St-Just, Montmagny.

NOS MALADES.

Prompt rétablissement à Mme Gilbert Bisson ,de retour dans sa famille après un séjour à l'Hotel-Dieu Notre-Dame de Beauce où elle a subi une intervention chirurgicale.

CARNAVAL ETUDIANT.

Le 7 février, les institutrices de l'école du village décidaient d'organiser un carnaval étudiant dabord fut l'élection des duchesses, furent choisies, Mlles Martine Maheux, Suzie Bisson, Nancy Vachon, Diane Vachon et Louise Doyon, durant une semaine elles ont travaillé ferme avec leurs intendants et leurs amis à la vente de billets qui rapporta un immense succès. Le 18 février dans l'après-midi élection de la reine par pige de capsules, l'élue fut Nancy lière. Le sort en voulut ainsi, car même si les autres ne furent pas élues elles l'auraient toutes mérité par leur magnifique travail. Au cours de l'après-midi il y eut joute de ballon balai, chant, récitations scènettes, tous les jeunes participèrent avec coeur ce qui contribua à la réussite de ce carnaval. Les gagnants du tirage furent, Mme Lucien Mathieu, de St-René, Mlle Margot Leclerc de St-Théophile et M. H.-Louis Pelchat de St-René. Merci à tous ceux qui ont encouragé nos jeunes en achetant des billets, les recettes serviront à l'achat de jeux pour les élèves, tel que ballon, etc,.. Merci à tous.

SOIREE CANADIENNE

La soirée canadienne organisée par les dames du mouvement les Femmes Chrétiennes sous la présidence de Mme Irenée Grondin remporta un grand succès, la soirée était animée par MM. Irenée Grondin et Emilien Vachon, à l'entrée Mmes Raoul Poulin et Gérard Talbot au restaurant M. Mme Octave Lachance, les organisateurs remercient sincèrement les musiciens, maitres de cérémonie, chanteurs, danseurs, ainsi que tous ceux qui ont assisté à cette veillée, les recettes ont été versé presqu'en totalité à la Fabrique.

Tring-Jonction

NAISSANCES

A M. Mme Léonard Vachon (Jeanne D'Arc Cloutier) St-Frédéric est né un fils le 26 janvier à l'hopital St-Joseph de Beauceville et baptisé le 9 février en l'église St-Frédéric par M. l'abbé Louis-Philippe Pelletier, sous les prénoms de Joseph, Alphé, Stéphane. Parrain et marraine: M. Mme Alphé Vachon de Thetford-Mines, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Léonard Vachon mère de l'enfant.

M. Mme Ghislain Lambert (Nicole Lagueux) de Manchester est né un fils le 15 janvier. Il fut baptisé sous les prénoms de Ricky, Steevens, Parrain et marraine: M. Mme Marius Lagueux de Tring-Jonction, grands parents de l'enfant. Porteuse Mlle Lisette Jacques de Tring-Jonction.

M. Mme Clermont Bernard (Gisèle Mathieu) de Nashua, N.H. est née une fille, baptisée sous le prénom de Nancy. Parrain et marraine, M. Mme Patrice Mathieu de Hartford, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Clermont Bernard, mère de l'enfant.

M. Mme Rolland Cloutier (Ghislaine Poulin) de Tring. Jonction est née une fille le 23 janvier à l'hopital St-Joseph de Beauceville et baptisée le 8 février en la chapelle Ste-Famille de Tring-Jonction par M. l'abbé Lucien Gosselin, sous les prénoms de Marie, Ida, Nathalie. Parrain et marraine: M. Mme Léonard Déry de Therford-Mines, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Rolland Cloutier mère de l'enfant.

M. Mme Victor Labbé (Clairette Poulin) St-Jean d'Iberville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Victor Labbé mère de l'enfant.

HOSPITALISEES

M. Wilfrid Gilbert de St-Frédéric est hospitalisé à l'hopital St-Joseph de Thetford-Mines.

Mme Paul-Emile Lagueux de St-Frédéric a été hospitalisé à l'hopital St-Joseph de Beauceville.

MATERNELLE

Si les parents désirent une classe maternelle pour leurs enfants, ils voudront bien le faire savoir sans tarder. Que vous soyez pour ou contre cette classe maternelle. Veillez vous adresser au secrétaire de la Commission Scolaire, M. Philibert Lessard. Le Ministère de l'éducation exige un nombre minimum d'élèves pour permettre une classe maternelle.

CINEMA ST-GEORGES

SAINT GEORGES DE BEAUCE P.Q.

272-2ième. AVENUE. TEL:228-5745

Représentations: 8 hres p.m. sur semaine. — Samedi et dimanche: 7 hres p.m.
Dimanche après-midi: 1.30 hre. — Samedi après-midi, pour les enfants, à 1.30 hre.

MARS 8-9-10-11 SAM. DIM. LUN. MAR.

RESERVE AUX ADULTES 18 ANS



AUSSI

"HERCULE CONTRE MALOCK"

MARS 12-13-14 MER. JEU. VEN.

RESERVE AUX ADULTES 18 ANS



AUSSI



EVITEZ LES DÉSAPPOINTEMENTS



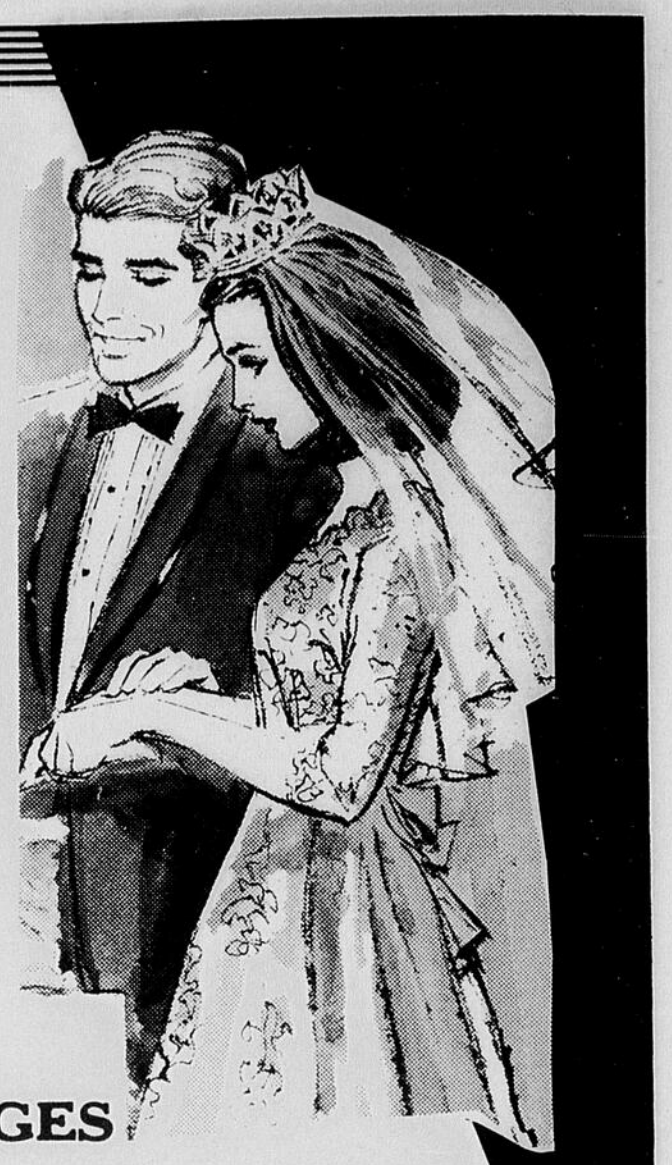
Confiez votre publicité au journal l'Eclaireur-Progrès qui s'est mérité la confiance du public depuis plus de 60 ans.

Pour informations: téléphoner au no 228-4858 ou rendez-vous au bureau à 509, 1ère avenue, St-Georges, Beauce.

Mariés de 1969

De gros gros spéciaux vous sont offerts au

SALON du MEUBLE ST-GEORGES



LA GROSSE VENTE DE LA GROSSE ANNEÉ
se continue toujours au Salon du Meuble

Mariés de 1969

Profitez de la grosse année du Salon du Meuble, achetez votre ameublement aux gros prix spéciaux

ÉPARGNEZ
de gros montants
sur l'achat de
votre ameublement

LE PLUS GROS
ASSORTIMENT DU MEUBLE
offert au
PLUS GROS PRIX
SPÉCIAL

Religieux et Religieuses de la région en recherche

Samedi le 15 février 1969, de 1.30 hre à 4.30 hres p.m. plus de 225 religieux et religieuses de la région pastorale de La Chaudière se réunissaient à l'Auditorium de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

La réunion fut convoquée et préparée par le Comité Régional des Religieux. Le but de la rencontre était d'étudier LA VALEUR DU TEMOIGNAGE DES RELIGIEUX DANS L'EGLISE de notre région et de repenser L'ENGAGEMENT PERSONNEL ET COMMUNAUTAIRE DES RELIGIEUX dans les Opérations de la Grande Mission.

Après le mot de bienvenue de soeur Georgette Villeneuve, c.s.1 présidente du Comité Régional des Religieux, Monsieur l'abbé Odina Poirier, président du Conseil Régional de Pastorale (CRP) salua très fraternellement les 500 religieux et religieuses de la région de la Chaudière, en la personne des participants. Il exposa brièvement les objectifs poursuivis par le CRP et invita les religieux et religieuses à un effort collectif de christianisation dans leurs milieux respectifs. "L'Eglise a absolument besoin de vous, religieux et religieuses, pour accomplir son oeuvre d'évangélisation."

Monsieur l'abbé Claude Couture, de l'équipe de la Grande Mission, donna ensuite un substantiel exposé sur le témoignage de la vie religieuse et soumit l'assemblée à une interrogation personnelle sur sa participation à l'effort de la Grande Mission. La vie religieuse, dit-il, en substance, doit être signe d'un don de Dieu, signe d'un service, signe d'un monde à bâtir, signe de la présence de Dieu agissant dans le monde. Le peuple de Dieu attend des religieux une réponse dans la foi; foi en sa vocation personnelle, foi dans le Christ et dans l'Eglise, le monde désire aussi un témoignage de charité communautaire et de service gratuit, il attend aussi par-dessus tout un témoignage d'une vie réussie, d'une vie épanouissante, d'une vie joyeuse.

Les religieux et religieuses ont ensuite recherché, en équipes, quelle forme revêtait leur témoignage pour les gens qui les voyaient vivre. Ils se sont aussi tournés vers eux-mêmes pour se demander comment ils se voyaient dans le contexte actuel de la société. Plusieurs commissions en sont venues à la conclusion qu'il serait nécessaire d'organiser une rencontre entre religieux (ses) et laics pour analyser ensemble en quels lieux et de quelle façon les religieux répondraient le mieux aux exigences de leur vocation et aux besoins du monde.

Revenant sur le texte du Cardinal Maurice Roy cité par soeur Georgette au début de la rencontre, les religieux ont signalé l'importance de rechercher les priorités à établir dans l'engagement apostolique des communautés religieuses de la région. Nous citons ici quelques passages du texte du Cardinal.

"La priorité qui s'impose à nous comme prêtres et religieux, c'est le travail pastoral, l'animation chrétienne de la société dans laquelle nous vivons".

"La seconde priorité est celle de l'enseignement. Pour s'engager à fond dans des structures nouvelles, il faut les connaitre. Renseignons-nous mutuellement et travaillons avec un grand esprit d'abandon".

"C'est la nécessité locale qui doit nous guider. Actuellement, nous devons préparer des sujets pour le travail hors de la Communauté, il leur faudra parfois disparaitre dans la masse".

"Le meilleur parti à prendre est celui que nous indique la sagesse: une adaptation raisonnable selon les besoins de nos différents milieux... Il n'existe pas de solutions toutes faites, il nous faut les chercher ensemble et mettre en commun le fruit de nos recherches et de notre expérience."

La rencontre s'est terminée par la plénière fort enrichissante. Quelques propositions furent votées par l'assemblée. Notons entre autres:

-Que l'animation spirituelle des religieux et religieuses de la région soit assurée par une équipe de prêtres préparés à cette fin.

-Qu'un centre vocationnel intercommunautaire soit organisé pour la région.

-Que des informations sur la vie religieuse en voie de rénovation soient données à la radio et à la télévision si possible.

Plusieurs autres sujets ont été abordés durant la plénière. Ce fut une véritable rencontre de recherche. Le Comité Régional des Religieux prévoit une prochaine réunion, mais cette fois avec des prêtres et des laics afin de découvrir quel rôle les religieux (ses) ont à jouer dans l'Eglise regionale et quelle collaboration ils peuvent apporter dans les différents secteurs de la Pastorale d'ensemble.

Soirée récréative à Saint-Théophile

Dans les cadres de la Semaine de l'Education, l'APCQ a voulu organiser une soirée entre parents professeurs et étudiants.

Cette soirée aura lieu à la salle du collège dimanche le 19 mars, à 8 heures. Tous les pamars, à 8 heures. Tous les parents et les étudiants sont invités de même que les professeurs qui aimeront venir se recréer avec nous.

Il y aura orchestre, danses, lunch et partie éducative avec M. Guy-Paul Côté de St-Georges qui parlera des méfaits de la drogue et de l'alcoolisme.

L'entrée est gratuite pour tout le monde.

NAISSANCE

Michel, enfant de M. et Mme Denis Veilleux, annonce la naissance d'un petit frère né le 2 décembre 1968 et baptisé sous le prénom de Jean-Marie.

Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Fortin, grands-parents de l'enfant, porteuse, Mlle Marie Fortin, tante du bébé.

NOUVEAU VENDEUR



JOS THIBAUDEAU

SPÉCIAL de la semaine

COMET 1967 automatique

$1625.00

Chez Drouin Automobiles Ltée

Ville St-Georges et St-Zacharie

M. Thibaudeau vous invite à venir le consulter pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée. Il saura vous faire profiter de son expérience dans le domaine de l'automobile afin de vous faire effectuer un choix judicieux et de vous offrir des conditions appropriées à votre budget.

Tél. Bureau 228-3781 — 228-5128

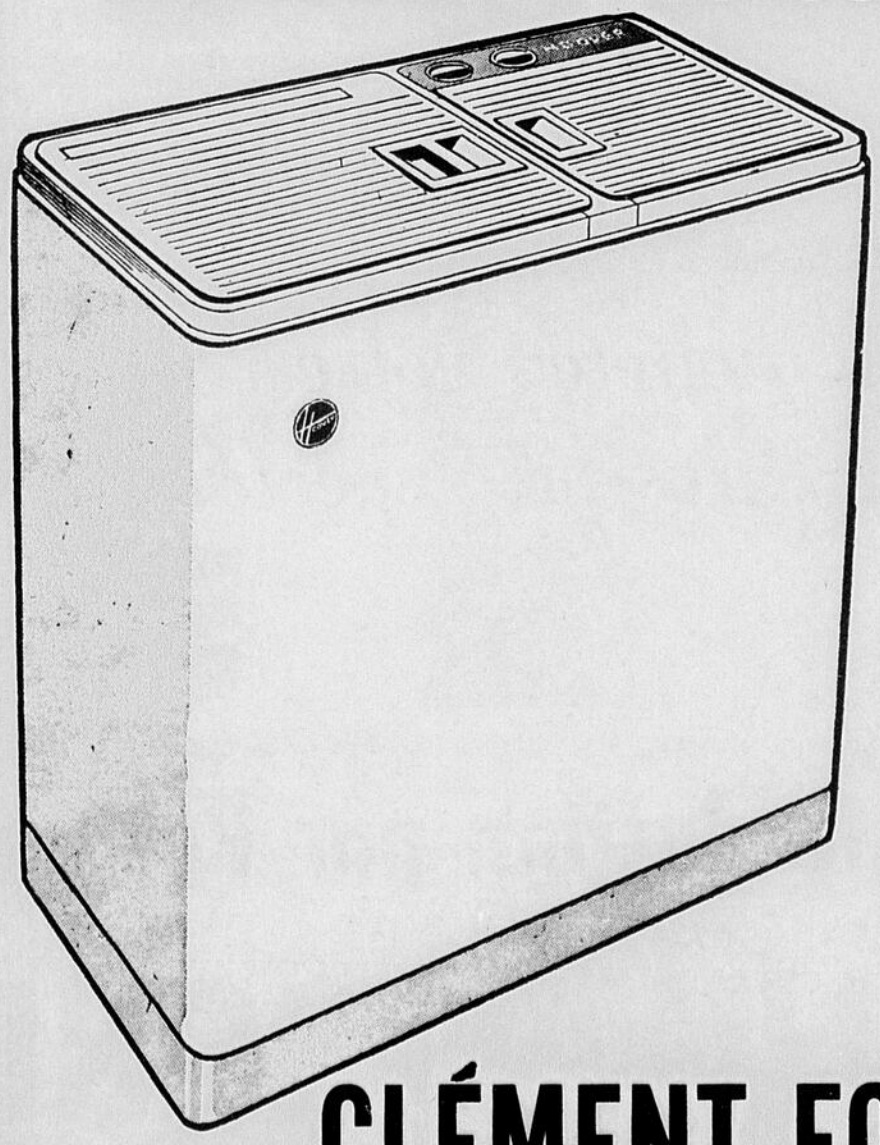
Saint-Sévérin

SOIREE ARTISTIQUE ET CLASSIQUE.

La preuve que Saint-Sévérin ne tire pas d'arrière en Grande Mission, on vous offre ce qu'aucune autre paroisse n'ose entreprendre. Un bingo?... Non. De la danse? Bien mieux que ça. Une soirée de cartes? mieux que ça. Une pièce de théâtre. Du théâtre?... Oui, et classique. Une pièce de deux heures. A part le reste. Quelle troupe? La troupe de Saint-Séverin. Au profit de quoi? Loisirs et tempérance - abstinence. La Grande Mission? On y est! Ce n'est pas l'Equipe qui attend après Saint-Sévérin. C'est nous qui l'attendons, dimanche 9 mars. Pas après 8 heures p.m.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

Lessiveuse-essoreuse "HOOVER"



EXIGEZ la laveuse qui a un PULSATEUR dans le côté de la cuve

Elle lave plus vite et mieux que toute autre laveuse!

Les laveuses Hoover fonctionnent avec deux moteurs indépendants à transmission par courroie. Pas d'engrenages qui s'usent ni de fuites d'huile. Travail rapide. L'essorage d'une charge s'accomplit pendant le lavage d'une autre.

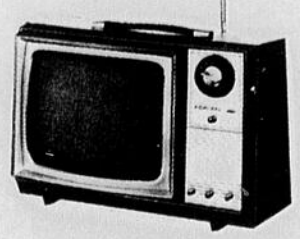


On voit ci-dessus cette exclusivité Hoover: le pulsateur dans le côté de la cuve, qui accélère le lavage.

→ Mobile et peu encombrante.
→ 9 gallons d'eau suffisent.
→ Rinçage et essorage rapides.
→ Pas de tuyauterie spéciale.
→ Rapide et efficace.
→ Une provision de savon pour un an

PLUS

Une chance sur douze de gagner un TÉLÉVISEUR PORTATIF



CLÉMENT FORTIN MEUBLES ENR.

ST-CÔME, BEAUCE - TÉL. 685-3477 OUVERT TOUS LES SOIRS

CHEZ

POULIN & GRONDIN

LES **6 7 8** mars

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

Avec la peinture C-I-L, ça ne serait pas déjà à refaire.



CETTE SEMAINE

25%

Un représentant de la Compagnie C-I-L sera à votre disposition pour la vente et la décoration selon votre désir

Si vous avez acheté une autre marque la dernière fois, ne répétez pas cette erreur.

Les Émaux CILUX sont plus durables que les autres émaux, ce qui veut dire des intervalles beaucoup plus longs entre les corvées de peinture. Ces émaux durs et résistants s'appliquent facilement et demeurent frais et éclatants durant des années.

Quant aux couleurs, la gamme CILUX s'étend à l'infini, ou presque. Si vous avez une couleur en tête, nous l'avons en boîte. Venez choisir les Émaux CILUX pour vos murs, boiseries et garnitures.

Vous n'aurez pas à repeindre pour un bon bout de temps.

couleurs discontinuées



PEINTURES C-I-L
ne coûtent pas plus cher que les peintures ordinaires



NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE

Prix spéciaux d'introduction par Rockwell

NOUVEAU

chez

POULIN & GRONDIN

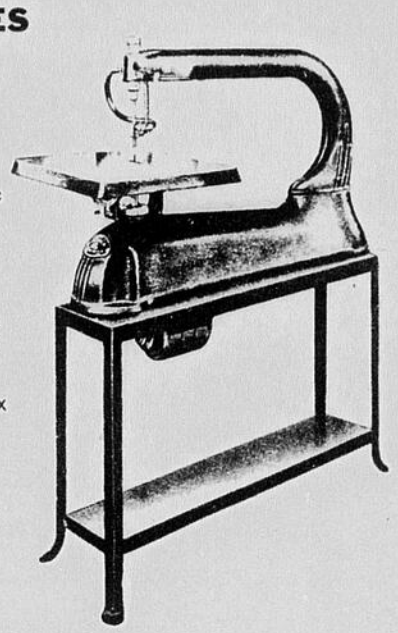
28, 20ième RUE ST-GEORGES Tél. 22

Spécialités: Outillage à main et électrique, Quincaillerie, Matériaux de construction, Équi

NOUVEAU

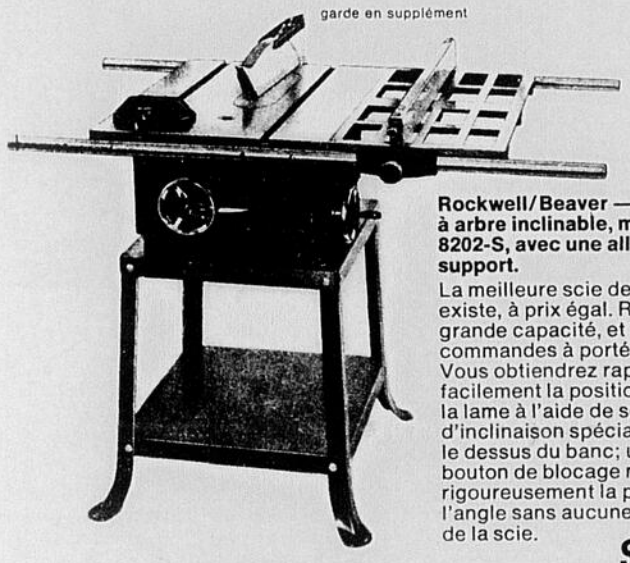
Rockwell vous donne plus pour votre argent...

PLUS DE MANIÈRES DE SCIER



Rockwell/Beaver — Scie à chantourner, modèle 1100-S. Avec moteur de ⅓ HP (1,725 tr/mn), poulie de moteur, courroie en V et support.
Un outil qui effectuera toutes les coupes possibles à contours externes ou internes. En raison de son aptitude à couper les arrondis et les angles, cette scie est idéale pour la fabrication de patrons, de meubles, de jouets et de nombreux articles d'ornement. Elle donnera égale satisfaction dans le bois, le plastique et tous les matériaux légers.

$159.95



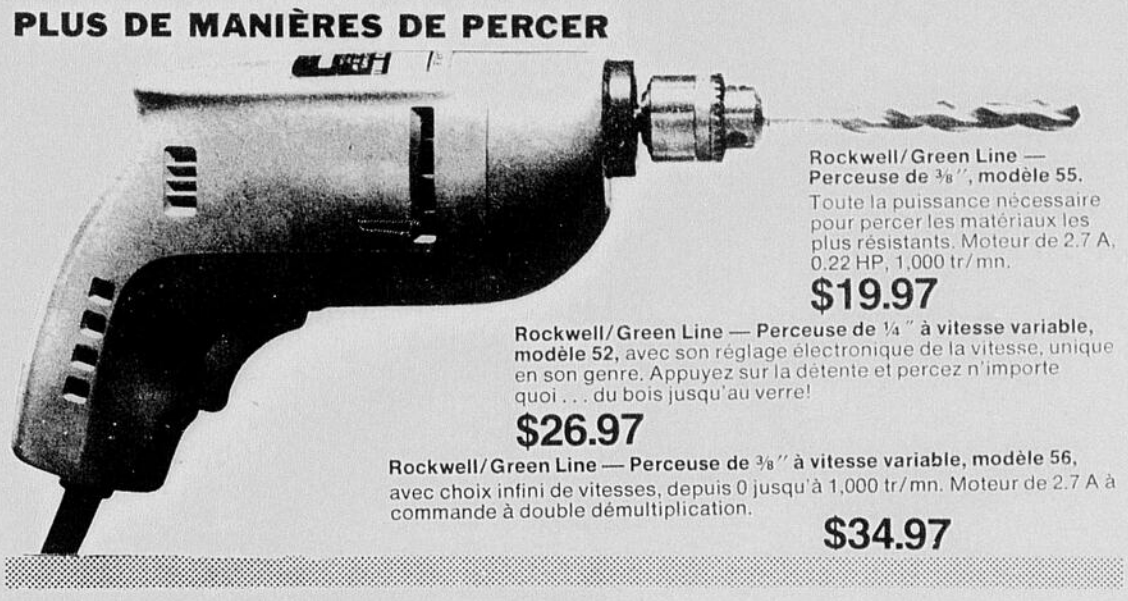
garde en supplément

Rockwell/Beaver — Scie de 10″ à arbre inclinable, modèle 8202-S, avec une allonge et support.
La meilleure scie de 10″ qui existe, à prix égal. Robuste, de grande capacité, et toutes ses commandes à portée du doigt. Vous obtiendrez rapidement et facilement la position désirée de la lame à l'aide de son échelle d'inclinaison spéciale située sur le dessus du banc; un simple bouton de blocage maintiendra rigoureusement la profondeur et l'angle sans aucune oscillation de la scie.

$199.95 complète avec support, deux allonges et longues barres-guides.

Rockwell/Beaver—Scie de 9″ à arbre inclinable, modèle 6201-L **$169.95**

PLUS DE MANIÈRES DE PERCER



Rockwell/Green Line — Perceuse de ⅜″, modèle 55.
Toute la puissance nécessaire pour percer les matériaux les plus résistants. Moteur de 2.7 A, 0.22 HP, 1,000 tr/mn.

$19.97

Rockwell/Green Line — Perceuse de ¼″ à vitesse variable, modèle 52, avec son réglage électronique de la vitesse, unique en son genre. Appuyez sur la détente et percez n'importe quoi . . . du bois jusqu'au verre!

$26.97

Rockwell/Green Line — Perceuse de ⅜″ à vitesse variable, modèle 56, avec choix infini de vitesses, depuis 0 jusqu'à 1,000 tr/mn. Moteur de 2.7 A à commande à double démultiplication.

$34.97

PLUS DE MANIÈRES DE SABLER

Rockwell/Green Line — Sableuse finisseuse, modèle 65.
Moteur de 2.3 A, coté pour l'industrie, tampon abrasif mesurant 3⅔″ x 9″ et effectuant 4,500 orbites/mn. Excellente pour le ravalement rapide comme pour la finition la plus lisse.

$34.97

Ensemble de sableuse finisseuse 65K
avec coffret portatif et papier abrasif.

$44.97



Rockwell/Green Line — Sableuse à bande, modèle 91.
Bande de 3″ x 21″ effectuant rapidement et avec une égale efficacité les gros ravalements, la finition la plus fine en ligne droite et le sablage au ras des surfaces verticales. Roulements à billes imprégnés de lubrifiant, interrupteur à détente avec bouton de blocage, dispositif unique de tension de la bande, permettant également son changement rapide, sans effort.

$79.97

Rockwell/Green Line — Sableuse à bande sans poussière, modèle 90.
En plus de toutes les qualités pratiques du modèle 91, elle possède un excellent aspirateur interne de la poussière, avec grand sac collecteur.

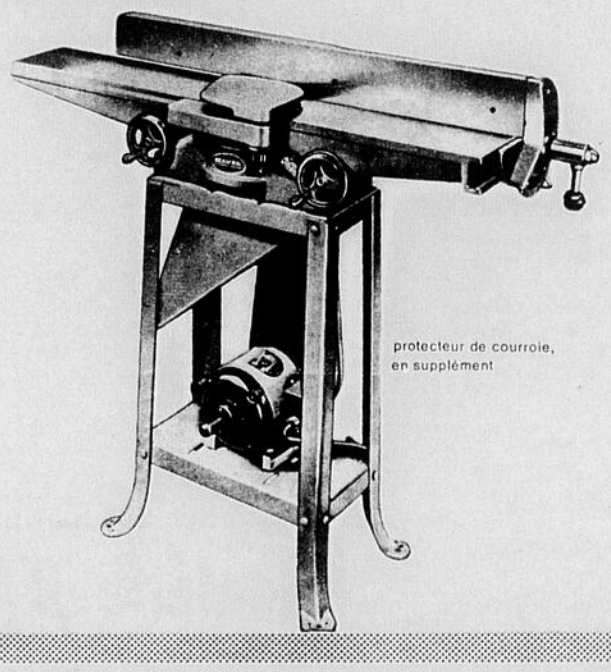
$89.97



PLUS DE MANIÈRES DE MENUISER

Rockwell/Beaver — Corroyeur de 6″ à banc long, modèle 4800-S, avec socle, moteur de ½ HP, courroie en V et poulie.
Vous ne trouverez nulle part dans cette catégorie de prix un corroyeur qui offre le rendement, les avantages pratiques et la sûreté de fonctionnement de ce Beaver. Il est léger, donc facile à déplacer. Toutes les commandes sont à portée de la main. Il est facile à manier et travaille vite. Le guide est inclinable de 45° à droite et à gauche. Sa table de 42½″ assure des coupes nettes et franches même avec de très longues planches.

$289.95



protecteur de courroie, en supplément

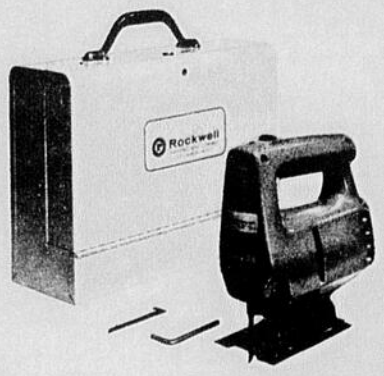
PLUS DE MANIÈRES DE SCIER

Rockwell/Green Line — Scie sauteuse, modèle 60,
effectue toutes les coupes, depuis les chantournages compliqués jusqu'aux coupes droites à grand rendement. Puissant moteur de 2.4 A, porte-lame "Magic-square", base inclinable à 45°.

$29.97

Ensemble de scie sauteuse, modèle 60K,
avec coffret portatif et une lame.

$44.97



Rockwell/Green Line — Scie sauteuse à 2 vitesses, modèle 61.
3,300 courses/mn pour la coupe du plastique et du bois, ou 2,500 courses/mn pour les métaux et les matières difficiles à débiter. Déflecteur de copeaux et sélecteur de vitesse à portée du doigt.

$34.97

Ensemble de scie sauteuse à 2 vitesses, modèle 61K,
avec coffret portatif et 1 lame de rechange.

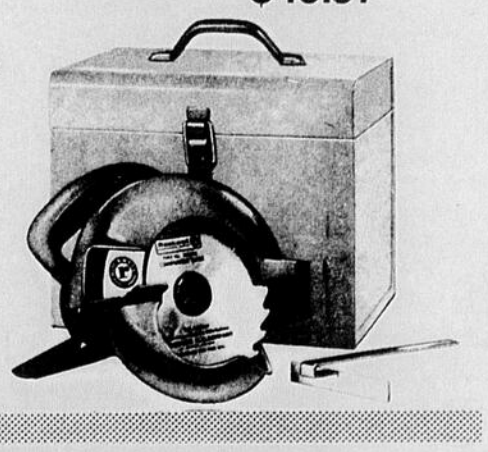
$49.97

Rockwell/Green Line — Scie circulaire de 7½″, modèle 75.
Moteur de 10 A, 4,500 tr/mn, plus débrayage de sûreté de la lame, garde télescopique et éjecteur de sciure. Peut scier 2⅜″ d'épaisseur à 90°, 1 13/16″ à 45°. La qualité et la sécurité Rockwell à leur meilleur.

$59.97

Ensemble de scie circulaire, modèle 75K,
avec coffret portatif, guide de refente et lame de rechange.

$79.97



PLUS DE MANIÈRES DE NETTOYER



Rockwell/Beaver — Aspirateur de poussière de 5 gallons, modèle 4905-SS
Rockwell/Beaver — Aspirateur de poussière de 28 gallons, modèle 4928-FS. Tous deux montés sur roulettes.
Toute la puissance, tout le rendement qu'exigent les usagers industriels, joints à l'utilité pratique d'un aspirateur. Ces appareils permettent de recueillir la sciure et les copeaux à la source même, sur la plupart des machines à bois. Ils effectuent le nettoyage des ateliers, garages, greniers et maisons et même des endroits difficiles à atteindre comme l'intérieur d'une automobile. Ils sont munis d'un tuyau flexible de six pieds et disposent de nombreux accessoires pratiques qu'on peut leur adjoindre.

Modèle 4905-SS **$59.95**

Modèle 4928-FS **$89.95**

NOUVEAU

IN ENR.
. 228-6621
n, Équipement pour hôtels et restaurants



Femme "Vingtième Siècle"



HYGIÈNE ET SÉCURITÉ

Pour vous, mamans

par Marie Gélinas

Conseils de sécurité pour la maîtresse de maison

Si la mère de famille faisait fonctionner une machine à vapeur dans une usine au lieu d'être penchée sur ses casseroles, elle serait assurée d'une protection intégrale.

Elle profiterait d'un programme de prévention contre les accidents, mis au point par les techniciens de l'usine. Elle serait sans doute équipée de lunettes et de gants spéciaux, d'un casque de sécurité et de vêtements protecteurs pour la mettre à l'abri des risques des blessures accidentelles.



Pourquoi ne pas emprunter certaines mesures appliquées à l'industrie et les adapter aux tâches ménagères? Voici quelques suggestions offertes par le Conseil Canadien de la Santé Familiale, une organisation bénévole d'utilité publique, commanditée par les membres de l'industrie pharmaceutique pour encourager l'hygiène et la sécurité au foyer.

Quand vous cuisinez au-dessus du poêle, utilisez des poignées ou des gants marmiton pour manier les casseroles.

Quand vous découvrez un ustensile, écartez votre visage et quand vous soulevez le couvercle d'une casserole contenant de l'huile brûlante ou un liquide bouillant, inclinez-le de façon à n'être pas éclaboussée.

Si vous portez des lunettes, assurez-vous que les verres soient propres afin de pouvoir lire clairement les étiquettes des produits d'entretien et des médicaments. Il est très important d'en déchiffrer chaque mot afin de suivre les instructions à la lettre.

Pour atteindre les objets sur une étagère haut placée, servez-vous d'un tabouret. Vérifiez votre équilibre afin de ne pas faire tomber l'objet en question sur votre tête.

Portez des vêtements confortables et étudiés pour vous assurer une bonne protection. Vos robes de maison devraient être confectionnées en tissus ignifuges; il est préférable qu'elles aient des manches courtes et pas de ceinture. Les manches longues risquent de s'entraver dans les poignées des ustensiles et les ceintures peuvent s'accrocher aux boutons de portes, aux loquets des placards ou aux appareils ménagers.



"Venez patiner avec moi", semble dire la jolie Diane Shatz, une nouvelle venue aux "Ice Capades", qui prendront l'affiche du Colisée de Québec, du 18 23 mars.

AU PRIX DU MANUFACTURIER

Perruques courtes	**$39.95**
Perruques longues	**$59.95**
Demi-perruque, 18 pces long, ...	**$39.95**
Demi-perruque, 22 pces long, ...	**$49.95**
Postiches	**$12.95** et **$24.95**

IMPORTANT — Veuillez inclure $2.00 pour frais postaux avec chaque commande.

Cheveux européen et autres — Garantie 100% cheveux humain — Nous acceptons et expédions C.O.D.

Le Perruquier de Québec

PERRUQUES — DEMI-PERRUQUES — POSTICHES
Vente et location

688, RUE ST-JEAN, QUEBEC — TEL. 525-6492



Veuillez me faire parvenir, sans obligation, tous renseignements utiles:

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Cté ..... **Tél.** .....

HOROSCOPE

BELIER (21 mars-19 avril)



■ PROFESSION. — L'intuition sera nécessaire pour mieux réussir.
■ SANTE. — Même si vos forces paraissent inépuisables, n'en abusez pas.
■ SENTIMENTS. — Sachez exprimer vos impressions, laissez deviner vos sentiments.

TAUREAU (20 avril-20 mai)



■ PROFESSION. — Ne modifiez pas radicalement vos méthodes de travail, gare aux erreurs.
■ SANTE. — Une bonne alimentation compensera les efforts fournis.
■ SENTIMENTS. — Il ne suffira pas que l'on soit aimable pour vous croire aimé.

GEMEAUX (21 mai-20 juin)



■ PROFESSION. — N'exagérez pas votre désir d'innover, vous feriez peur à la chance.
■ SANTE. — Conservez un rythme régulier de travail, vous protégerez vos forces.
■ SENTIMENTS. — Ne vous étonnez pas des sautes d'humeur de votre entourage, soyez conciliant.

CANCER (21 juin-22 juillet)



■ PROFESSION. — Avant de vous lancer dans les innovations, étudiez-en les conséquences.
■ SANTE. — Les méthodes d'amaigrissement peuvent être dangereuses, voyez le médecin.
■ SENTIMENTS. — Ne compliquez pas votre vie privée par des interrogations inutiles.

LION (23 juillet-22 août)



■ PROFESSION. — Laissez-vous guider, la Vierge sera d'excellent conseil.
■ SANTE. — Fortifiez vos muscles en faisant de bons exercices physiques.
■ SENTIMENTS. — Arrangez-vous pour que votre maison soit un pôle d'attraction.

VIERGE (23 août-22 sept.)



■ PROFESSION. — Soyez précis dans vos répliques, vous obtiendrez l'avantage.
■ SANTE. — Ne vous laissez pas envahir par la fatigue, reposez-vous à temps.
■ SENTIMENTS. — Servez-vous de vos intuitions pour accueillir une nouvelle amitié

BALANCE (23 sept.-22 oct.)



■ PROFESSION. — Mettez votre courrier à jour si les idées viennent rapidement.
■ SANTE. — Une observation médicale générale est toujours utile.
■ SENTIMENTS. — Ne vous opposez pas à un natif des Gémeaux, un éloignement serait possible.

SCORPION (23 oct.-21 nov.)



■ PROFESSION. — Profitez des bons influx pour agir dans le sens de vos intérêts.
■ SANTE. — Sachez vous réserver des moments de calme.
■ SENTIMENTS. — Vous attirerez vers vous-même sans vous en rendre compte.

SAGITTAIRE (22 nov.-21 déc.)



■ PROFESSION. — Il y a plusieurs manières de présenter vos projets. Trouvez la meilleure.
■ SANTE. — Si les sports ne vous conviennent pas, adoptez les exercices physiques.
■ SENTIMENTS. — Accordez votre caractère à un autre semblable, vous créerez une harmonie.

CAPRICORNE (22 déc.-19 janv.)



■ PROFESSION. — Forcez la chance par une confiance qui lui plaira.
■ SANTE. — Surveillez votre foie, il pourrait réagir contre certains breuvages.
■ SENTIMENTS. — Vous devez subir la vie familiale, alors pourquoi vous plaindre ?

VERSEAU (20 janv.-18 février)



■ PROFESSION. — Des amitiés sûres pourront vous donner des appuis certains.
■ SANTE. — Même si vous avez bon appétit, ne cédez pas à la gourmandise.
■ SENTIMENTS. — Ne prenez pas une grande amitié pour un véritable amour, soyez lucide.

POISSONS (19 février-20 mars)



■ PROFESSION. — Ne gâchez pas vos chances en prenant des risques inutiles.
■ SANTE. — Reposez-vous suffisamment, une dépression est vite arrivée.
■ SENTIMENTS. — Si un sentiment se déclare, ne soyez pas pris au dépourvu.

Gilbert
Radio & Télévision Service Enrg.
Antonio Gilbert, prop.
VENTE & RÉPARATION

- Radios de maisons et d'automobiles transistors
- Télévisions
- Phonographes électriques
- Laveuses
- Fer à repasser
- Grille-pain
- Poêles électriques
- Malaxeurs
- Rasoirs électriques
- Chaufferettes électriques
- Balayeuses
- Stereos
- TV en couleurs



228-2275



Experts à votre service

407, 2ème Avenue St-Georges-Est

St-Honoré



Mme NAPOLEON LAMBERT
représentante

Jubilé de diamant.

Mardi. le 18 février, Mme Roméo Bisson, propriétaire du loyer St-Honoré avait organisée une fête surprise à l'occasion du jubilé de diamant de M. Mme Napoléon Lambert, à cette occasion une grand-messe eut lieu à 2 heures et trente p.m. Elle fut célébrée par M. le curé Léo Dubord qui fit l'homélie et donna une bénédiction spéciale aux heureux jubilaires, la chapelle était magnifiquement décorés pour la circonstance. Après la cérémonie religieuse une belle réception eut lieu au foyer. M. le curé Léo Dubord malgré ses nombreuses occupations a tenu à assister à cette belle fête M. et Mme Napoléon Lambert se sont mariés le 9 février 1909 en l'église de Notre-Dame de Lévis.

Malades.

M. Philias Veilleux, Mme Louisda Poulin, M . Joseph Boutin sont hospitalisés à l'Hotel-Dieu Notre Dame de Beauce leurs nombreux parents et amis forment des voeux pour leur prompt rétablissement.

Notes sociales.

M. et Mme Gervais Quirion, Mme Archélas Nadeau, M. Réal Talbot, M. et Mme Georges-Edouard Quirion sont allés à Montréal rendre visite à M. Stanislas Nadeau hospitalisé à l'hopital St-Joseph de Montréal

MM. et Mmes Joseph Gosselin, Florian Veilleux, Guilmert Quirion, Lucien Gosselin, Roch Beaulieu, Bertrand Gosselin, Roland Pelchat, Gaston Gosselin, Gaétan Gosselin, Mlles Marielle, Francine et Carole Gosselin, Jacinthe Pelchat sont allés à Victoriaville à l'occasion du décès de M. Josaphat Quirion.

Mme Léopold Gaboury, M. et Mme Gérard Poulin, Mme Alcide Breton de St-Honoré et Mme Elzéar Blais de St-Benoit sont allés en fin de semaine à Ormtown à l'occasion des funérailles de leur frère M. Donat Poulin.

M, Mme Philippe Boutin, M. Mme G.-Henri Boutin sont allés en fin de semaine rendre visite à leur père M. Joseph Boutin hospitalisé à l'Hotel-Dieu de N.D. De Beauce.

Mme Romeo Bisson et Mme Xavier Bilodeau sont allées rendre visite à Mme Louisda Poulin et M. Philias Veilleux qui sont hospitalisés à l'Hotel-Dieu de N.D. de Beauce.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

DU NOUVEAU A JERSEY MILLS PHOTOGRAPHE

Un photographe bien connu à St-Martin et les environs invite la population de St-Georges et des environs à visiter son studio situé maintenant au 280, 62e rue à Jersey Mills.

Faites vos réservations pour mariages et soirées dès maintenant. Très bons prix pour la nouvelle saison.

STUDIO HARVEY,
280, 62e Rue,
Jersey Mills.
Tél. 228-6222.

Bijouterie JEAN GOSSELIN
Bijoutier-Diamantaire
308, 1ère Ave, St-Georges-Est Tél. 228-3422

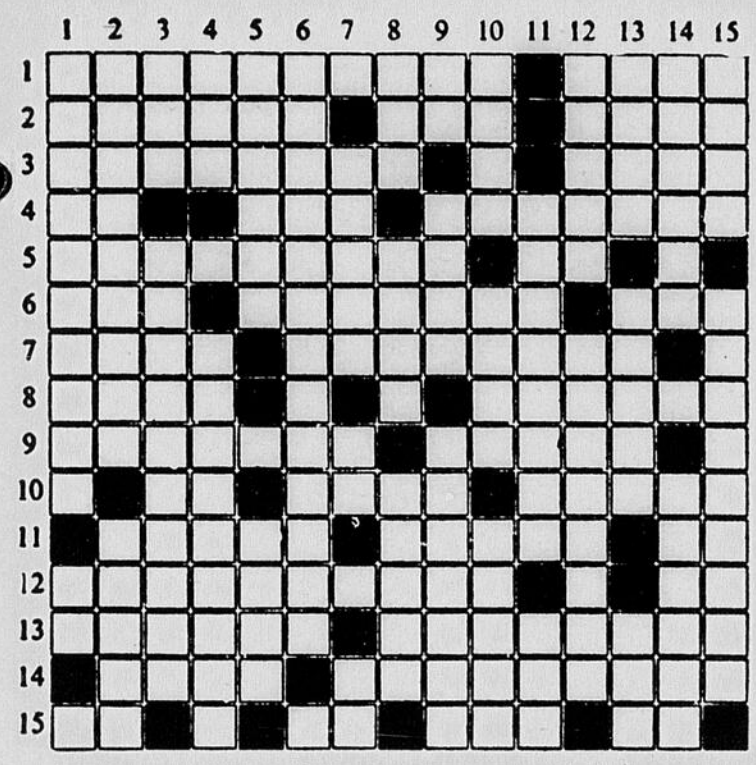
SERVICE COMPLET DE REPARATION DE MONTRES

Montres :
OMEGA — Bulova — Tissot
Montre électronique ACCUTRON
Cadeaux de tous genres

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITE
Ajustage parfait
1174, rue St-Jean
Québec
LEO VERREAULT
Gérant

Conseils Personnalités Soins de beauté Recettes Modes

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Hernie du rein. — Puma de l'Amérique du Sud.
2—Etrange. — Naturaliste anglais. — Ville de France.
3—Compensation (banque). — Montagne élevée.
4—Pron. pers. — Interj. esp. — Rayure sur la peau.
5—Boue. — Préfixe.
6—Soutient un tonneau. — Pape vers 638. — Lettre grecque.
7—Plante aromatique. — Tirailler.
8—Anag. de "mène". — Qui ressemble au lin.
9—Fera l'important dans une réunion. — Peintre d'Anvers, dit le Vieux.
10—Conj. — Mammifère rongeur. — Fructification des urédinées.
11—Barre. — Chasse-punaises. — Adv. de lieu.
12—Habiller, parer de neuf. — Sa Sainteté.
13—Maladie infectieuse des porcs. — Pratique d'un commerçant (fém. pl.).
14—Du verbe naître. — La Terre sainte.
15—Symb. du cadmium. — Note. — Epoque. — Crédit (abr.).

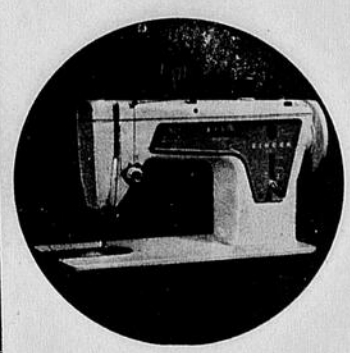
VERTICALEMENT

1—Se paupière des oiseaux de nuit. — Consonnes jumelles.
2—Colorier. — Anag. de "bedon".
3—Ecrivain américain. — Qui aide la mémoire.
4—Cria (hibou). — Se dit d'un médicament qui provoque l'expulsion des ténias (pl.).
5—D'un verbe gai. — Confiés.
6—Sorte de pierre précieuse.
7—Ville de Colombie. — Fleuve côtier. — Il sort du mont Viso.
8—Unité de travail. — Ile des Philippines. — Rivière de Colombie.
9—Dans la gamme. — Signe du degré. — Petit bateau sans mât ni voile.
10—Explorateur angl., né à Hornsea. — Fils d'Enée. — Choisir.
11—Environs d'une grande ville. — Dans la rose des vents.
12—Variation. — Viole.
13—Fleuve de l'Asie orientale. — Variété verte de quartz. — Manie.
14—Réprimandé. — Déterminent les proportions d'un mélange.
15—Charge d'âne. — Chef-lieu de canton (Corse).

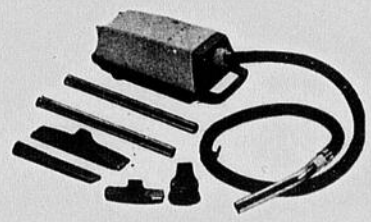
(Voir réponse dans cette page)

SINGER SINGER SINGER

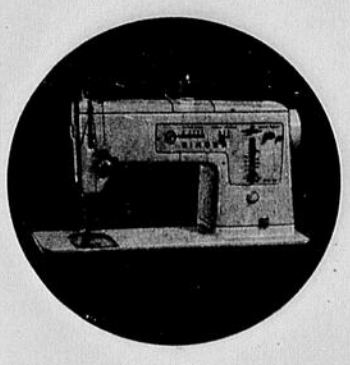
AUBAINES... DU CARÊME



Spécial Zig-Zag
avec levier de position pour l'aiguille
Prix rég. $149.95
Rabais ..... $ 21.95
Prix de vente $128.00
AVEC CADEAU...
Aussi peu que $5.00 par mois ou il $1.25 par semaine
GARANTIE SINGER



Aspirateur
Economique
Cadran règleur à 3 positions
Prix rég. $69.95
Rabais $21.07
Prix de vente $48.88
—o—
Radio Singer
9 transistors
Seulement $39.95
GARANTIE SINGER



Automatique à Point **ZIG-ZAG**
Stylemate
Aiguille trois positions
Prix rég. $239.95
Rabais ..... $ 51.07
Prix de vente $188.88
Aussi peu que $5.00 par mois ou il $1.25 par semaine
Mallette incluse
GARANTIE SINGER

Centre de Machine à coudre Singer
304, 1ère Avenue — St-Georges

Chow mein en coquille de chou

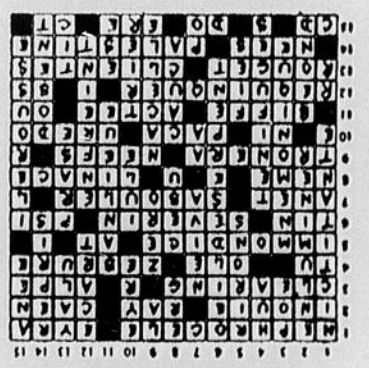
1 gros chou vert ou rouge, bien ferme,
1 boite "divider-pak" (2 lbs 9 oz) de chow mein Chun King au poulet ou aux champignons,
1 cuil. à table de sauce soya Chun King.
¼ de tasse de fromage cheddar, râpé frais.
½ pimento, coupé en lanières.

Ecarter les grandes feuilles extérieures du chou pour découvrir la partie pommée du centre. A l'aide d'un couteau bien tranchant, creuser le chou de manière à ne garder qu'une coquille ferme d'au moins 1 pouce d'épaisseur. On pourra découper en dents de scie le haut de la coquille. Tapisser la cavité avec un morceau de feuille d'aluminium ou de plastique; rabattre les bords de la feuille pour qu'ils ne dépassent pas du chou.

Réchauffer, selon le mode d'emploi, le contenu des deux boites "divider-pak" de chow mein. Ajouter la sauce soya en remuant. Verser le chow mein chaud dans la coquille de chou; garnir avec le fromage râpé et les lanières de pimento.

Pour 4 à 6 portions.

(solution du mot croisé)



Un recueil de BIOGRAPHIES

Sous le titre "Biographie des figures dominantes du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles de la Madeleine", les Editions de l'Est du Québec lancent le premier recueil de biographies couvrant la vaste région économique de l'Est du Québec.

Pourquoi ce livre de biographies ?

Parce que la richesse d'une région se mesure à la valeur de ses hommes. On a souvent dit que le territoire concerné était sous-développé. Si c'est vrai des ressources naturelles, c'est faux du capital humain.

Après les études du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec et la vaste expérience d'animation sociale et de participation populaire, il était opportun de mettre nos personnalités en valeur et de prouver que la richesse de la région se mesure à ses hommes d'action.

Ceux qui figurent dans ce livre de biographies viennent de tous les milieux, autant rural qu'urbain. Plusieurs ont avoué que leur oeuvre leur semblait bien modeste. On verra, toutefois, à la lecture de leur biographie, que tous ont fait leur marque et apporté une contribution à la vie régionale.

Les biographies sont complétées par quelques monographies des plus importantes villes de la région, de même que de quelques entreprises régionales.

"BIOGRAPHIES" par "Les Editions de l'Est du Québec", un livre de 565 pages au prix de $5.00. Les commandes postales doivent être adressées à **Les Editions de l'Est du Québec 260, rue Blais, Rimouski, P.Q.**

Dossiers de cinéma

C'est pour venir en aide, à la fois aux professeurs et aux étudiants, que les EDITIONS FIDES lancent une nouvelle collection intitulée "Dossiers de cinéma". Le premier dossier comprend l'analyse détaillée de quinze courts métrages canadiens. Chaque film est étudié sous différents aspects et chaque étude est complétée par des interviews avec le réalisateur, une filmographie, une bibliographie et des suggestions de recherches et de travaux pratiques. Sans oublier de nombreuses illustrations qui renvoient à des photogrammes du film. C'est dire que chaque analyse offre l'avantage d'étudier le cinéma PAR le cinéma, en référence directe avec l'oeuvre d'un réalisateur de chez nous. Ce choix permet au professeur d'obtenir facilement les films étudiés. De plus, il oriente les jeunes vers le cinéma canadien.

DOSSIERS DE CINEMA, collection dirigée par Léo Bonneville. En vente dans toutes les librairies et à FIDES, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal 129, Canada. $3.50 net.

NAISSANCE

M. et Mme Paul Rossignol (Catherine Sylvain) de Ste-Monique Les Saules, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier enfant, né le 6 février et baptisé sous les prénoms de Joseph Paul Eric.

Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Rossignol (Cécile Munger) oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Denyse Sylvain, tante de l'enfant.

Vous qui désirez vous faire un avenir prometteur comme

COIFFEUR OU COIFFEUSE

Inscrivez-vous dès aujourd'hui à:

PAUL DE RYCKE INC. ECOLE DE COIFFURE

Cette école détient un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées et jouit d'une excellente renommée à Québec et dans la province.



PROCHAIN COURS

Commençant le 17 mars 1969, cependant les élèves qui désirent suivre le cours peuvent le faire jusqu'au 31 mars 1969, en communiquant avec...

Veuillez me faire parvenir, sans obligation, tous renseignements utiles.
No.....
Adresse .....
Ville..... Age.....
Instruction..... Tel.....

PAUL DE RYCKE INC. ECOLE de COIFFURE
Mme Vickie Boivin, Directrice
736 Est St-Joseph, Québec
TEL.: 529-0689

Professeurs compétents Outillage complet gratuit. Certificat décerné à la fin du cours.

Appui des autorités civiles à la Société St-Jean-Baptiste

La campagne de recrutement de la Société St-Jean-Baptiste dans la Beauce vient de recevoir un appui sans réserve de la part des députés du comté et du préfet.

C'est le 9 mars prochain que commencera cette grande campagne en vue d'enregistrer le plus grand nombre possible de Beaucerons dans les rangs de notre société nationale.

Le président de cette opération "recrutement" est M. François Roy de St-Georges où seront célébrées les fêtes de la St-Jean en juin prochain. Rappelons aussi qu'un comité féminin, présidé par Mme André Breton, existe depuis quelques semaines à St-Georges; les dames et demoiselles qui désirent faire partie du groupement n'ont qu'à communiquer avec Mme Breton.

Dans les autres paroisses, il suffit de prendre contatc avec le conseil local de la SSJB. Si ce Conseil n'existe pas chez vous, voyez le maire de votre localité, qui se fera un plaisir de servir d'intermédiaire entre ses administrés et le Conseil régional.

Voici les messages transmis par MM. Paul Allard, Romuald Rodrigue et Lucien Cloutier, à l'occasion de cette campagne de recrutement.



"Pour souligner dignement le Centenaire de fondation de la Société St-Jean Baptiste de St-Georges, il m'est agréable d'inviter tous mes concitoyens de St-Georges et de la Beauce à participer à cet évènement."

A cette occasion notre Société Nationale lance une grande campagne de recrutement. C'est l'occasion de montrer notre intérêt en devenant membre de la Société St-Jean Baptiste.

Cet acte que vous poserez généreusement sera votre participation personnelle et le remerciement pour tout ce que la Société St-Jean Baptiste a donné à la population Canadienne française.

A tous ceux qui se sont succédés à la direction, nos plus sincères remerciements pour le travail accompli.

Aux directeurs et organisateurs du "Centenaire", je souhaite le plus grand succès à l'occasion de la célébration de cet évènement

Sincèrement,
Romuald Rodrigue, M.P.
Député de Beauce.



Déjà 100 ans se sont écoulés depuis que nos ancêtres, dans un effort commun, ont fondé la société St-Jean Baptiste. Il me fait plaisir, à titre de préfet du comté de Beauce, de féliciter et d'encourager tous ceux qui font partie de ce beau mouvement qui est le nôtre Canadiens français; soyons généreux en prenant notre carte de membre.

Mes hommages vont d'abord à nos ancêtres qui l'ont fondée et à tous ceux qui par la suite ont travaillé à faire mieux connaitre l'histoire du Canada, les droits des canadiens français, organiser toute entreprise susceptible de contribuer aux progrès et à l'épanouissement des Canadiens français au Québec et au Canada.

Tous ensemble, soyons fiers et faisons notre part, si minime soit-elle pour encourager et continuer à nous développer ensemble. Soyons unis; que ce centenaire nous redonne à tous l'esprit de collectivité nationale au Canada.

Lucien Cloutier, préfet.

Lucien Cloutier, préfet.



Messieurs,

Il me fait plaisir de vous donner mon entier appui à l'occasion de la semaine de recrutement de la Société St-Jean Baptiste de Beauce.

Je vous souhaite tout le succès possible et vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Votre tout dévoué,
Paul E. Allard,
Ministre des Richesses Naturelles
Député de Beauce
à l'Assemblée Nationale.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
No: 3878

DANS LA COUR PROVINCIALE

M. Michel Nadeau, cultivateur, St-Bernard, Cté Dorchester
Demandeur
vs
Guy Dubé,
St-Bernard, Cté Dorchester
Défendeur

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers du défendeur, saisis en cette cause seront vendus chez Mme Vve Eugène Nadeau à St-Bernard, Dorchester, le 18e jour de mars 1969, à dix heures de l'avant-midi, savoir:

1 Frigidaire de marque Gilson.
1 Réservoir à l'huile avec tous ses accessoires.
1 annexe à l'huile.
1 Set de cuisine comprenant 4 chaises et table.
1 Set de salon comprenant un divan et deux chaises.

Lesquels effets seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

Donné à Beauceville ce 26e jour de février 1969.

GUY FERLAND,
H.C.S.

VENTE DE 10 JOURS

à l'occasion de l'inauguration du nouveau local de Mme BERTRAND SIROIS au 339, 2e Avenue, St-Georges-Est.



Cotons Européens, $1.79 réduits à .99 la verge

Soie Shantung, $1.49 réduite à .99 la verge

Laine et Viscone Imprimé $1.39, réduit à .75 la vg

Laine et Viscone Imprimé doublé, $3.69, réduit à $2.09 la verge

Crêpe doublé, $3.75 réduit à $2.98 la verge

Doublure, .40 la verge

Sous-vêtements, ½ prix

Pyjamas extensibles $1.19 chacun

Zips, .05 et .10

Polyon, .15 et .16 l'once

15-25-30%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE JERSEY POUR LE TISSAGE

Ouvert les lundi et vendredi soir

MME BERTRAND SIROIS

339, 2e Avenue, St-Georges-Est

Tél. 228-2713

STENO-DACTYLO BILINGUE DEMANDÉE

de 18 à 30 ans, avec un peu comptabilité, pour Hartford, Conn. Très bon salaire.

Pour plus d'informations s'adresser à André Mathieu, Beauceville-Ouest, tél. 227-3702.

Croyez-moi, je m'y connais dans la publicité...

Pour obtenir de l'efficacité faites confiance à l'Eclaireur-Progrès.





M. Jean Cliche, représentant du Club Automobile Québec CAA, rappelle à l'automobiliste d'être prudent cet hiver.

L'automobiliste prévoyant devient membre du CLUB AUTOMOBILE QUEBEC. Il jouit des privilèges suivants: Service de voyage, Police d'accidents personnels jusqu'à $5,000.00, Indemnités pour blessures subies dans un mode de transport, $100. par mois pendant 6 mois, Service de dépanage, etc., etc.

Aussi Assurance Automobile ristourne tous les ans si non sinistré.

POUR PLUS D'INFORMATION CONSULTEZ

JEAN CLICHE

211, 1ère Ave, St-Georges, Beauce

Tél. 228-2456

— Lisez notre journal chaque semaine —



OUVERTURE D'UN 2e MAGASIN DE LA MAISON GENESSE ENR.

Situé 564, 1ère Avenue, Beauceville-Est

3 gallons d'eau de javel pour **$1.00** en échange avec vos 3 gallons.

Savon liquide à vaisselle, 1 gallon de 128 onces d'une valeur de $2.45 pour **$1.70**

8 savons de toilette pour **69¢**

5 livres de poudre bleue à **99¢**

2 savons de pays de ½ livre pour **21¢**

VOUS POURREZ TROUVER CES SPECIAUX A L'EPICERIE

POULIN & FRERES
505, 4e Avenue, St-Georges-Est

HELIODARE CARON
2685, 1ère Avenue, St-Georges-Ouest

La Maison Genesse Enr.
1ère Avenue, Beauceville-Est
tél. 227-3781

La Maison Genesse Enr.
214, 62e rue, Jersey Mills
ST-GEORGES-EST tél. 228-4468

ROBERT PEPIN INC.

A LA DEMANDE GÉNÉRALE NOUS RÉPÉTONS CETTE OFFRE À SUCCÈS

... vous présente les célèbres malles Dionite

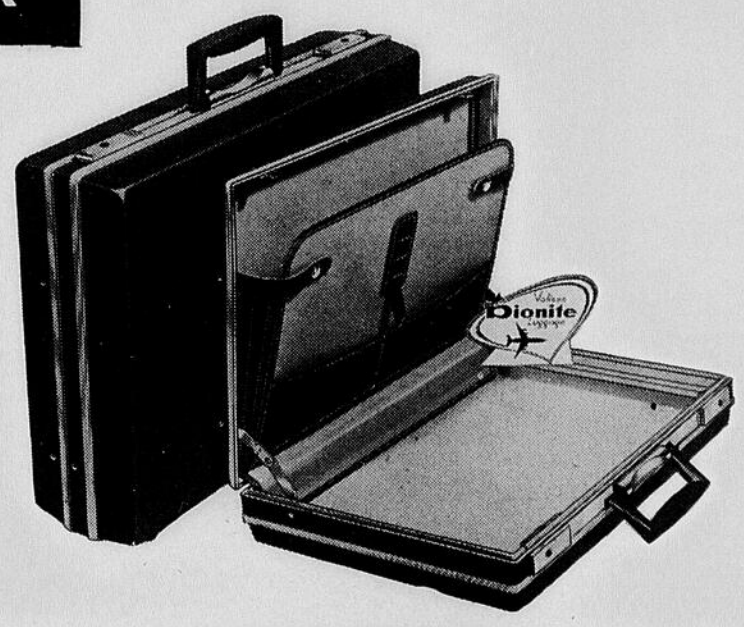
les plus populaires du monde



CÉLÈBRES
Bars à boisson
pour
2 bouteilles
et plus
à compter
de
$9.75

Bas prix super spéciaux

GRATIS: pour quelques jours :
1 réveil de voyage avec
achat de $20.00 et plus de malle Dionite



Tous
les modèles
de malles
à documents
$6.95
et plus

Vive les populaires malles Valises Dionite Luggage inc. ...à prix tout à fait spéciaux à votre magasin préféré

ROBERT PÉPIN

258, 1ère Ave, St-Georges-Est

SILVER WINGS

SI LEGERE...ELLE A DES AILES

Valises Dionite Luggage inc.

- *Légère, profilée, moulée d'une seule pièce de "A.B.S. Boltaron".*
- *Cintrée d'aluminium trempé au fini anodisé.*
- *Bordures protectrices en vinyle. Serrures coulissantes et accessoires au fini chromé*
- *Intérieur en Celanese de fantaisie.*

Couleurs :
Charcoal avec intérieur Bleu.
Vert forêt avec intérieur Vert.
Ivoire avec intérieur Vert.
Bleu médium avec intérieur Bleu.

A — VANITE 17" x 14" x 5½" .....
B — FIN DE SEMAINE 21" x 16" x 6½" ....
C — GARDE ROBE 22" x 19" x 7½" .....
D — PULLMAN 25" x 19" x 7½" .....
E — SAC FOURRE-TOUT 13" et 16" .....

A COMPTER DE **$21.95**

En voyage avec...

AIR-TRAVELLER

- Moderne, moulée d'une seule pièce ABS de "BOLTARON" antieraflure.
- Cadre d'aluminium breveté prévenant poussière et saleté, avec serrures en retrait.
- Intérieur de satin luxueux.

Valises Dionite Luggage inc.

Couleurs :
Charcoal avec intérieur rouge.
Bleu marine avec intérieur gris.
Avocado avec intérieur vert.
Ivoire avec intérieur rouge.
Rouge avec intérieur doré.

A — VANITE
17" x 14" x 6"

B — FIN-DE-SEMAINE
21" x 16" x 7¼"

C — GARDE-ROBES
22" x 19" x 8½"

D — PULLMAN
25" x 19" x 8"

E — SAC FOURRE-TOUT
13" et 16"

A COMPTER DE **$23.95**

Plan mise de côté

Valises Dionite Luggage inc.

Fameuse Malle d'avion
En grand Spécial
à
$15.88





Samedi dernier avait lieu la soirée du couronnement de la Reine des Sports de St-Ludger pour l'année 1969. En l'occurence, Mlle Nicole Beaudoin remporta la palme. Pour faire la pige des capsules, Mlle Lucie Benoit a été choisie parmi celles qui avaient donné leur nom pour devenir la princesse du Hasard. Sur la photo (de gauche à droite) Mlle Céline Mathieu, duchesse de Verchère, Mlle Monique Paré, duchesse de la Chaudière, Mlle Nicole Beaudoin, duchesse du Progrès, Mlle Suzanne Morin, duchesse de Frontenac et Mlle Lucie Benoit, princesse du Hasard. Le lendemain avait lieu le grand tournoi de Ballon-Balai; on y fit la présentation du trophée Robert Dallaire en présence de la Reine Nicole 1ère, des Maires et des Duchesses. La mise au jeu fut faite entre l'équipe Y. Carrier de St-Ludger et le Canam de St-Gédéon. Le trophée fut remporté par l'Hôtel Drolet de St-Samuel.

(Photos Gabriel Cliche)

OSCAR DUBÉ Inc.

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1928

vous offre les valeurs



Ville St-Georges-Ouest 8%

Ville Laflèche 8%

Ville St-Hubert 8%

CEGEP de Maisonneuve 8%

CEGEP de Rimouski 8%

Obligations d'épargne du Canada. Revenu moyen 6.75% encaissable en tout temps.

APPELEZ

ARSÈNE MORIN

10e Ave., VILLE ST-GEORGES-OUEST, Tél. 228-3013

C. P. 31 — Voisin école de la Trinité.

GINGRAS, NORMANDEAU, COTÉ, TREMBLAY

& ASSOCIÉS

Comptables agréés — Chartered Accountants

Jacques Gingras, c.a. Paul Gingras, c.a.

Gérald Côté, c.a. André Tremblay, c.a.

425 est, Boul. Charest, Tél. 522-3854 Québec 2, P.Q.

St-Théophile



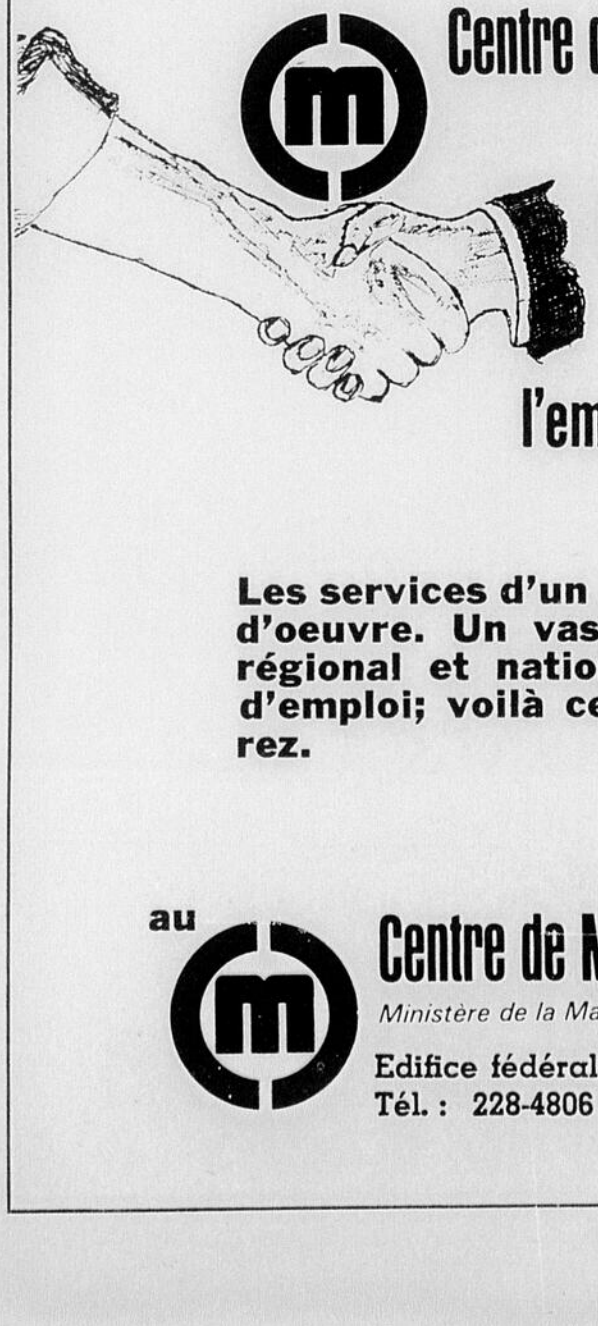
J. M. McCOLLOUGH

représentant

ACTIVITES DES FERMIERES

Le 11 février, se tenait à l'endroit habituel la réunion des fermières. Mme Rémi Côté présidente, débuta par la prière suivie du mot de bienvenue, les félicitant pour leur empressement à participer aux réunions. 32 dames étaient présentes. Notre comité d'étude accompli un très beau travail; le sujet débattu était: La femme et l'économie, dont voici quelques réflexions apportées par l'assistance. Qu'est-ce que l'économie? C'est toujours guider par des offres formidables car souvent se cache sous la propagande des idées malveillantes L'argent mène le monde. C'est vrai que l'argent mène le monde bien qu'elle ne devrait pas le mener mais elle est indispensable à notre susbistance bien que chacun sache qu'elle n'est pas Dieu et qu'elle ne peut nous apporter le véritable bonheur. Pourquoi économiser? Pour apporter à notre vie matérielle une amélioration sans pour cela crever notre budget. Pour partager? Oui car c'est agréable de partager avec les plus déshérités. Pour être plus heureux non. Pour réaliser des objectifs plus grands? Oui, Pour vivre plus et mieux. Nul ne pourra vivre plus qu'une vie, même s'il possède des millions. Mme Paul Boutin a bien voulu nous donner une démonstration de coussins travaillé à l'aiguille. Le prix concours du mois fut accordé à Mme Joseph Talbot. Plusieurs cadeaux furent échangés.

Invitation faite aux dames et demoiselles fermières à se rendre à leur prochaine réunion qui aura lieu le 11 mars.



Centre de Main-d'oeuvre du Canada

un chainon vital

entre

l'employeur et le travailleur

Les services d'un conseiller en main-d'oeuvre. Un vaste réservoir local, régional et national de chercheurs d'emploi; voilà ce que vous trouverez.

au **Centre de Main-d'oeuvre du Canada**

Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration

Edifice fédéral, 271, 1ère Ave Est, Ville St-Georges.
Tél. : 228-4806



C'est une des raisons pour lesquelles la pubiicité dans ce journal est efficace.

La Protection civile du Québec est un organisme au service des municipalités



"Chez PERRON tout est BON"

GUIDE du JARDINIER 68-69 .50c

Guide du Jardinier (Catalogue Général), **96 pages** abondamment **illustrées**, plus **20 en couleurs** naturelles, avec **renseignements** les plus **pratiques** pour **toutes cultures**. Montant **remboursable** sur achat de $3.00 ou plus. **Inestimable** pour tout amateur de beaux jardins.

W. H. PERRON & Cie Ltée

GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES (87)

515 BOUL. LABELLE, VILLE de LAVAL, P.Q.

LES PRIX DU marché de Montréal

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

Bovins.

A la suite d'une bonne demande pour toutes les classes, le marché s'est maintenu actif depuis l'ouverture. Les vaches de type laitier de diverses qualités formaient la majeure partie des réceptions cette semaine, lesquelles étaient moins nombreuses que celles de la semaine dernière. Des offres nombreuses de bouvillons taures ont rapporté des prix stables comparés à ceux de la semaine dernière. Les prix payés pour les vaches et taureaux sont depuis l'ouverture du marché, de stables à très fermes comparés à ceux enregistrés la semaine dernière.

Bouvillons.

Chx. $27.75 - $29.00
Bons $25.75 - $27.00
Moy. $24.25 - $25.50
Com. $19.25 - $24.00

Vaches.

Bon. $19.50 - $21.50
ventes jusqu'à $22.75
Moy. $18.00 - $19.25
Com. $16.25 - $17.75
T.C. $13.25 - $16.00

Taures.

Bon. $23.50 - $24.00
Moy. $22.00 - $22.50
Com. $18.75 - $21.00

Taureaux

Bons $23.50 - $25.00
ventes jusqu'à $27.00 (Prov. O.)
C & M. $19.25 - $23.25

Veaux.

Les arrivages ont été plus nombreux que ceux de la semaine dernière et se formaient surtout de sujets de qualité commune et moyenne. Le marché a été constamment actif depuis l'ouverture car la demande a été très bonne pour toutes les classes. Tandis que les veaux de bonne qualité se vendaient á des prix stables comparés à ceux de la semaine dernière ceux payés pour les qualités communes et moyennes variaient de stables à très fermes. Bons veaux de lait $42.50-$46.00, ventes jusqu'à $48.00, moyens $35,50-$42.00, communs $20.00 - $35.00.

Porcs.

Le prix de base pour les porcs cette semaine est $1.00 plus bas comparé à la semaine dernière. Aucune vente de truie enregistrée à date. Prix de base: 99 porcs $32.00; 3 porcs $32.00 plus $1.00 ch.

Agneaux et moutons.

Les bons agneaux se vendaient à $34.00 le cent livre, ceux requis pour l'abattage rituel $35.00-$40.00. Bons moutons $16.50, communs $8.00-$9.00.



Les trois édifices de Radio-Québec sont situés à l'angle des rues Ste-Catherine et Fullum, dans l'est de Montréal. Les bureaux de l'administration, de la production de même que les studios y sont concentrés.

Saint-Côme

COMITE DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL

A une réunion d'un groupe de citoyens de St-Côme, tenue à la salle des Chevaliers de Colomb, le 25 février dernier, fut convenu de fonder une association sous le nom de Comité de développement Industriel, dans le but de promouvoir la venue d'industries dans notre paroisse.

C'est ainsi qu'un bureau de direction fut formé, président: M. Jean-Guy Morin, vice-président, M. Jean-Marc Tardif, secrétaire-trésorier, M. Laurier Grondin, directeurs MM. Marcel Lavallée, Conrad Caron, Gaétan Létourneau, Germain M. Bélanger.

Membres actifs, MM. Denis Paquet, Raymond Doyon, Kenneth Vien, Raymond Bouchard, Lucien Paquet, maire du village Paul-Henri Bélanger, maire du la paroisse, Maurice Martel, Aurèle Paquet, Urgel Bernard, John Donavan, Clovis Gagnon et Michel Létourneau.

Le bureau de direction invite les industriels intéressés à venir s'établir à St-Côme qu'ils trouveront beaucoup d'avantages tenant compte de la main d'oeuvre disponible, taxes moins élevées et prix des terrains abordables. Les intéressés sont priés de communiquer avec les directeurs Merci.

NOTES SOCIALES

M. et Mme André Duquet et leurs filles Nathalie et France de Ste-Marie passent la semaine chez leurs parents, M. et Mme Antoine Parent ainsi que chez M. Léopold Duquet de St-Côme.

M. et Mme Mathias Loignon se rendaient à St-Théophile en fin de semaine à l'occasion du décès de M. Réal Morin.

M. et Mme Germain Poulin de Lévis de passage à St-Côme en fin de semaine.

Sr St-Zéphirin et Sr du Coeur de Jésus des Soeurs du Bon Pasteur de la Maison Mère de Québec accompagnées de Mlle Rose-Anna Loignon séjournent à St-Côme visitant leurs parents et amis en fin de semaine.

M. et Mme Arthur Lavallée se sont rendus en fin de semaine à Montréal visiter M. et Mme Réal Lavallée ainsi que M. et Mme Clément Gonthier.

M. et Mme Marcel Lavallée et leur fille Nathalie passent la fin de semaine à Montréal.

NOS MALADES

Prompt rétablissement à M. Emile Létourneau hospitalisé à Notre-Dame de Beauce à St-Georges.

Prompt retour à la santé à Mme Jean-Louis Paquet hospitalisée à Notre-Dame de Beauce pour intervention chirurgicale.

DEFILE DE MODES

Dimanche le 16 mars à 8½ hres à la salle paroissiale de St-Côme le magasin Paul-Emile Létourneau confection pour hommes et dames présentera un défilé de modes printemps-été. Mme Céline Lecours-Laflamme de Québec, sera commentatrice de modes. Au programme nous aurons le plaisir d'entendre le choeur l'Echo Beauceron de St-Georges.

Il y aura prix de présence. Les billets sont en vente à différents endroits commerciaux ainsi qu'au Salon de la Mariée, nouveau département dont l'inauguration a lieu ce soir-là. Invitation aux clientes de St-Côme et des paroisses environnantes à venir voir évoluer nos mannequins qui présenteront les dernières nouveautés et vous donneront un avant-goût de la mode printanière.

OUVERTURE D'UN SALON DE BARBIER

Messieurs et jeunes gens seront heureux d'apprendre l'ouverture d'un nouveau salon de barbier à St-Côme, à partir de jeudi le 27 février, dans l'édifice Clément Fortin.

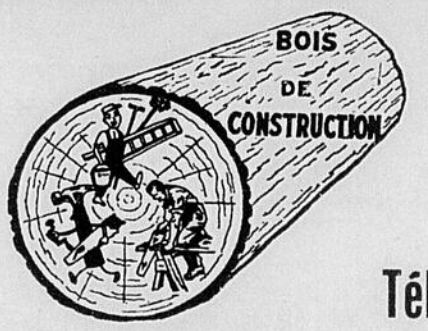
Au Salon Roger Enr, vous trouverez spécialité, coupe au rasoir, aussi tous genres de coupes. Vous êtes invités à venir profiter de l'expérience de M. Roger qui est à votre disposition et invite tous ses futurs clients à venir l'encourager à son nouveau poste.

LA GRANDE MISSION.

Dans le cadre de la grande Mission, nous aurons pendant le mois de mars quelques jours de retraite une organisation du comité régionale de Pastorale en collaboration avec notre comité paroissial.

BOIS DE CONSTRUCTION ST-GEORGES LTÉE

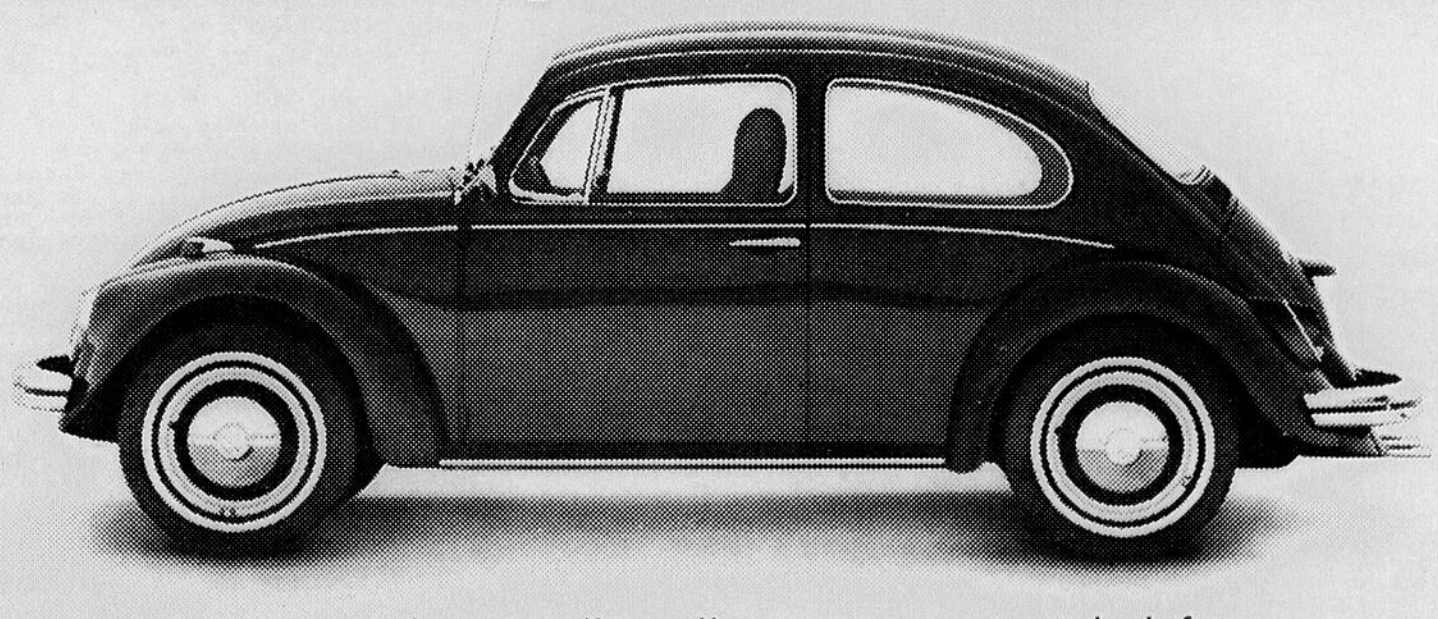
TOUT LE BOIS QU'IL VOUS FAUT POUR CONSTRUIRE



35, 57ieme RUE, ST-GEORGES

Tél. 228-6628

La Volks automatique.
Avons-nous perdu les pédales?



Allez voir la nouvelle Volks à "automatic stick shift"
chez votre concessionnaire Volkswagen. (Son nom est dans les Pages Jaunes.)
Vous n'avez rien à perdre, sinon une pédale d'embrayage.



Dimanche le 2 février, à Jackman, une course d'auto-neige permit aux appareils Boa-Ski de remporter huit trophées dont celui du "free for all". Le distributeur de cette marque à La Guadeloupe, M. Jos Morin, est photographié ici en compagnie du vainqueur de la course principale.

Saint-Martin

NOTES SOCIALES

Mme Catherine P. Champagne est de retour d'un séjour d'un mois en Floride en visite chez ses frères M. Firmin Poulin et M. et Mme Ernest Poulin. Elle était accompagnée de son frère, M. Hervé Poulin et son fils Steve, de Beauceville.

L'A.C.F.

L'association Coopérative Féminine de St-Martin tiendra sa réunion mensuelle, mercredi le 5 mars à 8 heures du soir, au centre Municipal. Au programme, un spécialiste en communications téléphoniques, M. Michel Carrier du Québec Téléphone qui donnera une causerie avec illustrations au moyen de films.

Une partie du programme sera consacrée aux questions de l'assistance, des animateurs dirigeront les débats.

Invitation à tous.

SEMAINE DE L'EDUCATION

Tous les parents de St-Martin sont invités à un souper-causerie avec soirée recréative, vendredi le 7 mars prochain.

Pour plus de renseignements, lire votre journal L'ECLAIREUR.

LE CAREME

Voici trois piliers fondamentaux du carême tiré d'un texte de Marcel Dubois c.ss.r.)

1er La prière: Il y a la prière qu'on fait les mains jointes, il y a aussi la prière des mains qui travaillent.

2e le renoncement: On peut se renoncer de mille façon, en oubliant une injure en pardonnant un affront, en souriant quand ça va mal, en rendant service à quelqu'un. On peut se renoncer aussi dans la nourriture et la boisson.

3e L'aumône: L'aumône est un complèment utile à la prière et au renoncement. Nous aurons à rendre compte un jour, non seulement du mal que nous avons fait avec notre argent mais aussi du bien que nous n'avons pas fait avec cet argent. Réfléchissons...

Au Cinéma Vimy de St-Georges
jeudi et vendredi, 13-14 mars 1969



Un film troublant qui vous révèlera les causes profondes de la délinquence.

Les parents de ces jeunes insoumis auraient-ils pu agir autrement?

Comment prévenir ce problème à une époque où il devient de plus en plus grave?

Comment aider les parents et les enfants dans cet effort conjoint pour corriger une situation souvent catastrophique?

Toutes les réponses à ces questions, vous les trouverez dans "JEUNESSE INSOUMISE", un film puissant par son réalisme et sa brûlante actualité.



C'est avec plaisir que nous annonçons à la population de St-Victor et des alentours l'ouverture du nouveau local de la Banque Canadienne Nationale dans l'édifice Octave Roy & Fils sur la rue Commerciale. Ce nouveau local est ouvret depuis le 12 février 1969.

Vous désirez atteindre votre but...

La publicité dans l'Éclaireur-Progrès fera...



...toutes les fois
que vous aurez recours à ses services.

Pour informations, voyez
M. Paulin Paquet ou M. Jules Maheux, tél. 228-4858

Saint-Prosper

FERMIERES

A l'occasion de la mi-carême le 13 mars, les Dames Fermières ont organisé une grande partie de cartes. On invite aussi toutes les dames Fermières des paroisses voisines. Les dames qui veulent donner un cadeau seront les bienvenues. Les prix sont exposés chez Roy et Frères.

Venez en grand nombre fêter la mi-carême avec nous

CARNET SOCIAL

Plusieurs de la paroisse sont allés dans les pays chauds. Ce sont: M. et Mme Serge-Paul Morin, M. et Mme Paul-Eugène Larivière, au Mexique, Acapulco, Mexico, En Floride, M. et Mme Marcel Morin et leurs enfants Alain et Lyne Morin, M. et Mme Hervé Quirion, M. et Mme Roland Lacasse, M. et Mme Clément Fréchette et M. Robert Verreault.

Mlles Pauline, Monique et Sylvie Roy.

MARIAGE

Dimanche le 2 mars en l'église de St-Roch, Mgr Lavoie, curé bénissait le mariage de M. Georges Mathieu à Mme Eva Tremblay de Québec.

Après la cérémonie religieuse, qui a été célébrée à 8 heures, il y eut réception au Club de l'Age d'Or à Québec après quoi les époux partirent pour un voyage de noces à Montréal.

A leur retour, M. et Mme Georges Mathieu résideront à Québec rue Napoléon. M. Georges Mathieu était autrefois de St-Prosper.

Saint-Victor

NAISSANCES

M. et Mme Guy Lachance (Yolande Paquet) font part à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé le 2 mars 1969 sous les prénoms de Joseph, Antoine, Sylvain. Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Lachance grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Guy Lachance, mère du bébé.

M. et Mme Réjean Paquet (Francine Loignon) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé le 2 mars 1969 sous les prénoms de Joseph, Steeve, René. Parrain et marraine, M. et Mme René Poulin de St-Côme oncle et tante de l'enfant.

Au Tapis Enr.

LE PLUS GRAND CHOIX DE TAPIS DANS LA REGION

534, 2e AVENUE, ST-GEORGES, BEAUCE

Tapis de 1ère qualité, balance de rouleau, coupon.

Tuiles et prélarts.



VENTE et POSAGE

G.E. Champagne, prop

Tél. 228-5151
Rés. 228-3075

AUBAINES DU PRINTEMPS

Soldes!



CAMILLE BAILLARGEON



LEANDRE MORIN



REYNALD VEILLEUX

du mois de Mars

OLDSMOBILE Dynamic '64 H.T., 2 portes, P.S., P.B., radio	**OLDSMOBILE Dynamic '66** H.T., 4 portes, tout équipé	**DODGE POLARA 1966** Sedan, automatique, radio
ACADIAN ST. WAGON 1965 Automatique, radio	**PONTIAC PARISIEN. 1966** H.T., 4 p., P.B., P.S., bien équipé	**BUICK LE SABRE 1967** 2 portes, H.T., tout équipé
FALCON SEDAN 1966 Automatique, radio	**MERCURY MONTER. 1963** V-8, automatique, radio, P.S., P.B.	**FORD CUSTOM 500 1966** 4 portes, très belle voiture
CHEVROLET IMPALA 1968 Automatique, radio, P.S., P.B.	**RAMBLER AMB. 990 1967** Tout équipé	**BUICK WILDCAT 1968** 2 portes, H.T., comme neuf
OLDS 1965 VISTA ST. W. Automatique, radio, P.S., P.B.	**PONTIAC SEDAN 1967** V-8, automatique, radio	**CHEVELLE 300 1966** 4 portes
CHEVROLET BELAIR 1966 V-8, automatique, radio, P.S.	**CORVAIR 1965** H.T., automatique, radio	**BUICK 1965** H.T., 2 portes, tout équipé
BUICK WILDCAT 1965 Bucket seats, H.T., 2 p., tout équipé	**CHEVROLET SEDAN 1965** Automatique	**CHEVROLET IMPALA 1967** H.T., 2 p., P.B., P.S., toit vinyl
CORTINA SEDAN 1966 Automatique, radio	**FORD CUSTOM 1967** V-8, automatique, radio	**RAMBLER SEDAN 1962** V-8, automatique, radio, P.B., P.S.
FORD GALAXIE 1966 H.T., tout équipé	**METEOR RIDEAU 1967** V-8, automatique, radio	**BUICK 1966** H.T., 4 portes, tout équipé
DODGE POLARA 500 1967 H.T., 2 portes	**BUICK 1967** H.T., 4 portes	**PONTIAC 1964** Automatique, radio, très propre

FORD 1966 Automatique — radio — comme neuf **$1295.00**	**OLDSMOBILE 98, 1963** 4 portes, hard top, servo-freins, servo-direction, tout équipé **$350.00**	**CHEVROLET 1958** V-8 automatique, radio, bon mécanique **$99.00**

STATION FINA

516, 2e Avenue
ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2241

PLUSIEURS ANNÉES D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

CONDITION DE PAIEMENT FACILE

LIVRAISON GRATUITE

OUVERTURE LE LUNDI
à 8 heures a.m. et
fermeture le samedi
à 5 heures p.m.

TEL.:
228-2214 ou 228-2215

TIMBRES SILVER

DÉTERGENT MIR

bouteille 24 onces

2 pour .65

JUS D'ORANGE

"Allens" 48 onces

.29

GRATIS

AVEC L'ACHAT DE

$10.00 ET PLUS

1 PAIN CARRE

ST-GEORGES

SOUPES

tomate "Heinz" boite de 10 onces

9 pour 1.00

Confitures

aux fraises "Carmelite" 24 onces

.39

Café Maxwell

instant "Maxwell"

6 onces

1.09

POUDRE À LAVER

"ABC" format géant

.55

GÂTEAUX

moka Pâtisserie Poulin

3 boites de 12 / .89

TOMATES

2 livres

.49

ECHALOTES

3 paquets

.29

STEAK DE BOEUF

tranche complète rouge ou bleu la livre

.95

BANANES

la livre

.11

RÔTI CROUPE

ou fin de ronde rouge ou bleu la livre

.85

ROAST BEEF

pointe surlonge rouge ou bleu la livre

1.19

DROUIN & PAQUET

1ère AVENUE, VILLE ST-GEORGES - - SUPER MARCHÉ LICENCIÉ

STATIONNEMENT GRATUIT

TÉLS 228-2214
228-2215

L'éclaireur-progrès

65,000 LECTEURS CHAQUE SEMAINE

Mercredi, 5 mars 1969 — Rédaction et administration à St-Georges de Beauce — Vol. 61 — No 23

Sports à Beauceville

Potins hockey



Huit jours seulement ont suffi pour démontrer à toute la population sportive de la région et même de l'extérieur que l'équipe P.H. Bernard de Beauceville était sortie d'une courte léthargie, avait surmonté de nombreuses difficultés et avait la ferme intention de ne s'en laisser imposer par personne. En effet, en huit jours, trois trophées, et pas les moins importants, ont été remportés; il s'agit des trophées intercomtés Labatt, celui du championnat des compteurs et enfin le trophée Comrie. Pour couronner le tout, il ne reste aux hommes du P.-H. Bernard qu'à remporter le trophée du championnat de la ligue qui lui appartenait l'an dernier et qu'on n'est pas encore prêts à laisser aller.

X X X

C'est donc dire qu'il nous reste environ onze rencontres à disputer. Quatre ou cinq suffiront pour écraser le Manoir Chaudière. Quand aux gateaux, nos pâtissiers mettront la main à la pâte afin de régler leur compte en six rencontres. Nul doute que la finale sera plus dure à tous les points de vues que la semi-finale car de toute façon le Manoir est parti en descendant tandis que les autres remontent la pente et vite.

X X X

On se souvient que dimanche le 23 février, Beauceville a remporté pour une deuxième année consécutive les honneurs du tournoi intercomtés Labatt, même si de puissantes équipes des deux comtés ont tout fait pour gagner. Le meilleur a gagné.

X X X

Vendredi soir dernier, à l'aréna de St-Georges, pour la dernière rencontre du calendrier (partie à reprendre), Beauceville a littéralement écrasé le Roy & Frère de St-Prosper au compte de 14-3. Les hommes du P.-H. Bernard ont travaillé avec l'énergie du désespoir afin d'aider leur coéquipier Roger Lachance à accaparer le championnat des compteurs, duquel il était séparé avant la rencontre par sept points. Le travail a été bien fait et à seulement 3 minutes et 37 secondes du premier engagement. Beauceville avait une avance de 3-0. A la fin de la première période, le compte était rendu à 8-1 et Roger Lachance avait déjà marqué deux buts et s'était mérité trois aides. Après le second engagement le score était de 11-1 et déjà Roger Lachance avait dépassé d'un point son plus proche rival, Jean Michaud du Manoir Chaudière. Au dernier engagement il participa de plus à deux des trois buts des siens pour consolider son avance. Donc, un autre trophée à Beauceville, une victoire personnelle de Roger qui a quand même dominé même s'il avait manqué deux rencontres, une victoire d'équipe aussi, victoire qui a donné et redonnera un regain d'énergie sensationnel au Beauceville pour les séries. Avec le champion des compteurs dans l'équipe, nul doute que la tâche du Beauceville sera facilitée quelque peu. Le Manoir n'a qu'à se bien tenir....

X X X

Plusieurs personnes (spécialement de St-Georges) croient fermement que la rencontre de vendredi soir était organisée d'avance et que le St-Prosper l'a perdue par exprès. Nous ne les empêcherons pas de le penser car c'est leur droit le plus strict de se faire une opinion sur quelque chose mais nous voudrions leur faire remarquer que leur as compteur, de même que Jean-Pierre Poulin de St-Prosper et Jacques Vachon du Ste-Marie ont connu des soirées très productives cette année lors de certaines rencontres qui n'étaient pas pour cela "patentées" d'avance De toute façon le trophée a été gagné, mérité, et il restera à Beauceville. Passez-vous ça entre les dents et faites un beau sourire au monsieur....

X X X

L'équipe de St-Prosper étant en dernière position et n'ayant qu'une seule rencontre à disputer, rencontre que même s'ils la gagnaient ne leur donnerait rien, il est quelque peu concevable qu'ils aient affiché une piètre tenue vendredi soir.

(suite à la page 22)

La police arrête cinq individus qui lui résistent

Vendredi soir dernier, à Beauceville, les forces de l'ordre ont reçu un appel les mandant d'urgence dans un hôtel où cinq individus ou plus faisaient du désordre. Les deux policiers en devoir, les agents Marc-Yvan Poulin et Raymond Mathieu reçurent l'appel dans l'auto de la police et se rendirent immédiatement sur les lieux où ils eurent fort à faire pour maîtriser cinq jeunes gens de Thetford Mines qui leur ont résisté pendant plusieurs minutes.

Deux jeunes gens de Beauceville qui ont voulu prêter main forte aux policiers ont été frappés au visage, l'un par un objet que l'on croit être une lampe et l'autre par une main, mais une main un peu spéciale étant donné qu'il semble que celui qui a donné le coup s'adonne à la pratique du karaté depuis plusieurs années.

Devant la résistance des jeunes gens, les policiers ont dû se servir de leur garcette, ce qui n'a pas donné grand résultat car on leur a encore résisté. Ne voulant pas perdre le contrôle, le constable Poulin a tenu les individus en respect avec son arme en attendant la venue de la Sûreté provinciale et on a conduit les prévenus à la prison de Saint-Joseph où ils se sont vus refuser tout cautionnement samedi.

Ils ont comparu en cour lundi après-midi et trois d'entre eux ont plaidé non coupables aux accusations portées. Leur procès est fixé au 17 mars. Deux autres ont été condamnés à $15 d'amende sous un chef d'accusation et connaîtront le verdict sous un autre chef à une date ultérieure.

Les trois prévenus qui ont plaidé non coupables ont été libérés moyennant un cautionnement de $500 en argent ou de $950 sur immeuble.

Badinages J.O.C.

Nos salutations à tous nos lecteurs Jociste de l'extérieur. Johane Dancose, Yolande Giguère, Jacques Mathieu, Richard Giroux etc. qui nous lisent régulièrement.

X X X

Samedi soir dernier, le 22 février, avait lieu notre soirée anniversaire du Mouvement. Plus de 400 jeunes travailleurs se sont joints à nous pour fêter cet événement. Grand merci à tous ceux qui y ont participé.

X X X

Notre aumônier, "Tom" a eu un petit incident avec son auto... Imaginez-vous que la semaine dernière il a perdu une des portes de sa Chevrolet. Vous devriez la lâcher l'abbé avant qu'elle vous lâche."

X X X

Micheline notre experte skieuse, prenait part à des compétitions dimanche dernier à Vallée Jonction. Après une descente vertigineuse au cours de laquelle elle effectua deux ou trois "tire bouchon", sensationnels, elle finit la course assise sur ses skis. Elle nous expliqua qu'elle dut se baisser pour pouvoir passer sous une branche et qu'elle ne put se relever.

X X X

Gilberte a tellement faim après sa journée de ski qu'elle mangerait un "Bras".... C'est du moins ce qu'elle nous dit alors avis aux messieurs qui sont intéressés de lui céder un bras pour satisfaire la faim de Gilberte.

X X X

Suzanne s'est payé une nouvelle coiffure. Avez-vous remarqué comme ça lui va bien...

X X X

Notre future "journaliste" Andrée finit son cours afin de prendre charge de nos badinages l'an prochain. Nulle doute que nous sommes anxieux de la compter parmi nous. Pour l'instant elle nous dit qu'elle n'a aucun commentaire à ajouter.

X X X

François lance un appel à tous les acheteurs de valises usagées

(suite à la page 22)

Demande d'une enquête sur le chef de police

Faisant suite au congédiement lors d'une assemblée spéciale du chef de police Yvon Lajoie, à l'emploi de la ville de Beauceville-Est jusqu'à il y a quelque temps, le conseil de la dite municipalité a passé lors de son assemblée régulière de lundi, sous la présidence du pro-maire Léonce Roy et en présence de tous les échevins, une résolution demandant à la Sûreté provinciale du Québec d'enquêter sur le service de police de la municipalité et spécialement sur l'ancien chef.

Cette enquête sera faite pour toute la durée de l'emploi de M. Lajoie, soit sur une période de plus de deux ans. Afin de dissiper tout doute sur tout le service de police spécialement sur les employés autres que M. Lajoie, le conseil a spécifié sur sa résolution que l'enquête sera étendue à tout le service policier. On se souvient que le chef Lajoie avait été congédié pour avoir converti à son propre usage et négligé de remettre à la municipalité certains montants perçus par lui et aussi de s'être procuré des articles pour son usage personnel et de les avoir fait facturés à la municipalité.

Concernant l'assemblée spéciale où M. Lajoie a été démis de ses fonctions, il n'a été question en aucun moment de huis-clos comme le mentionnait notre édition de la semaine dernière. Il s'agissait tout simplement de comité avant une assemblée et non d'assemblée à huis-clos. D'ailleurs les raisons du congédiement de

(suite à la page 22

CHRONIQUE ISABELLIENNE

Défilé de mode

Le cercle Catherine de Léry de Beauceville présentera, le 19 mars prochain, au cinéma Rex, un grand défilé de mode printanière en collaboration avec les magasins J.B. Labbé et Chez Rolland Enr. de Beauceville. Les billets sont présentement en vente aux magasins plus haut mentionnés. La mode est particulièrement féminine ce printemps et offre un choix varié et pour tous les âges; les petites, les grandes, les grassettes et les autres trouveront de quoi être élégantes autant pour la danse que pour la promenade; pour un mariage, ces dames seront particulièrement bien servies pendant que les sportives auront l'embarras du choix. Les compagnons de ces dames en auront pour leur soif et pourront s'habiller d'une façon un peu plus fantaisiste que par les années précédentes.

Prochaine assemblée.

Mardi, le 11 mars, tous les membres sont convoqués à la salle des Chevaliers de Colomb où se tiendra l'assemblée régulière du mois.

Une nouvelle équipe travaille à vous préparer un petit je ne sais quoi qu'il ne faut pas manquer. On ne fait pas partie d'un mouvement quand on se contente de payer sa contribution. Ce serait déplacer l'é-

(suite à la page 22)

Pas d'initiation

Contrairement à ce qui avait été annoncé précédemment, il n'y aura pas d'initiation de nouveaux candidats au conseil 2910 de Beauceville. C'est ce que nous a annoncé lundi soir le Grand Chevalier Denis Morin qui avait reçu quelques instants auparavant une communication annonçant que toutes les initiations de Chevaliers de Colomb de la province étaient cancellées jusqu'à nouvel ordre.

Cette initiation était prévue depuis déjà quelques mois et c'est avec regret que nous nous résignons à la retarder. Plus de soixante-dix candidats étaient inscrits et seront sûrement déçus aussi, spécialement ceux qui oeuvrent depuis plusieurs semaines au recrutement ou à la préparation de cette initiation. Veuillez donc prendre note de cet avis.

Souper des sportsmen samedi le 15 mars

Comme toutes les années, l'Association du Sportsman de Beauceville Inc. organise cette année son souper aux fèves au lard, souper dont les profits servent à ensemencer des truites au lac Rond, propriété de l'association, et aussi à défrayer la nourriture pour les truites élevées et le salaire d'un gardien au lac, etc. Depuis l'an dernier, on a procédé à l'agrandissement du chalet du lac Rond qui a servi à organiser diverses soirées pour les membres et à rendre plus confortable le séjour des pêcheurs à ce site enchanteur.

Les cartes pour le souper sont en vente et plusieurs sont déjà vendues mais la date prévue pour celui-ci soit vendredi 14 mars, a été changée pour le samedi 15 mars. Ce souper sera servi au Damier Rose de l'hôtel Beauceville à 6 heures. Parmi les raisons qui ont motivé un tel changement de date, il y a celle qu'une partie de hockey très importante aura lieu ce soir-là dans le circuit Beauce-Dorchester. Afin d'accommoder ceux qui ne pourraient pas assister au hockey et au souper, on a remis le souper au lendemain. Comme par les années passées, plus de soixante prix de présence seront tirés au sort, dont des fauteuils, des pneus, des prix en argent, etc.

C'est un rendez-vous pour samedi soir le 15 mars au Damier Rose de l'hôtel Beauceville pour un souper canadien.

CHRONIQUE ISA...

(suite de la page 21)

chelle des valeurs, si on considère que la contribution n'est qu'un moyen de faire marcher le cercle. L'apport humain est le principal critère de réussite d'un mouvement comme le nôtre Si on tient à faire partie des Filles d'Isabelle, on a le devoir d'en assurer la bonne marche en assistant aux réunions, et en acceptant les charges qu'on nous demande de remplir. Par considération pour celles qui acceptent de faire quelque chose, les autres doivent au moins agir en spectatrices assidues. Le Cercle compte 130 membres en règle, combien serons-nous mardi le 11?

DEMANDE D'UNE...

(suite de la page 21)

même que le congédiement ont été faits publiquement et en présence d'environ deux cents personnes.

On a procédé lundi soir à la nomination de M. Marc-Yvan Poulin comme chef intérimaire de la municipalité. De plus, divers achats se rattachant au service de la police ont été consentis, notamment des fusées éclairantes, des menottes supplémentaires, etc.

BADINAGES J.C.C....

(suite de la page 21)

d'automobile. Imaginez que ça fait deux fois qu'il se fait rentrer dedans...

X X X

Au cas où vous aimeriez nous envoyer des badinages, voici ce qu'ils doivent contenir.

1. Ils doivent être courts.
2. Communiquent si vous avez de l'esprit.
3. Nous renseigner sur un personnage de la localité, (ses tics nerveux, ses excentricités, ses qualités,)

A la semaine prochaine!

POTINS HOCKEY...

(suite de la page 21)

Il faut aussi dire que devant la tenue de toute l'équipe P. H. Bernard, ils n'auraient pas pu faire grand-chose ce soir-là. De la façon dont toute l'équipe évolue, il sera difficile de freiner l'élan de la victoire...

X X X

On ne peut pas dire que la partie de vendredi a attiré une foule record a l'aréna de St-Prosper car environ 300 personnes seulement y assistaient. Il y a quelques années une telle assistance et ait considérée comme très bonne mais depuis l'avènement des stades couverts, la population est de plus en plus intéressés aux sports. Dans les séries semi-finales A entre St-Georges et Beauceville, il y aura fort probablement de fortes chances pour que des foules record assistent aux rencontres qui promettent d'être très intéressantes à tous points de vue, surtout lorsqu'on connait la rivalité de toujours qui existe entre ces deux équipes...

X X X

Au tournoi Comrie A St-Georges dimanche, plus de 7,000 personnes ont défilées aux guichets afin d'aller voir évoluer leurs favoris. C'est un précédent dans l'histoire du tournoi et la victoire du Beauceville au même tournoi est également un précédent. Alors que certains connaisseurs octtoyaient très peu de chances à Beauceville et au Manoir Chaudière de vaincre leur premier adversaire, soit respectivement St-Michel et Montmagny, les deux équipes ont remporté une victoire de 1-0. Les quatre équipes de la ligue Beauce-Dorchester Labatt qui étaient enregistrées au tournoi se sont classées pour la demi-finale. Les équipes de St-Prosper et Lac-Etchemin ont disposé du Séminaire 68 et d'East Broughton, deux équipes qui ont cependant bien figuré.

X X X

La présence de Gilbert Dionne qui avait été absent de l'alignement une bonne partie de la saison a grandement contribué à la victoire. Même s'il manquait un peu de pratique et était affaibli par une récente grippe, son travail défensif a été très utile. Les Marc-André Veilleux, Jacques Quirion et Gilles Maheux ont été également magnifiques. S'ils travaillent de la même façon durant les séries, les équipes rivales auront beaucoup de difficultés à marquer.

X X X

Afin de remporter ce championnat, on a du batailler ferme pour combler l'absence du premier compteur de la ligue Roger Lachance, qui était retenu chez lui par la maladie. Au moment d'écrire ces lignes on ne savait pas encore si Roger serait sur l'alignement mardi soir et on n'en connaitra pas plus pour vendredi soir avant quelques jours. Nous souhaitons un prompt rétablissement à Roger.

X X X

Plusieurs personnes peuvent s'attendre á des surprises lors des séries semi-finales. En effet, Beauceville jouera avec

(suite à la page 23)

CINEMA REX

AIR CLIMATISE — 800 SIEGES POUR VOTRE CONFORT
Le plus vaste cinéma de la rive sud
Tél. JOUR 227-6670-6251 SOIR 227-9951

A L'AFFICHE
JEU., VEN., SAM., DIM., LUN., MAR.,
6-7-8-9-10-11 MARS

LES GRANDS Spectacles
commencent sur l'écran du Rex

EN GRANDE PRIMEUR DANS LA RÉGION

Pétillant, dynamique, mâle "LE MONDE SANS VOILE"
"Le film qui met à nu tout ce qui est vêtu!"



Un drame monstrueux, authentique, survenu aux Etats-Unis: L'assassinat d'un fermier, sa femme et leurs 2 enfants pour un butin de 50 dollars.



La semaine prochaine le film qui franchit les limites de l'audace!

"LES OISEAUX VONT MOURIR AU PEROU" 100 fois plus osé que "I a Woman"
(18 ans) (en couleurs)

GRANDS FILMS À VENIR
EN MARS

"Les Oiseaux vont mourir au Pérou", (très grand succès Histoire d'une Nymphomane).
"Autant en emporte le vent"" (Le film du Siècle).
"Evangile selon St-Mathieu" (Que vous soyez croyant ou non, ne le manquez pas!)

LA CRITIQUE "CINÉMATO"

Par EMMANUEL BERNARD

DE SANG FROID (A)

(In Cold Blood)
(INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS)
(PANAVISION)
AMERICAIN 2 h 15

SAISISSANTE RELATION D'UN CRIME MONSTRUEUX AUTHENTIQUE SURVENU AUX ETATS-UNIS : L'ASSASSINAT D'UN FERMIER, SA FEMME ET LEURS DEUX ENFANTS POUR UN BUTIN DE CINQUANTE DOLLARS. L'HISTOIRE DES DEUX JEUNES CRIMINELS ET L'ACTION DE LA JUSTICE SONT EVOQUEES CONJOINTEMENT AVEC UNE EGALE OBJECTIVITE. REMARQUABLE INTERPRETATION DE COMEDIENS VOLONTAIREMENT INCONNUS.



PRODUCTION : Richard Brooks, 1967 (Columbia).

REALISATEUR : Richard Brooks. AUTEURS : Scénario de Richard Brooks, d'après le livre de Truman Capote. MUSIQUE : Quincy Jones. IMAGES : Conrad Hall. DECORS : Jack Ahern.

INTERPRETES :

Perry Smith	**Robert Blake**
Dick Hickock	**Scott Wilson**
Alvin Dewey	**John Forsythe**
Le reporter	**Paul Stewart**
Le père de Dick Hickock	**Jeff Corey**
Le père de Perry Smith	**Charles McGraw**

SCENARIO. — Se servant de renseignements que lui a fournis un compagnon de cellule, Perry Smith, récemment sorti du pénitencier, conçoit une meurtrière expédition qui doit lui rapporter dix mille dollars (5 millions A.F.). Il s'agit de dévaliser le coffre-fort d'un riche fermier du Kansas en tuant, pour ne pas laisser de témoins, cet homme et sa famille. Il entraine dans cette entreprise Dick Hickock, ayant séjourné, lui, dans un établissement psychiatrique.

Il s'avère que le fermier n'a pas de coffre-fort. Néanmoins, les deux dévoyés assassinent sauvagement leurs victimes avant d'emporter l'argent liquide — une cinquantaine de dollars — trouvé dans la maison, une paire de jumelles et un transistor. C'est avec ce butin qu'ils partent tenter fortune au Mexique.

L'enquête de la police, commencée le lendemain du crime, conduit à de fortes présomptions sur l'identité des deux coupables. Ceux-ci courent à leur perte en réintégrant les U.S.A. après avoir laissé leurs illusions au Mexique. Arrêtés, rapidement amenés aux aveux, ils sont condamnés à mort. L'heure de leur exécution, par pendaison, ne sonnera pourtant qu'après un délai de cinq ans, par routine judiciaire.

NOTRE POINT DE VUE. — C'est un « témoignage » qu'a réalisé Richard Brooks avec ce film d'après l'ouvrage de Truman Capote, lui-même écrit au terme d'une longue enquête auprès d'un des deux criminels dont le forfait, atroce et dérisoire, défraya la chronique aux Etats-Unis. Sans jamais céder aux effets « pavants » que favorisait un récit aussi saisissant dans son horreur, le cinéaste s'est attaché à brosser une étude objective de la mentalité des assassins, reconnus comme responsables, et dont il commente les actes sans chercher à les justifier, encore moins à les excuser. L'action de la police, conduite parallèlement, est évoquée avec le même souci d'authenticité. Il en résulte une œuvre singulièrement vraie, d'autant plus impressionnante, où chaque détail prend sa juste valeur : ainsi l'exécution des condamnés, par pendaison, est-elle particulièrement éprouvante. Les acteurs, à dessein peu connus, campent leurs personnages avec une vérité et une force identiques.

POTINS HOCKEY...

(suite de la page 22)

trois puissantes lignes à partir de vendredi, si ce n'est déjà fait depuis mardi soir. C'est une situation qui ne s'est pas présentée souvent cette saison et on a pu se classer en troisième position et remporter trois tro.hées en huit jours. Qu'est-ce que ça sera? Probablement une mémorable défaite du Manoir dont les joueurs pourront venir assister à la grande finale et encourager toute équipe jouant contre Beauceville.

X X X

Les raisons qui ont forcé le Beauceville à jouer avec des effectifs réduits sont de diverses natures mais le tout est maintenant rétabli pour ce qui est de la régie interne. On a maintenant une équipe avec un solide esprit d'équipe et beaucoup de coeur au ventre et de combativité qui satisfera ses supporteurs.

X X X

Il faudrait maintenant parler de la grande finale de la classe A au Comrie de dimanche. En effet, les amateurs ont été comblés par le jeu des deux équipes en présence, St-Prosper, qui avait triomphé du Lac-Etchemin en demi-finale, et Beauceville, qui avait fait le même sort aux hommes de Victor Loubier.

X X X

Les esprits se sont quelque peu réchauffés parmi l'assistance vers la fin du tournoi alors que deux jeunes gens de Beauceville ont été expulsés du Palais des Sports. Apparemment une altercation aurait éclaté entre ceux-ci et un joueur du Manoir qui n'aurait pas aimé se faire agacer concernant le championnat des compteurs. Il y a peut-être eu désordre mais on aurait facilement pu faire changer de place tout simplement. Même si ceux-ci sont de Beauceville, ils sont quand même des spectateurs assidus au Palais des Sports et ce n'est pas une raison de les expulser parce qu'ils ont précisément "agacé" un joueur du Manoir. Je connais un "baker" qui n'est pas de bonne humeur. Celui-ci s'est fait expulser parce qu'il avait parlé du gars de la veuve Dionne. Il y en a qui aimeraient, comme le gars de la veuve Dionne, pouvoir jouer encore dans les grosses ligues mais que voulez-vous...

X X X

Pour les prochaines rencontres, on conseille à tous les supporteurs de se grouper du Beauceville. Pour la rencontre de vendredi, Beauceville sera à droite de l'aréna, en entrant. Ceci permettra de manifester en paix et bien d'autres choses. Qu'on se le dise.

X X X

Donc les prochaines rencontres auront lieu vendredi à St-Georges, à 9 heures et mardi soir prochain, encore au Palais des Sports, à 8h. 30. Pour ce qui est de la quatrième elle aura lieu vendredi soir prochain à l'aréna de St-Prosper, soit le 14 mars. A la semaine prochaine...

LA MALÉDICTION DE BELPHÉGOR (A)

(EASTMANCOLOR)

(INTERDIT AUX MOINS DE 13 ANS)

FRANCO-ITALIEN 1 h 35

BELPHEGOR, MYSTERIEUX PERSONNAGE AU MASQUE D'OR, DOTE D'UN POUVOIR ELECTRONIQUE EXTRAORDINAIRE POUR IMPOSER SA LOI, ENTRE EN LUTTE CONTRE LA POLICE ET LES HOMMES. L'ACTION TOUFFUE, PIMENTEE DE SURPRENANTS REBONDISSEMENTS, OFFRE UNE SUITE D'AVENTURES BIEN FAITES POUR SATISFAIRE LE GRAND PUBLIC.

PRODUCTION : Radius Film (Paris) - **Pamec - Ital Spettacolo** (Rome) **1966** (C.P.F.).

REALISATEUR : Georges Combret. AUTEURS : Scénario et Adaptation : Georges Combret, Michel Dubosc. MUSIQUE : Camille Sauvage. IMAGES : Guy Maria. MONTAGE : Louis Devaivre.

INTERPRETES :

Fred Daxo ..... **Paul Guers**
Inspecteur Raymond Legris ..... **Raymond Souplex**
Lefèvre, son adjoint ..... **Jean Doran**
Hubert De La Roche .. **Achille Zavatta**
Plume, le concierge .. **Raymond Bussières**
Claude Randal ..... **Noëlle Noblecourt**
Roger Rodin ..... **Maurice Sarfatti**
Nadia Stratford .... **Dominique Boschero**

PREMIERE REPRESENTATION : Paris, 8 novembre 1967.

SCENARIO. — Un climat d'angoisse étreint Toulon où la troupe de l'Opéra, qui crée le ballet « La Malédiction de Belphégor », est décimée par des crimes mystérieux qu'une musique annonce et une voix confirme. Décorateur, auteur, directeur, commanditaire sont successivement les victimes de Belphégor. La journaliste Claude Randal, qui a réussi à trouver son repaire, et est devenue sa prisonnière, est recherchée par son fiancé Roger Rodin, nommé directeur de l'Opéra. A son tour, il tombe sous la coupe de Belphégor. L'Inspecteur Raymond Legris, et son adjoint Lefèvre, chargés de l'enquête, sauveront Nadia Stratford, la danseuse étoile, mais Belphégor, en causant un gigantesque éboulement, leur échappera. Roger et Claude sur le point d'être brûlés vifs par Belphégor, parviendront à fuir. Qui est Belphégor, reviendra-t-il comme il l'a promis, car on ne touche pas impunément à la légende de Belphégor?

NOTRE POINT DE VUE. — Une mise en scène qui a de l'ampleur, des passages spectaculaires, une réalisation soignée, de magnifiques extérieurs, assurent à ces aventures extraordinaires un succès certain auprès du grand public qui y trouvera tous les éléments de distraction, d'émotion et de suspense du « Belphégor » de la télévision. L'interprétation qui groupe de nombreux artistes connus allie adroitement le sérieux du drame et la fantaisie du comique, apportant ainsi au récit des facettes fort différentes.

P. A. B.

$100,000. à Saint-Elzéar

Plus de $100,000.00 ont été distribués par divers ministères provinciaux à la municipalité de Saint-Elzéar de Beauce, depuis 1966, suivant la compilation des documents reçus à cette fin au bureau du ministre des Richesses naturelles et député de Beauce, monsieur Paul Allard.

Le ministre de la Voirie, monsieur Fernand Lafontaine, informe monsieur Allard qu'en 1966-67, son ministère avait consacré $20,026.57 pour le terrassement et le gravelage de la route Saint-Sylvestre, sur une longueur d'un mille et demi et $2,306.24 pour travaux de drainage sur la route Saint-Jacques, dans la paroisse de Saint-Elzéar.

En 1967-1968, un montant de $10,779.90 fut avancé par la voirie provinciale pour continuer les travaux entrepris en 1966 sur la route Saint-Sylvestre. Enfin, en 1968-69, le ministère a déjà souscrit $8,000 pour l'asphaltage et le gravelage de diverses rues dans Saint-Elzéar, $13,475.35 pour l'asphaltage de la route Saint-Sylvestre et $3,000. pour travaux routiers dans la paroisse.

Concernant les travaux routiers de colonisation entrepris sous la direction du ministre de l'Agriculture, monsieur Clément Vincent, monsieur Allard note qu'en 1966-67, $2,310.00 ont été crédités pour l'amélioration de la route du Rand Saint-Jacques; qu'en 1967-68, $12,200. furent alloués pour la construction d'une route dans le Rang Saint-Thomas, seigneurie Sainte-Marie; et qu'en 1968-69, le ministère de l'Agriculture avança $2,500.00 pour améliorer la route du Haut-Saint-Thomas et $9,500.00 pour améliorer le chemin Haut-Sainte-Anne, seigneurie Sainte-Marie.

Relativement aux améliorations apportées dans la paroisse de Saint-Ekzéar, touchant le domaine de la protection contre l'incendie, le ministre Allard remarque qu'une subvention de $60.00 fut accordée par le ministère des Affaires municipales, en janvier 1968. Toutefois, en 1967, une subvention de $396.44 était payée en avril et une subvention s'établissant à 50 pour cent de la dépense encourue pour l'achat d'une sirène était allouée en décembre. Enfin, signalons qu'une subvention de $538.77 était accordée à cette localité pour la protection contre l'incendie, en mai 1968.

Le gouvernement contribua pour un montant de $1,671.03 à la réparation du pont no 2,

(suite à la page 25)

THÉÂTRE JACOB
STE-MARIE, BEAUCE — Tél. 387-2768

Dimanche à samedi, 2-3-4-5-6-7-8 mars
Une oeuvre d'envergure peu commune réalisée avec cachet, bon goût et sensibilité.



Ne sous-estimez jamais le pouvoir d'une femme!

PIERRE KALFON présente
"moi, une femme"
("I, A WOMAN")
sous-titres Français
Avec ESSY PERSSON

2ième film en couleurs
"DIS-MOI QUI TUER"
avec MICHELE MORGAN

THÉÂTRE FRONTENAC
St-Gédéon
MARS 6-8-9 JEU. SAM. DIM
ADOLESCENTS ET ADULTES 14 ANS
Modesty Blaise
EN FRANCAIS
avec MONICA VITTI - TERENCE STAMP - DIRK BOGARDE
HARRY ANDREWS — MICHAEL CRAIG



EN COULEURS



THÉÂTRE BEAUCEVILLE INC
Jeu., Ven., Sam., Dim., Lun., Mar.,
6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 mars:

LAQUELLE D'ENTR'ELLES SERA SA PROCHAINE VICTIME?
DOUBLE FRISSON DE TERREUR!
TOUT EN COULEUR



UNE HORREUR INDESCRIPTIBLE POUR VOUS COUPER LE SOUFFLE!
DOMINIQUE BOSCHERO
PAUL GUERS
La Malédiction de Belphégor
LE SANG COULE... LES CRIS VOUS TERRORISENT
FRANÇOISE PRÉVOST
LES NUITS DE L'ÉPOUVANTE

THÉÂTRE BEL-VUE INC.
ST-MARTIN, BEAUCE
Jeudi et samedi: 8 hres p.m. - Dimanche: 1.30 et 7 hres p.m.
AIR CLIMATISÉ ÉCRAN GÉANT

MARS 6-8-9 JEU. SAM. DIM.
POUR TOUS



HENRY FONDA
JOANNE WOODWARD
JASON ROBARDS
dans GROS COUP A DODGE CITY
Written by SIDNEY CARROLL
Produced and Directed by FIELDER COOK
TECHNICOLOR® FROM WARNER BROS.

AUSSI

UN ESPION DE TROP
EN COULEURS
ROBERT VAUGHN DAVID McCALLUM



A 1½ hre le samedi après-midi, représentation pour les enfants
"UN ESPION DE TROP"

Cartes Professionnelles

Avocats

Rodolphe Laflamme, C.R.
AVOCAT
425, 1ère AVE, ST-GEORGES DE BEAUCE
Téls: Bur. 228-3432 — Rés. 228-3724

ROCH JOLICOEUR
AVOCAT
Tél. 228-3662 VILLE ST-GEORGES, BCE
295, 1ère Avenue, Est
Tél. 432-5218 ST-JOSEPH, BEAUCE
Avenue Principale

Ls-Clément Ferland
AVOCAT
150, Notre-Dame
VILLE STE-MARIE, BCE
Téls: 387-6628—387-6629

Parent et Doyon
AVOCATS
Gérard Parent, B.A., LLL
Roger Doyon, B.A., LLL
Bureau, 422, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES, BCE
Tél. 228-4881

Marcel Blais
AVOCAT
VILLE ST-JOSEPH, BCE
Tél. Bureau 397-5475
Rés. 397-5474

Notaires

Guertin & Lessard, Notaires
CLAUDE GUERTIN B.A., L.L.L. — ROBERT LESSARD B.A., L.L.L.
Cessionnaire du Greffe de Me Fernand Michaud
Téls : 228-3262, 228-3260
422, 1ère Avenue
Ville St-Georges-Est

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Angers, F.-G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du notaire Chs Rioux.
BEAUCEVILLE-EST
Téls 227-6321—227-6275

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE
St-Georges, tél. 228-3991 — 319, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél. 387-2679 — Rue Notre-Dame

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie consultez
SUN LIFE DU CANADA
Rodrigue Bégin, rep.
745, 11e RUE VILLE ST-GEORGES-OUEST
Tél. 228-4848
Détenteur du certificat national de compétence

Bureau: 8-4815
Crépeau & Rodrigue Inc.
ASSURANCES GENERALES
408, 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES

Tél. 586-3555 C. P. 16
Jean-Luc Rancourt
ASSURANCES GENERALES
feu, vol, automobile et responsabilité
ST-BENOIT, Cté BEAUCE

Emile Bolduc Inc.
ASSURANCES GENERALES
Vie - Incendie - Auto
Responsabilité - autre genre
1985, Boul Dionne,
St-Georges O., Cté Beauce

Comptables syndics

Ruel, Roy, Moreau & Associés
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Louis Robert Ruel, c.a. Roger Roy, c.a.
Jean-Paul Roy, c.a. Réjean Moreau, c.a.
J. Gérard Couture, c.a. Jean Langevin, c.a.
Raymond Roberge, c.a. Andréa Latulippe, c.a.
Rodolphe Garnier, c.a. Denis Guay, c.a.
Camille Godin, c.a. Clément Létourneau, c.a.
Rosaire Jacques, c.a.
45 Trans-Canada Ouest, LEVIS, QUE. Tél. 837-0261
VILLE ST-JOSEPH 282, Ave du Palais Tél. 397-5218
VILLE ST-GEORGES, 266, 1ère AVENUE Tél. 228-6676

GUY COUTURE, c.a.
COMPTABLE AGREE
125, 2ème Avenue Tél. 228-5569—228-5560
VILLE ST-GEORGES-EST

RENAUD & JACOB
Comptables Agréés
171A, 1ère Avenue
Raymond-E. Renaud, c.a. ST-GEORGES-EST
Monique Jacob-Renaud, c.a. Tél. 228-3308

GRÉGOIRE POULIN
Licencié en Droit
Comptable public enregistré
352, 1ère Avenue ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2622
Rés. Tél. 228-2554

Lefaivre, Verroeulst & Delwaide
Syndics licenciés et liquidateurs
56, rue St-Pierre Québec 692-1950-51
110 est, rue Racine, Chicoutimi 543-3310

Dentistes

Les bureaux des dentistes de St-Georges sont fermés le mercredi après-midi.

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
26, 20ème rue, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2681

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
16, 23e rue, St-Georges, Bce
Tél. 228-3221

Dr L.-P. Pelchat
Chirurgien-Dentiste
Tél. 228-3783
352, 1ère Ave, St-Georges-Est

Rés. 227-6490 Bur. 227-3794
Dr Roger Lessard D.D.
Chirurgien-Dentiste
483, 1ère Ave, BCEVILLE

Dr Emmanuel Morin
Chirurgien-Dentiste
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Ingénieurs Conseils

Guy Labbé
INGENIEUR CONSEIL
Travaux municipaux, édifices, génie civil
211, 1ère Avenue,
VILLE ST-GEORGES-EST
Tél. 228-3332

Pédicure

CLINIQUE POUR LE SOIN DES PIEDS
+
Madeleine Leclerc
Pour appoint. Tél. 228-4054
Local: P.-Maurice Bégin (Chaussures)
416, 1ère Avenue,
Ville St-Georges, Beauce
Clinique pour le soir de 7h. à 9h.30 p.m.
312, 1ère Ave St-Georges-E.
Tél. 228-4054

Optométristes

Dr Hubert Gendreau, o. d.
Optométriste
Spécialiste en vision — Verres de contact
Tél. 228-3742 288, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Dr JÉROME BÉGIN
Optométriste
St-Joseph: Edifice Caisse Populaire, Tél. 432-6344
Beauceville: Edifice René Bernard, Tél. 227-6897
Lundi et mercredi, 1½h. à 5h. p.m., soir 7½ à 9h.
Samedi, 9 à 12h. a.m.

Dr Viateur Pomerleau
Optométriste
Spécialiste de la vue — Verres de contact
319, 1ère Avenue (porte voisine Yellow Shoe)
VILLE ST-GEORGES Tél. 228-2891

Dr Jacques Hébert
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
26, 20ème rue,
ST-GEORGES-EST
Tél. 228-3031

CHIROPRATICIEN

HENRI ROY
D.C.
Ajustements des articulations et massage du corps pour votre santé.
Tous les jours de 9h. a.m. à 9h. p.m.
461, 1ère Ave, Tél. 228-3852
ST-GEORGES-EST
Edifice Gagnon photogr.

Donald Rodrigue, D.C.
PHYSIO-THERAPISTE
Mercredi: 1h. à 5h. et 7h. à 9h. p.m.; Jeudi et vendredi: 9h. à 11h.30, 1h. à 5h., 7h. à 9h. p.m.; Samedi: 9h. à midi.
319, Apt. 108, 1ère Avenue
ST-GEORGES-EST, BCE
Tél. 228-3281

Médecins et spécialistes

Les bureaux des médecins sont fermés le mercredi après-midi et le mercredi soir. Un seul d'entre eux est alors en service pour les cas d'urgences.

Pour connaitre le nom du médecin en service chaque mercredi il suffit d'appeler à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

Clinique Médicale des Drs Bernard & Tremblay
1ère Ave, VILLE ST-GEORGES (coin 25e)

Lundi après-midi:	3 Médecins
Lundi soir:	Dr Tremblay
Mardi après-midi:	3 Médecins
Mardi soir:	Dr Jean-Guy Bernard
Mercredi, un médecin:	Dr Tremblay
Jeudi après-midi:	2 Médecins
Jeudi soir:	Dr Raynald Bernard
Vendredi après-midi:	3 Médecins
Vendredi soir:	2 Médecins

Heures de bureau: 1h.30 à 4h.30 - Soir 7 à 8h.30
N.B.—Il y aura un médecin disponible 24 heures par jour.

Dr RODOLPHE MAHEUX
MEDECIN OMNI PRATICIEN
Médecine générale — Endocrinologie — Rayons "X"
Electricité Médicale
Petite chirurgie — Traitements ambulatoires
Ville St-Georges-Est (Près du pont) Tél. 228-2882
Rés. d'été, ST-BENOIT, tél. 164-s-11

Dr Paul-H. Lacasse
Médecin-Chirurgien
2,200, Boul. Dionne, Ville St-Georges-Ouest
Tél. 228-2362
Heures de bureau: 2h. à 4h.30, soir 7 à 9h. p.m.
Bureau fermé mercredi après-midi

Vétérinaire

Clinique Vétérinaire St-Georges
Vétérinaires à votre service 24 heures par jour
Dr JEAN MAILHOT
99, 13e Rue, Ville St-Georges-Est, Tél. 228-2401

Nominations aux Industries "LUTFY"



M. ROLAND VEILLEUX



M. MARTIN POULIN

Monsieur Michael Lutfy, vice-président et directeur administratif de LUTFY WHITEWEAR MFG. CO., est heureux d'annoncer les nominations de MM. Roland Veilleux et Martin Poulin aux postes respectifs de gérants de la confection à nos succursales de St-Georges et de Beauceville-Est. Depuis plusieurs années déjà, M. Syllas Berberi est directeur administratif de ces succursales et M. Walter Howard occupe le poste de gérant général de la division de Beauceville-Est.

M. PAUL ALLARD À L'INAUGURATION DE L'HÔTEL DE VILLE DE ST-VICTOR

Il est heureux de constater que les édiles comme les contribuables de Saint-Victor, désireux de mieux administrer la chose publique, se donnent les outils voulus et nécessaires à notre époque pour assurer une saine administration des affaires de la communauté.

C'est à l'échelon municipal que se forge en premier lieu la vraie démocratie et sur ce point, le présent gouvernement du Québec respecte scrupuleusement l'autonomie des municipalités et le désir des contribualbes. Du reste les législations concernant les municipalités sont toujours sanctionnées, du moins depuis 1966, en tenant compte de l'opinion des conseils municipaux et des recommandations de l'union des municipalités.

Aujourd'hui marque une étape importante dans la vie municipale de Saint-Victor-de-Beauce. L'inauguration de cet hôtel de ville présage une planification pratique des édiles dont profitera la population. Un hôtel de ville devient en quelque sorte le temple de la démocratie à l'action, et je n'ai guère besoin d'insister pour souligner l'importance de cette maison du peuple dans la communauté.

Cet effort accompli par vous tous à Saint-Victor est apprécié grandement par les autorités provinciales. Nous savons bien que les contribuables se sacrifient déjà largement, en soldant les taxes municipales, pour se doter de tous les outils administratifs voulus et assurer ainsi un meilleur rouage dans l'élaboration et la réalisation de multiples projets profitables à la communauté.

Aussi, le ministère des Affaires municipales conscient de cette participation financière des citoyens, vient-il apporter sa contribution à la réalisation de certains projets. Le 10 janvier dernier, par exemple, le maire monsieur Ange-Aimé Roy, recevait une lettre du ministre des Affaires municipales, monsieur Robert Lussier, l'avisant que le gouvernement avait l'intention de mettre à la disposition de Saint-Victor une subvention représentant 30 pour cent du coût de financement sur une période de dix ans et s'appliquant à des travaux d'aqueduc et d'égouts projetés et dont les explications et la demande de soumission ont été transmises au ministère, le 17 décembre 1968.

C'est encore pour aider financièrement Saint-Victor que le ministre des Finances, l'honorable Paul Dozois, octroyait une subvention de $5,424.68 comme compensation additionnelle au montant déjà alloué à cette municipalité tenant lieu de taxe de vente pour l'année 1967-68.

Sachant également qu'il est impossible d'exiger des contribuables des surcharges de taxes, le ministre de la Voirie, monsieur Fernand Lafontaine, consacrait près de $40,000.00 de son budget à des travaux de terrassement et gravelage sur le chemin reliant les rangs II et III, sur la route Saint-Jules-Saint-Victor et aux travaux de pavage sur la rue Fecteau, à Saint-Victor même, en 1967-68. Au cours de la dernière année, des crédits de $62,000.00 étaient accordés encore par le ministre de la Voirie pour une couche d'asphalte sur la route 28 (Saint-Victor, Saint-Alfred, Saint-François), l'élargissement de la côte du Séminaire et le pavage du chemin reliant les rangs II et III.

Par ailleurs, le ministre du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, monsieur Gabriel Loubier, secondait les initiatives des bénévoles de Saint-Victor en accordant des subventions de $1,850.00 au cours des deux dernières années, pour favoriser l'organisation des loisirs communautaires.

Divers autres ministères ont aussi épaulé les édiles et la population de Saint-Victor-de-Beauce. Plus de $7,000.00 furent dirigés pour la réparation de trois ponts; des travaux de drainage ont été effectués sur les cours d'eau Poulin et Labranche; une subvention couvrant 60 pour cent du coût d'achat et d'installation d'une sirène d'alarme fut allouée; et enfin le ministère que je dirige consacrait $104,663.50 pour des travaux sur la rivière "Le Bras".

Et encore, pour aider financièrement la municipalité de Saint-Victor, le ministère des Affaires municipales par l'entremise du Commissariat des incendies alloue une subvention de $4,000.00 pour l'aménagement et la transformation en hôtel de ville de l'ancien couvent désaffecté acquis par le conseil; $6,400.00 pour l'aménagement du poste à incendie et $950.00 pour l'achat d'un séchoir pour les boyaux à incendie. Ajoutons enfin que le même ministère a souscrit $22,000.00 à Saint-Victor-de-Beauce à titre de sa participation aux travaux d'hiver.

Si vous additionnez toutes ces contributions, vous constaterez que le gouvernement vous remet avec une générosité exceptionnelle votre part des taxes et des impôts que vous versez au trésor provincial. Je vous conseille même de vous montrer "discret" de crainte de faire des jaloux autour de vous ou dans les comtés voisins. Je vous félicite donc de cette initiative heureuse et vous assure d'avance de mon appui entier à toute cause profitable à votre municipalité.

Ce n'est pas un problème...

Besoin d'un taxi?



Denis Thibodeau, prop.

M. Thibodeau a fait l'acquisition récemment des permis de taxis de MM. Fabien et Léonidas Veilleux, ce qui lui permettra de fournir à sa clientèle un service prompt et courtois.

Téls: 227-6355
227-6633
227-6644

A votre disposition pour voyages longue distance (Québec, Montréal, etc.)

Passagers assurés

Service Jour et nuit

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



Vingt-trois autos-neige, la plupart des Ski-Doo Bambardier, partaient du garage Guy Bélanger à St-Georges, jeudi matin, en direction de Armstrong. Cette excursion à travers bois de citoyens et de citoyennes de notre ville était la façon à eux de célébrer la victoire d'un de leurs amis et de profiter des dernières semaines de l'hiver.



A Beauceville, le 19 octobre 1969, avait lieu le mariage de Mlle Raymonde Poulin, fille de M. et Mme Odilon Poulin, avec M. Nicol Bouffard, fils de M. et Mme Alphonse Bouffard de Saint-Victor. Meilleurs voeux aux nouveaux époux.

$100,000.00 A...

(suite de la page 23)

sur la rivière Nadeau-Labbé, travaux effectués au cours de 1967-68.

Enfin, le ministre Allard retient encore au profit des citoyens de Saint-Elzéar, l'adjudication de trois subventions au montant de $125.00, $200.00 et $200.00 pour l'organisation des loisirs de la paroisse au cours des années 1966-67, 1967-68, et 1968-69.

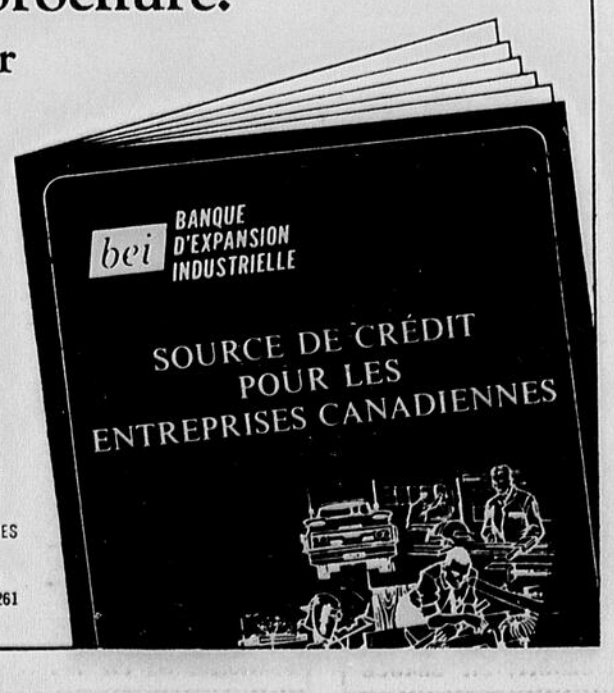
Demandez cette brochure.

La BEI peut considérer une demande d'emprunt si vous désirez établir, développer ou moderniser votre entreprise.

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

QUÉBEC, P.Q.: 925, chemin St-Louis — Téléphone: 681-6341
CHICOUTIMI, P.Q.: 152 est, rue Racine — Téléphone: 543-0261



CONCOURS DE LA MARIÉE 69

VALEUR DE

$1000.00

EXPLOSION d'Aubaines

3 trousseaux à gagner

chez

NOËL VEILLEUX

Marchand de meubles

St-Benoit, Beauce

Futurs mariés voyez ces élégants mobiliers offerts à prix de budget!



OFFRE AVANTAGEUSE POUR LES FUTURS MARIÉS



QUI S'INSTALLENT DANS LEUR NOUVEAU FOYER

Jusqu'à 36 mois pour acquitter

CONCOURS DE LA MARIEE "69"
3 TROUSSEAUX A GAGNER
VALEUR DE $1,000.00
Noel Veilleux
St-Benoit, Beauce

NOM .....

ADRESSE ..... TEL. .....

Veuillez retourner votre coupon au magasin

Tirage: 1er septembre 1969

Prix spéciaux aux futurs mariés

- PLAN MISE DE COTE
- LIVRAISON SUR DEMANDE
- OUVERT TOUS LES SOIRS
- JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

CENTRE D'ECONOMIE

N'oubliez pas notre grand concours

VOUS AVEZ LA CHANCE DE GAGNER DE MAGNIFIQUES PRIX

Venez visiter le plus vaste choix dans les meubles

Noël Veilleux

TEL. 586-3566 **ST-BENOIT, BEAUCE**

TOURNOI PEE-WEE EN FIN DE SEMAINE

Beauceville défait St-Prosper; Roger Lachance, premier compteur

Les perdants jouant avec un alignement réduit de quatre joueurs réguliers, ne furent pas de taille à livrer la lutte à ses adversaires qui travaillèrent sans relâche pour permettre à leur vedette de pouvoir accumuler assez de buts et d'aides pour devancer Jean Michaud en tête des compteurs. Le vainqueur n'a pas de reproches à recevoir, il a tout simplement profité des circonstances qui se sont offertes à lui. Il a travaillé sans relâche comme un forcené et il a reçu une entière collaboration de tous ses coéquipiers.

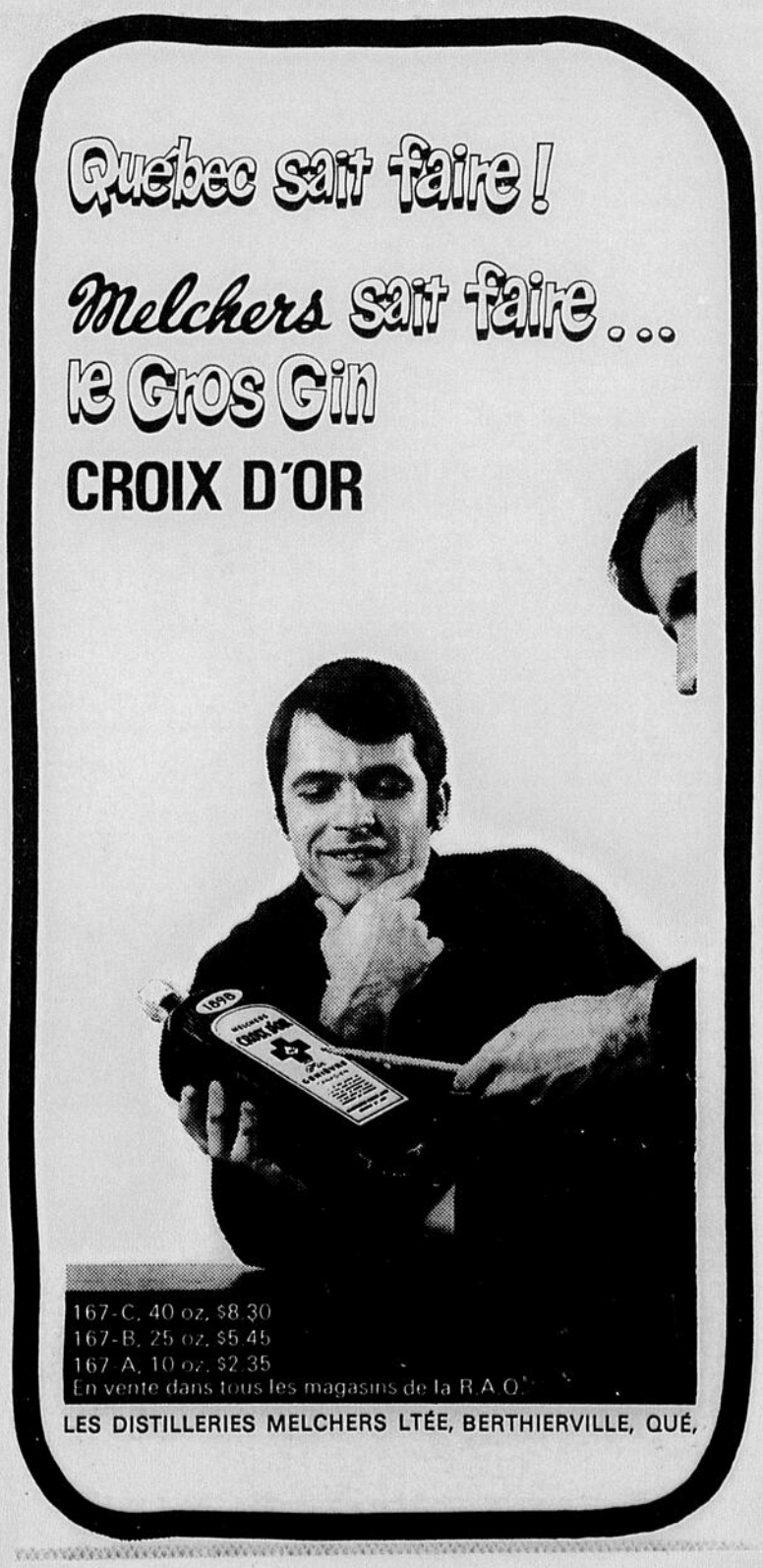
Le Paul-Henri Bernard s'est lancé à l'attaque dès le début de la rencontre et après trois minutes et trente-sept secondes il avait marqué trois buts. Le Roy & Frères marqua un but à la sixième minute mais les vainqueurs continuèrent à bombarder de tous les angles le jeune Jean-Marc Gilbert qui remplaçait le gardien de but régulier, Alain Reny, et ajoutèrent cinq autres points avant la fin de l'engagement.

A la période médiane les vaincus se ressaisirent et le P. H. Bernard n'a réussi que trois autres buts à la 5e, 10e et 19e minute. Le jeune gardien de but fit preuve de beaucoup plus de sang froid et fit plusieurs brillants arrêts dont quelques uns au dépens de Roger Lachance.

Dans la dernière reprise les vainqueurs ajoutèrent trois autres buts pendant que le Roy & Frères en marquait deux. Roger Lachance en remportant le championnat des compteurs a privé le Manoir Chaudière de remporter la triple couronne au cours du calendrier régulier de la ligue Beauce-Dorchester Labatt pour la saison 1968-69, soit: le championnat de la cédule, le meilleur gardien de but et le meilleur compteur. Nous devons le féliciter pour cet exploit car il est une grande vedette dans le circuit régional et Jean Michaud n'a pas à être humilié et il peut continuer à porter fièrement l'uniforme du Manoir Chaudière pour lequel il est reconnu par tous les amateurs de hockey de la région comme une vedette.

Pour le Paul-Henri Bernard, Roger Lachance a pris la part du lion avec trois buts et sept aides pendant que son frère Marc-André récoltait cinq buts et deux aides. Noël Cloutier qui complète ce trio a obtenu un but et six passes. Marc-André Veilleux, Jacques Roy, José Michaud, Jacques Quirion et Serge Veilleux marquèrent les autres buts. Le dernier se méritant en plus deux aides. Pour le Roy & Frères, Richard et Elie Poulin

(suite à la page 30)



Hockey mineur à St-Georges

Le 3e Tournoi de hockey Pee Wee "GATEAUX VACHON" sera disputé au Palais des Sports de Saint-Georges, de Beauce, samedi et dimanche les 8 et 9 mars prochain.

Vingt équipes réparties dans les catégories "A et B" participeront à cette compétition sportive dont les revenus seront attribués aux équipes gagnantes.

Cet évènement est sous la responsabilité de MM. Paul-Henri Drouin, de Ste-Marie; Raymond Jacques et Rock Giguère, de Lac-Etchemin. Ils sont assistés d'une équipe formidable afin que cette compétition sportive soit l'évènement de l'année pour ces jeunes adeptes de notre sport national.

Chacune des rencontres préliminaires seront de deux périodes de 15 minutes dont l'une sera chronométrée. Pour ce qui est des rencontres quarts de finale, semi-finales et finales, celles-ci seront chacune de 15 minutes chronométrées.

Les vainqueurs de chacune des catégories "A et B" se mériteront les trophées "Vachon Inc." de Ville Ste-Marie, de Beauce, dont la présentation sera faite par l'industriel M. Benoit Vachon, de Ste-Marie.

L'an dernier ce tournoi a été disputé à l'aréna de Saint-Prosper, devant plus de 2,000 personnes. Devant l'ampleur de cette compétition, les sportifs des comtés de Beauce, Dorchester, Frontenac, Mégantic, Bellechasse, Lévis ,et de la banlieu de Québec, devront se rendre à bonne heure au Palais des Sports de St-Georges, afin de ne pas être déçu pour une bonne place.

Les équipes de la catégories "B" joueront samedi à compter de 2 heures puis celles du "A" dimanche à compter de 9 heures du matin.

Dimanche après-midi, à 5 heures il y aura une partie d'exhibition entre Les Castors de Québec et une équipe Bantam (étoiles) des comtés de Beauce et Dorchester. Cette exhibition à elle seule vaudra le prix d'entrée.

La rencontre pour le championnat des deux catégories se jouera dimanche soir à compter de 7 heures et demie, puis sera suivie d'une rencontre semi-finale du circuit "Labatt-Beauce-Dorchester" entre les équipiers de Lac-Etchemin et Ste-Marie.

Par un tirage au hasard, il a été établi que la cédule des rencontres sera la suivante:

SAMEDI, 8 MARS, (Classe B)
2 hres: Saint Victor vs Frampton.
3 hres: Saint-Prosper vs East-Broughton.
4 hres: Saint-Martin vs Saint-Benoit.
5 hres: St e-Marie vs St-Côme
6 hres: St-Georges (Garage National) vs Saint-Henri.
7 hres: Saint-Joseph vs Sainte-Hénédine.
8 hres: Saint-Georges (Lions) vs Saint-Odilon.
9 hres: Lac-Etchemin vs Lambton

DIMANCHE, 9 MARS:(Classe A et B).
9 hres a.m.: Saint-Victor ou Frampton vs Saint-Prosper ou East-Broughton
9 hres 45 a.m.: Saint-Martin ou Saint-Benoit vs Sainte-Marie ou Saint-Côme.
10 h. 30 a.m.: Garage National ou St-Henri vs St-Joseph ou Ste-Hénédine.
11 h. 15 a.m.: St-Georges Lions ou St-Odilon vs Lac-Etchemin ou Lambton.
Midi Semie finale "B"
1h. 30 p.m. Neufchatel vs Ville Vanier.
2h.30 p.m.: Charlesbourg vs Orsainville.
3h. 30 p.m.: Finale du "B".
4h. 15 p.m.: Finale du "A".
5h.00 p.m.: Exhibition entre les Castors de Québec vs Etoiles Bantam.
7h.30 p.m. Grand Championnat "GATEAUX VACHON".
9h.00 p.m.: Circuit "Labatt-Beauce-Dorchester" Semi-finale entre Lac-Etchemin vs Ste-Marie.

Bonne fin de semaine...

Vendredi soir dernier nos Bantam recevaient une équipe de Beauceville et l'emportaient au compte de 4 à 2. Immédiatement après nos Midget de l'équipe Dionne Spinning rencontrait St-Joseph dans la première partie d'un 2 parties au total des points. Résultat 5 à 5. La prochaine rencontre vendredi soir à 6 h. 45. Samedi nos Pee Wee du Garage National rencontraient Ste-Marie et avaient le dessus 2 à 1 dans une trés belle partie. Et sur l'heure du midi nos Bantams recevaient une équipe d'East Broughton et arrachaient la victoire en toute dernière minute avec un lancer surprise de Robert Champagne qui déjoua la vigilance du gardien de buts. des visiteurs

Chez les Moustiques...

Les parties du samedi matin sont à voir, car les progrès faits par nos jeunes sont considérables et leurs parties sont pour ainsi dire "époustouflantes"...

Une partie hors concours sera présentée dans ce calibre avec une équipe de Québec. Les joueurs qui nous représenteront seront choisis dans la Ligue Moustique ou parmi les moustiques qui sont passés à la Ligue Pee-Wee "Lions".....

Chez les Pee-Wee...

Dans la ligue Pee-Wee Lions les Vikings ont causé une surprise en éliminant les Totems champions de la saison régulière, ce au grand drame de l'instructeur Labbé... Rendu dans les finales cette équipe a partagé les honneurs de deux parties avec les Bisons... prochaine partie jeudi à 4 h. 30...

Chez les Bantams...

Dans cette ligue on est aussi dans les semi-finales, cette semaine dans la série A Lions vs Braves, et dans la série B vendredi soir à 5 h. 30 Tigres vs Bolides.

Chez les Midget-Juvéniles...

Toutes les équipes ont un nombre égal de victoires dans les semi-finales et les prochaines rencontres décideront des équipes qui s'affronteront en finale... prochaine rencontre lundi prochain Titans vs Satellites...

Chez les Juniors

L'Ecole de Métiers a remporté son 2 de 3 contre le Manège Militaire et ainsi rencontrera le Dionne Spinning Junior... La première partie de cette série aura lieu jeudi prochain..

Championnat du ski

C'est dimanche le 23 que se disputait le championnat régional du CLUB DE SKI DE BCE INC. Soixante et dix membres s'étaient inscrits, et c'est dans des conditions idéales que le tout se déroula. Voici les résultats.

DAMES CLASSE "A"	
1. Louise St-Pierre	54. 2
2. Nicole Lessard	60. 1
3. Jeannine Poulin	67. 9
HOMMES CLASSE "A"	
1. Patrick Parent	45. 6
2. Camil Jacob	48. 4
3. Clément Lessard	49. 3
DAMES CLASSE "B"	
1. Patricia Bourque	34. 2
2. Madeleine Maheux	35. 2
3. Madeleine Blouin	40. 8
HOMMES CLASSE "B"	
1. Raymond Fontaine	31. 2
2. René Leclerc	31. 8
3. Gaston Fontaine	32. 6
DAMES CLASSES "C"	
1. Lise Avard	44. 6
2. Denise Larochelle	46. 2
3. Louise Bourque	47. 4
HOMMES CLASSE "C"	
1. Jean Choquette	41. 8
2. Guy Jacques	43. 4
3. Maurice Dulac	46. 6

Ce concours a été entièrement commandité par Maurice Jacob Inc. distributeur "Dow" de la région.

Les trophées et prix furent remis aux vainqueurs des différentes classes immédiatement après le banquet qui fut servi à l'Auberge Colgan.



Sports et sportifs

Hier, aujourd'hui, demain



par Jacques Nadeau

SEMI-FINALE

J'aurais bien aimé me trouver un autre sujet cette semaine, mais c'est la principale idée qui me trotte en tête: les semi-finales. Aprés la plus longue saison que nous n'ayons connu, les activités vont reprendre de plus belle alors que les quatre équipes qui ont réussit à se classer les quatre premières vont s'éliminer tour à tour pour ne laisser qu'un seul grand gagnant. C'est une petite cédule on peut dire, mais cette fois elle revêt un aspect tout nouveau. On oublie les bévues de la cédule de même que nos bons coups et on repart avec une nouvelle idée en tête, la conquête du championnat de la finale.

Voyons les équipes en lice. Manoir Chaudière et Beauceville. J'ai une curieuse impression, mais je crois que cette série fera couler de l'encre Ceci est dû au fait que les deux équipes sont plus qu'anxieuses de prouver qui est le maitre. Le P.H. Bernard a conquis récemment deux trophés dans les tournois et le Manoir Chaudière a été éliminé deux fois dans ces mêmes tournois veut à tout prix venger ces deux échecs. On pourra s'attendre à du jeu robuste et la Q.A.H.A. devra faire appel à ses meilleurs officiels pour cette série.

On sait que le Manoir a eu l'avantage dans la saison régulière sur le P.H. Bernard, mais ceci est chose du passé et au moment où la série commence, les chances sont égales de chaque côté. Le P.H. Bernard s'est retrouvé après une période plutôt moche et il demeure un adversaire de taille pour le Manoir Chaudière qui pour sa part tente de retrouver son applomb.

Il est une chose cependant qui affectera peut-être le jeu, c'est le fait que les deux équipes n'ont pratiquement pas joué durant le mois de février. Le Manoir a disputé deux rencontres seulement. Néanmoins, l'applomb des équipes se retrouvera vite et l'on peut être assuré que les joueurs vont donner le meilleur d'eux-mêmes pour l'emporter.

La série Ste-Marie - Lac-Etchemin promet d'être elle aussi spectaculaire. Du côté de Ste-Marie on présente toujours une équipe qui a finit en loin et qui semble bien placée pour l'emporter en semi-funale, mais il ne faut pas délaisser Lac-Etchemin pour autant car cette équipe a démontré dans les dernières rencontres qu'elle s'était grandement améliorée et je ne suis pas prêt à dire que Ste-Marie à la semi-finale dans sa poche.

Je prédis donc une fin de saison dans la ligue Beauce-Dorchester de toute envergure et il n'est plus à craindre que les assistances ne soient fort nombreuses car les équipes en lice présentent toute des caractéristiques marquées pour attirer les foules.



UNE SAISON QUI ACHEVE, UNE AUTRE QUI S'ANNONCE

Toutes nos ligues étant dans les semi-finales ou les finales, en pleine période de tournois et de parties d'exhibition, on peut raisonnablement penser, même avec un Palais des Sports, à la fin plus ou moins prochaine de cette présente saison de hockey.

Dans le Mineur, avec un nombre d'équipes record et des joueurs en rapport avec ce nombre d'équipe, un nombre impressionnant de parties jouées, et tenues de pratiques, l'amélioration marqué du calibre de jeu, on peut avoir une certaine idée de ce que sera la prochaine saison.

De toutes façons la présente étant presque passée à l'histoire, c'est la prochaine qui devient importante.

Si l'on veut réellement continuer à faire des progrès, il faut mettre en place une "machine" de hockey qui couvre le plus possible tous les aspects de notre sport national.

Cette "machine" ce n'est pas l'an prochain qu'il faut l'a montée, c'est dès maintenant. En mettant l'accent sur le côté INSTRUCTEURS et ARBITRES, il faut profiter du répit que donne les mois d'été pour jeter de nouvelles bases à ces deux points qui sont probablement les plus importants. Il faudra aussi restructurer notre système de Comité du Hockey Mineur afin qu'il soit efficace et actif...

Il y a donc du pain sur la planche... ce pain il ne faut pas que ce soit les mêmes personnes qui le mange, car si elles en ont trop à manger, elles risquent d'avoir un appéti coupé... Aussi si on vous demande d'aider par vos talents et votre savoir faire la cause du hockey mineur NE REFUSEZ PAS, les jeunes ont besoin de vous...

La Salle

"LE FOYER DU QUÉBEC À MONTRÉAL"

Chambres:
A partir de $11.00
Air climatisé et télévision

Et pour une cuisine de choix...

Le Pavillon:
Le Rendez-vous des Gourmets.
Musique de danse avec Miguel Maura et son quartette.

Le Cavelier:
Déjeuner d'affaires à partir de $1.85.

Le Pub Irlandais:
Le midi, Buffet chaud et froid $2.00.

Stationnement gratuit
Hôtel de La Salle,
1240, Drummond,
866·6492
Montréal

Ste-Rose



Mme ARTHUR LESSARD
représentante

BAPTEMES

Le 30 janvier est née à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce Marie Renée, enfant de M. et Mme Laurier Carrier (Laurette Goulet) de Ste-Rose. Elle fut baptisée a Ste-Rose le 9 février. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Guy Goulet de St-Prosper, oncle et tante de l'enfant, porteuse Mme Jos. Goulet de St-Prosper, grand-maman de l'enfant.

Le 1er février, Joseph Roch Emile est née à l'Hôtel-Dieu Notre Dame de Beauce, enfant de M. et Mme Patrick Carrier (Liliane Veilleux) Il fut baptisé à Ste-Rose le 11 février. Parrain, Jean Roch Morin, ami de la famille, marraine, Gaétane Veilleux, tante de l'enfant, porteuse, Nicole Carrier, soeur de l'enfant.

NOS MALADES

Mme J. A. Nadeau est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Prompt retour à la santé.

ACCIDENT

Mme Antoine Caron s'est fracturé un bras alors qu'elle amusait ses enfants à glisser sur la glace.

VITE DISTINGUEE

Sr Rachel Vear est parmi nous pour quelques semaines. Elle enseigne à l'Ecole centrale en remplaçant Sr Pierrette Boucher qui est actuellement en repos à la maison-Mère des Srs St-François d'Assises après s'être fracturé la colonne vertébrale. Tous les écoliers et écolières étaient heureux de revoir cette ancienne maitresse qui avait laissé un très bon souvenir.

Saint-Benoit



Mme ARMAND GONTHIER
représentante

SOIREE DU MARDI GRAS

A la salle de l'Ecole Centrale de St-Benoit, une soirée était organisée par la direction de l'O. T. J. La fête débuta par quelques pièces données par les enseignants de l'école suivis de la parade des costumes. Trois juges dans la salle ont choisi le plus beau costume, 1er prix: M. Normand Boily de St-Georges, 2e prix: Mme Roger Guay, inst. de St-Benoit, et un prix pour les jeunes fut gagné par Alain Dallaire. Ensuite la veillée se continua avec l'orchestre des Lynx de St-Benoit et de la musique canadienne. Les jeunes ont dansé et chanté à haute voix Il y eut un prix de présence gagné par Mme Armand Gonthier. Donc un grand merci de la part des directeurs de l'O. T. J. et félicitations aux gagnants.

VA ET VIENT

M. et Mme Michel Busque et leurs enfants de Montréal en visite chez M. et Mme Ernest Busque.

Félicitations à Mme Philippe Breton qui a donné naissance à un gros garçon dimanche à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce

Mme Godfroy Bourque est revenue dans sa famille après avoir été hospitalisée.

M. et Mme Philippe Bourque, M. et Mme Emery Bourque ont été rendre visite à leur frère Joseph Bourque de Waterville.

M. et Mme Lucien Lecours (Noëlla Lessard) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille née le 15 janvier et baptisée le 1 février sous les prénoms de Marie, Louise, Nency. Marraine Mlle Mariette Lecours de Ste-Justine tante de l'enfant. Parrain M. Lionel Lacasse de St-Cyprien. Porteuse Mme Dominique Lessard grand-mère du bébé.

Nos félicitations



COUP D'OEIL sur les sports

avec ÉLOI POULIN



UNE REFONTE DES RÈGLEMENTS DU TOURNOI "D'UN JOUR" S'IMPOSE

L'érection du Palais des Sports à St-Georges a créé tout un renouveau dans le hockey régional et avec celui de St-Prosper, ces deux endroits sont devenus des pôles d'attraction susceptibles d'être le théâtre d'importants tournois. Comme ils possèdent tous les deux la glace artificielle, il n'y a plus aucun problème quant au rendement des équipes ce qui fait que chaque participant peut évoluer à sa pleine valeur, contrairement à ce qui existait dans le passé alors que la neige, le mauvais état de la glace le vent et bien d'autres inconvénients venaient paralyser le travail d'excellentes formations.

Devant cette réalité, il ne reste plus aucun doute que les règlements concernant l'alignement des équipes dans l'une ou l'autre des catégories devront être refondus et pensés de façon à éliminer sur la liste officielle que chaque équipe devra fournir à l'avance à l'organisation, le ou les noms de joueurs n'ayant pas figuré au cours de la saison pour la dite équipe.

Cette façon de procéder clarifiera la situation et éliminera les préjudices qu'ont eux à subir certaines équipes lors du tournoi de dimanche. Cependant les équipes qui ne jouent pas en ligue verront leur chance de participer à la compétition se compromettre de façon assez radicale, mais pour le bien général des équipes et pour la bonne marche future du tournoi.

Il y a plusieurs autres règlements de moindre importance qui devront être modifiés ou améliorés afin de faire en sorte que cette compétition se créer une structure semblable à d'autres importants tournois ou le contrôle des listes est assuré par la liste officielle remise à chaque secrétaire de ligue ou encore sur présentation du baptistaire. Pour celui qui me succèdera à cette fonction, ces instruments lui rendront la tache plus facile et lui permettront de pouvoir tabler sur des règles écrites dans une constitution renouvelée et adaptée aux temps présents.

Quant à moi, après dix-neuf années de loyaux services à cette organisation dont seize attachées à la fonction la plus ingrate qui puisse exister au sein d'un tel organisme, je pense qu'il serait juste qu'on me mute à une autre fonction qui me permettra de continuer à me dévouer pour ce tournoi dont le but m'a toujours tenu à coeur. Je quitte cette fonction sans remord et sans reproche à me faire carj'y ai toujours travaillé avec toute l'honnêteté possible et tous ceux qui ont été mes acolytes dans ce travail peuvent en témoigner à coeur ouvert.

Circuit Etchemin Labatt

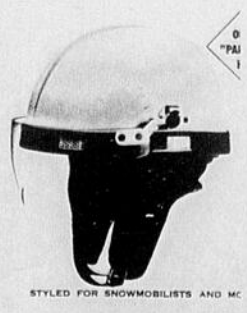
CLASSEMENT FINAL

	G	P	N	Pts
Ste-Rose	16	1	1	33
St-Odilon	16	2	0	32
Ste-Sabine	10	4	4	24
Ste-Justine	10	6	1	21
Ste-Germaine Station	8	8	2	18
St-Luc	8	8	2	18
Lac Etchemin	7	8	3	17
St-Prosper	5	12	0	10
St-Zacharie	2	14	2	6
St-Camille	0	17	1	1

Le meilleur gardien de buts pour la saison 1968-1969 demeure Jean-Pierre Roy du St-Odilon, avec une moyenne de 1.77 en 18 parties.

MEILLEURS COMPTEURS

	B	A	Total
Yvon Gagnon, Ste-Rose,	48	38	86
Claude Gagnon, Ste-Rose,	33	44	77
Roger Bernard, Ste-Rose,	29	34	63
Gilmond Mercier, Ste-Sabine,	23	27	50
Yvon Tanguay, Ste-Sabine,	27	16	43
Paul Fortin, Ste-Germaine Sta.,	24	17	41
Michel Pouliot, St-Luc,	27	12	39



SPÉCIAL POUR AMATEURS D'AUTO-NEIGE

CASQUE PROTECTEUR

Régulier : $13.95 pour **$9.79**

Tant qu'il y en aura !

PAQUET SPORTIF ENR.
DIVISION MARINE
237, Rte Kennedy, St-Georges Station, tél. 228-6616

Intéressante compétition "has been" dimanche le 9 mars à Saint-Prosper

Le stade couvert de St-Prosper sera témoin dimanche le 9 mars à partir de 11 heures de l'avant-midi du plus important tournoi de "Has Been" de la Rive Sud.

Pas moins de vingt et une équipe prendront part à la compétition et tenteront de se mériter le trophée Labatt du commanditaire, M. Nelson Jalbert.

Parmi les équipes en lice, il y en aura une qui viendra de Hartford Connecticut et qui sera formée d'anciens résidents de la province de Québec et de quelques franco-américains. L'équipe de Dollard St-Laurent de Beloeil sera également de la partie mais malheureusement pour les amateurs, ce dernier ne sera pas présent.

Cette journée promet d'être des plus intéressante tant pour les joueurs que pour leurs épouses, car en plus du hockey, il y aura un cocktail offert par l'organisation à cinq heures de l'après-midi aux joueurs et à leur compagne. Le souper sera donné gratuitement aux participants tandis que les autres pourront s'en procurer à un prix modique sur place.

L'organisation de St-Prosper n'a rien négligé pour faire de cette journée un véritable succès et tous les amateurs qui se rendront au stade couvert sont assurés d'un excellent spectacle et d'une réception des plus cordiale.

Cédule des rencontres

	1-B. A. St-Georges
	2-Club 300
11 h.	3-Lac-Etchemin
	4-Paquet Sportif
11.30	5-Vallée-Jonction
	6-Vaillant
1.00	7-Beloeil
	8-St-Damien
1.30	9-Ste-Rose
	10-St-Prosper B
2.00	11-Club Dion
	12-Les Médecins
2.30	13-St-Martin
	14-St-Prosper A
3.00	15-St-Joseph
	16-St-Côme
3.30	17-Beauceville
	18-Ste-Marie
4.00	19-St-Benoit
	Ste-Justine
4.30	



L'équipe des "Pee-Wee", de St-Prosper qui a remporté le tournoi de dimanche le 2 mars à St-Honoré. Elle disposa de Notre-Dame de la Guadeloupe, St-Victor, St-Méthode et enfin du St-Honoré au compte de 2 à 1. De gauche à droite, 1ère rangée: Jeannot Morin, Régis Drouin, Serge Rhéaume, Pierre Poulin, Bernard Boisvert, Jeannot Larochelle, Richard Goulet, Alain Poulin. 2e rangée: Georges-Aimé Côté, instructeur, Henri-Louis Loignon, Alain Provencher, Paulo Doyon, Charles Morin, Pierre Champagne (mascotte), Berthier Bédard, Benoit Gilbert, Jacques Poulin, capitaine, Gérard Drouin. (Photo Rosaire Gamache)

St-Odilon et le hockey

CLASSEMENT FINAL:

	G.	P.	N.	Tot.
Ste-Rose	16	1	1	33
St-Odilon	16	2	0	32
Ste-Sabine	10	4	4	24
Ste-Justine	9	8	1	19
Station	8	8	2	18
St-Luc	8	8	2	18
Lac-Etch.	7	8	3	17
St-Prosper	6	12	0	12
St-Zacharie	2	14	2	6
St-Camille	0	17	1	1

SERIES ELIMINATOIRES:
Série A: Ste-Rose vs Station.
Série B: St-Odilon vs St-Luc.
Série C: Ste-Sabine vs Lac-Etch
Série D: Ste-Justine vs St-Prosper.
SEMI-FINALE:
Gagnant de A vs gagnant de C.
Gagnant de B vs gagnant de D
PROBABILITE

On prévoir jouer contre St-Luc, mardi le 25 février, à St-Odilon et le 28 février à St-Luc.

HISTORIQUE DU CLUB:

Cet historique du club commence en 1965 et se termine en 1969. Cet historique est basé sur notre mémoire et sur les statistiques.

1965-1966—

Après quelques années d'inactivité, le St-Odilon fait son entrée dans la ligue Junior Dorchester.

Avec une équipe jeune et pourries de talents, le club se classe en 3e position derrière Ste-Rose et la Station. Le club bat la Station en semi-finale et perd de justesse en finale contre Ste-Sabine qui avait battu Ste-Rose en semi-finale.

Meilleur compteur du club: André Laliberté avec 14 points Notre gardien, Michel Couture obtint une moyenne de 2.66 après cette saison, Jean-Marc Giguère, Pierre Mathieu et Raymond Couture, vu leur âge avancé ont pris leur retraite.

Raymond Laliberté, qui n'a pas chaussé les patins de la saison a récolté une passe...

La finale fut très humide, ceux qui y ont participé s'en souviennent.

Les vilains de cette saison ne sont plus les mêmes que ceux des autres saison...

1966-1967.

Ce fut la "belle saison": champion de la cédule, champion des séries et meilleur gardien. Le championnat des compteurs nous échappa.

Notre meilleur compteur fut Henri-Louis avec 28 points. La ligue change de nom, elle s'appelle désormais "Etchemin-Labbat".

Le Saint-Odilon se fait reconnaitre par son "beatle". Cette année-là, l'armée vint chercher Odilon Lessard et l'université vint chercher Antoine Cloutier.

De nombreux joueurs se souviennent sûrement des grandes festivités qui ont suivi la victoire finale..hic...hic...

1967-1968

Le club gagne encore le championnat de la cédule et le trophée de meilleur gardien...

Cette saison vit défiler cinq gardiens devant les filets du club. Notre meilleur compteur fut Rock Lessard avec 29 points.

Après une excellente saison le club perd en finale contre Ste-Rose, en une mémorable journée...

Tous se souviendront de la fameuse mise en échec momifiante...

Les retraités: Jean-Charles Drouin, Simon Boily, Rémi Colgan, Hugues Labbé et Laval Vachon.

Statistiques de tous les compteurs.

Noms.	65-66	66-67	67-68	68-69
Henri-Louis Poulin	2-2	12-16	8-9	25-15
Rock Lessard	3-3	5-19	16-13	17-12
André Laliberté	5-9	13-6	8-6	12-14
Guy Laliberté	—	10-5	7-9	9-17
Pierre Cloutier	6-3	7-6	10-8	6-8
Renaud Roy	3-3	4-5	1-12	3-12
Denis Cloutier	3-2	0-3	7-9	5-13
Jean-Yves Labbé	4-3	8-3	1-5	2-3
Michel Demers	—	—	—	10-19
Laval Vachon	—	5-4	8-9	—
Pierre Mathieu	10-12	—	—	—
Odilon Lessard	2-6	5-7	—	—
Benoit Cloutier	—	—	0-1	9-9
Yvan Giguère	—	—	0-2	7-9
Rémi Colgan	1-5	3-9	0-0	—
Pierre-Paul Bellavance	—	—	—	4-12
Jean-Guy Nolet	—	—	0-0	10-5
Réjean Gilbert	—	—	0-0	9-6
Jean-Charles Drouin	2-4	—	3-4	—
Denis Nadeau	5-3	2-2	—	—
Antoine Cloutier	0-1	6-4	—	—
Raymond Couture	6-4	—	—	—
Philippe Cloutier	—	—	—	4-4
Pierre Pouliot	—	3-7	2-4	—
Jean-Marc Giguère	5-1	—	—	—
Camille Vachon	—	3-2	—	—
Etienne Lessard	—	—	—	0-4
Hugues Labbé	—	—	1-2	—
Bruno Lessard	—	—	0-1	—
GARDIENS:				
Michel Couture	2.66	2.42	1.83	—
Jean-Pierre Roy	—	—	2.00	1.77
Guy Laliberté	—	—	2.00	—
James Colgan	—	—	1.50	—
Claude Caron	—	—	4.00	—

De l'Alaska à l'Australie... des îles Fidji à la Finlande...



les propriétaires de scies à chaîne connaissent SABRE par sa valeur véritable

La chaine Sabre est une chaine fabriquée au Canada et recherchee par de plus en plus d'utilisateurs de scies, non seulement au Canada mais dans le monde entier. La chaine Sabre est reconnue universellement pour sa qualite, son rendement et sa valeur veritable. Elle est resistante, n'exige que peu d'entretien et dure tres longtemps. Voila pourquoi les bucherons de metier qui sont tres affaires adoptent la chaine Sabre.

EMPLOYEZ-LA SUR TOUTE SCIE A CHAINE . . .
elle tirera la meilleure part de la puissance de votre scie

GARANTIE SANS LIMITE DE TEMPS

POUR HOMELITE XL DE 16" SEULEMENT 12.90

la chaine de réputation mondiale, avec une garantie exclusive et à très bas prix.

SABRE les spécialistes en chaînes à scie

SABRE SAW CHAIN (1963) LTD., SIEGE SOCIAL ET USINE: BURLINGTON, ONTARIO

Succursales et entrepôts:
QUEBEC: 606 ST. VALLIER OUEST (418) 525-7744 VANCOUVER: 3180 CAMOSUN ST., VANCOUVER 8 (604) 228-8612

Dans la ligue Beauce "Excelsior" pee-wee

ST-JOSEPH REMPORTE LE PREMIER CHAMPIONNAT

En effet, et bien qu'il ne reste encore que quelques parties à jouer, St-Joseph a pris une avance insurmontable en tête du classement et s'est ainsi mérité les honneurs de ce circuit.

Présentement avec une fiche complète St-Joseph a 10 victoires, pas de parties nulles et 2 défaites. Avec encore une partie à jouer, St-Georges est en deuxième position avec 5 victoires, 1 partie nulle et 5 défaites. Ensuite vient Ste-Marie avec encore 2 parties à jouer, 4 victoires, 1 partie nulle et 5 défaites. En dernière position St-Prosper avec une partie à jouer, 2 victoires, pas de parties nulles et 9 défaites.

Cette semaine les dirigeants de cette ligue se réuniront pour décider du calendrier des semi-finales et des finales.

Toutes nos félicitations aux portes-couleurs Pee-Wee de St-Joseph pour ce championnat 1968-69, championnat qui leur fera recevoir le magnifique trophée offert par les Boites Excelsior de Ste-Marie et dont M. André Veilleux est le président honoraire du Circuit Beauce Excelsior Pee-Wee...

Pleins feux sur la Ligue du Vieux Poêle Molson

Dans la premiere rencontre de la série semi-finale B, le Clément Roy B.A. a remporté la victoire sur le Restaurant 300 par le compte de 10 à 2.

Pour le Clément Roy B.A., Jean-Guy Bernard réussissait 4 buts, et Gaétan Dallaire, Denis Doyon, Benoit Néron, Gilles Fortin, René Blanchard, Clément Roy complétaient le pointage de leur équipe.

Pour le Restaurant 300, Paul Audet et Claude Cliche y allaient d'un but chacun.

Cette rencontre fut remarquable à cause de la détermination au jeu des perdants qui ne lachèrent pas leurs adversaires d'un pouce et ce jusqu'à la fin de la rencontre. N'eut été la malchance, l'équipe du Restaurant 300 aurait pu surement resserrer le pointage.

* * *

Dans l'autre série, le Paquet Sportif infligea une cuisante défaite aux Champions du calendrier régulier, les Valliants, en remportant la victoire au compte de 7 à 0.

Gaston Bureau marqua 2 buts également, les autres étant réussis par Laurent Pagé, Marcel Rodrigue et Gilles Bernier.

Par cette victoire d'équipe, les joueurs du Paquet Sportif ont démontré aux Valliants que leur passage en série finale ne sera pas si facile qu'on aurait pu le croire.

Blaise Caron, fut certes l'une des étoiles de son équipe, ne donnant aucune chance aux adversaires de compter. Chapeau bas, également, devant Gaston Bureau, Robert Veilleux Marcel Rodrigue et Gilles Bernier, et Laurent Pagé.

* * *

Richmond Lagacé, gardien du Restaurant 300, malgré le fort pointage de l'adversaire, ne lâche jamais, il brise les batons des adversaires en effectuant ses arrêts spectaculaires; il feut tellement, que, s'il le pouvait, on le verrait manger la rondelle.

* * *

Jean Coulombe ne lache jamais, vous pouvez être assuré que le coeur est là, mais, la chance, non; pas moyen de compter un but.

* * *



L'équipe "Irenée Champagne" de St-Georges a remporté le trophée Molson pour le championnat régional de Ballon sur glace. C'est à St-Honoré dimanche le 23 février 1969 que 26 équipes de ballon-balai de la région se sont disputé le championnat de ballon sur glace. En finale l'équipe Irenée Champagne de St-Georges a battu celle de "Yves Carrier Meubles" de St-Ludger au compte de 1 à 0 dans le temps régulier de 15 minutes. Yves Caron agent distributeur des produits Molson pour la région remet au capitaine Yves Dulac du Irenée Champagne le trophée Molson, emblème du championnat régional.

BEAUCEVILLE DEFAIT...
(suite de la page 27)

ainsi que Michel Samson réussirent les buts. Jean-Pierre Poulin a obtenu deux aides.

CLASSEMENT FINAL

	G	P	N	Pts
MANOIR CHAUDIERE	18	4	2	38
STE-MARIE INC.	16	7	1	33
PAUL-HENRI BERNARD	12	9	3	27
B. DUPONT AUTO INC.	6	17	1	13
ROY & FRERES	4	19	1	9

RECORD DES GARDIENS DE BUT

	PJ	Buts	Moy.
Michel Paquet (MC)	24	93	3.87
Rodrigue Dawson (Ste-M)	24	98	4.08
Réjean Rosa (PHB)	24	112	4.67
Jean St-Hilaire (BDA)	24	136	5.67
Alain Reny (R&F)	24	173	7.21

COMPTEURS A LA FIN DE LA CEDULE

	B	A	Total
Roger Lachance (PHB)	37	27	64
Jean Michaud (MC)	30	31	61
Jacques Vachon (Ste-M)	27	26	53
Jean-Pierre Poulin (R&F)	24	29	53
Yves Veilleux (MC)	24	25	49
Raymond Lacroix (Ste-M)	15	29	44
Rémi Faucher (Ste-M)	24	17	41
Marc-A. Lachance (PHB)	21	20	41
Noël Cloutier (PHB)	10	30	40
Normand Gagnon (BDA)	16	21	37
Elie Poulin (R&F)	17	19	36
Pierre Dallaire (BDA)	14	21	35
Normand Lacroix (Ste-M)	15	19	34
J.-Yves Thibaudeau (MC)	17	16	33
Marc Veilleux	8	24	32
Guy Nadeau (MC)	16	14	30
Jean Gagnon (BDA)	16	13	29
André Pagé (MC)	10	18	28
Daniel Poulin (BDA)	15	12	27
Serge Veilleux (PHB)	14	13	27
Richard Poulin (R&F)	13	13	26
Florian Poulin (R&F)	7	19	26
Luc Lessard (MC)	17	8	25
José Michaud (PHB)	11	14	25
Gilles Faucher (Ste-M)	11	13	24
Denis Sylvain (Ste-M)	9	14	23
Paul Morin (MC)	5	18	23
Marc A. Veilleux (PHB)	5	18	23
André Roy (R&F)	12	9	21
Jacques Nadeau (MC)	8	13	21
Roger Fortin (MC)	5	16	21
François Vachon (Ste-M)	3	17	20
Yvon Mercier (Ste-M)	15	4	19
Jean-Noël Jacques (Ste-M)	8	8	16
Roch Giguère (BDA)	4	12	16
J. H. Laflamme (PHB)	6	9	15
Roland Bilodeau (Ste-M)	4	11	15
Maurice Giguère (BDA)	7	7	14
Camil Turmel (BDA)	6	8	14
Jacques Quirion (PHB)	6	8	14
Serge Bernard (BDA)	1	13	14
Michel Lambert (Ste-M)	1	13	14
Michel Laflamme (R&F)	8	5	13
Gaétan Lacroix (Ste-M)	0	13	13
Robert Roy (R&F)	7	5	12
Pascal Plante (BDA)	4	7	11
Michel Samson (R&F)	3	8	11
Michel Bisson (R&F)	3	8	11
Marc Poulin (R&F)	1	9	10
Bernard Audet (BDA)	2	7	9
Jean-Louis Bisson (Ste-M)	6	2	8
Gilles Maheux (PHB)	3	5	8
Yvan Fortin (MC)	1	7	8
Jacques Roy (PHB)	5	2	7
André Reny (R&F)	3	4	7
J. L. Pomerleau (MC)	0	7	7
Roger Pomerleau (MC)	0	7	7
Gérard Nadeau (BDA)	2	4	6
J. Guy Vachon (Ste-M)	1	5	6
Eddy Lecours (BDA)	3	3	6

René Moisan, nouveau gardien du Clément Roy B.A. était en excellente forme, on aurait pu croire, en le voyant à l'action, qu'il possédait plusieurs joutes de pratique. Celui-ci, brille par la douceur et le calme, tandis que son prédécesseur brillait par la colère..

* * *

Claude Cliche demandait une passe depuis un bon moment, étant lui-même bien situé près du filet adverse; résultat son coéquipier répondit à sa demande et il reçut la rondelle en pleine figure. Lorsque l'on demande, l'on reçoit...; peut-être pas toujours de cette façon...

* * *

Après avoir reçu la rondelle en pleine figure, Claude se relève aux applaudissements de la foule en plein délire, et marque un but. C'est le temps de le dire, "Y a du cheval là d'dans."...

* * *

"Raidissez vos poignets", tel était le slogan de l'instructeur du Paquet Sportif, lundi soir; résultat, une victoire de 7 à 0. Un conseil, au Paquet Sportif, ne perdez pas votre "coach", vous risqueriez de perdre le slogan...

* * *

Voici, donc les étoiles de cette première soirée de semi-finale au Vieux poêle Molson: Jean-Guy Bernard du Clément Roy B.A.; Blaise Caron du Paquet Sportif, Claude Cliche du Restaurant 300.

* * *

Les malchanceux de la semaine: le trio, Clément Poulin, Jean-Roch Fortin et Guy Jean des Valliants...

La punition de la semaine: Gaston Bureau, 10 minutes pour un baton brisé dans des loges vides...;

L'effort de la semaine: Gilles Bernier, pour son but et son aide.

La chute de la semaine: l'arbitre Yvan Nadeau.

* * *

Lundi soir, après la rencontre, le Capitaine des Valliants se voyait remettre le magnifique trophé, emblème du Championnat de la cédule régulière, par M. Robert Lachance représentant du commanditaire, Yves "Molson" Caron. Félicitations aux champions de la cédule, beaucoup, beaucoup, beaucoup de chance pour les éliminatoires.

* * *

Actuellement, les équipes Paquet Sportif et Clément Roy B.A. mènent 1 à 0 dans leur série respective.

J'invite la population à assister aux rencontres de la Ligue du Vieux Poêle Molson, d'ici la fin de la saison, le lundi soir de 7 à 11, et sur ce je vous dis à la prochaine.

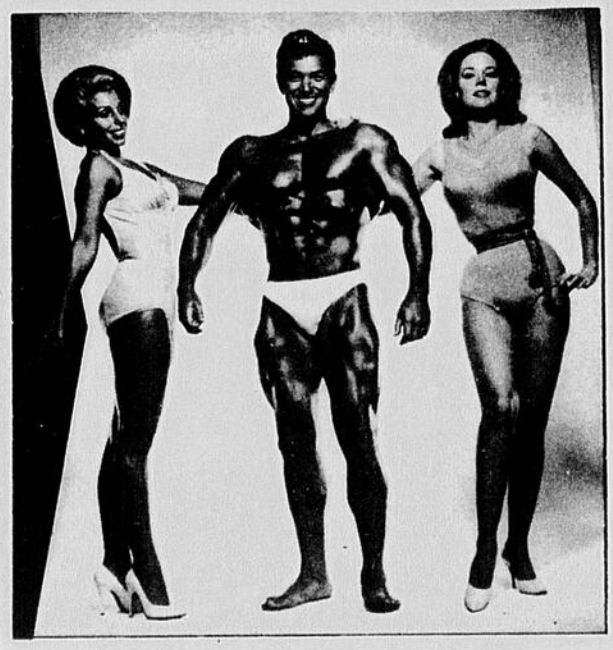
Tournoi de ballon-balai au Palais des Sports

Toutes les équipes de ballon sur glace désireuses de participer au premier tournoi de ballon sur glace MOLSON-ST-GEORGES DE BEAUCE sont priées de s'inscrire au plus tôt possible en communiquant avec M. YVES CARON, Agent Molson (C.P. 90 St-Georges Ouest, Cté de Beauce) Tél.: 228-2631.

Cette grande compétition prendra place à l'Aréna de St-Georges de Beauce les 14,15 et 16 mars, 1969. Le tout débutera vendredi, à 7 h. p.m. pour se poursuivre, jour et nuit

(suite à la page 31)

PRODUITS WEIDER



ACCESSOIRES WEIDER

À LA RECONQUÊTE d'un corps parfait et d'une santé saine

Set d'haltères pour dames	$24.75
Set d'haltères pour hommes	$32.98
Disque Magique	$6,75
Exerciseur pour le buste	$1.98
Exerciseur silhouette	$1.98
Costume Léotard	$4.98
Semelles pour dames	$6.50
Protéines 84%, la boite	$3.50
Protéines 90%, la boite	$5.00
Quick Wate, le flacon	$4.00
Enertol, le flacon	$3.50

ESCOMPTE 10%
sur tout article Weider
chez

PAQUET SPORTIF

432, 1ère AVE, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-4874

Quilles inter-comtés

POSITION DES EQUIPES

1—Hôtel du Boulevard, St-Georges, ...	11	34
2—Jacques Auto Service, Vallée-Jct., ...	11	31
3—Unique Art Inc., St-Martin, ...	12	24
4—Restaurant Feuille d'Erable, Vallée-Jct., ...	11	23
5—Restaurant Le Sablonet, Ste-Marie, ...	11	16
6—Club Aramis, Ste-Marie, ...	11	16
7—Salle Yves Poulin, St-Georges, ...	11	12
	78	156

MEILLEURES MOYENNES

1—Carrier R., St-Georges, ...	188.3	27
2—Perreault S., Vallée-Jct., ...	185.0	30
3—Fortin R., St-Georges, ...	175.3	20
4—Bouffard Y., St-Martin, ...	173.3	24
5—Labbé J., Vallée-Jct., ...	171.8	33
6—Beauchemin J.-G., Vallée-Jct., ...	170.4	30
7—Gilbert G., St-Georges, ...	170.0	27
8—Nadeau R., Vallée-Jct., ...	168.1	28
9—Poirier R., St-Georges, ...	167.6	21
10—Grondin T., Vallée-Jct., ...	167.3	9

RECORDS DE LA LIGUE

Plus haut simple individuel:
Fortin Roger, Salle Yves Poulin: 252

Plus haut triple individuel:
Perreault Simon, Jacques Auto Service: 663

Plus haut simple d'équipe:
Hôtel du Boulevard, St-Georges, ... 777

Plus haut triple d'équipe:
Hôtel du Boulevard, St-Georges, ... 2170

LIGUE BEAUCE-DORCHESTER LABATT

Cédule des séries de demi-finale

"A"

Mardi le 4 mars:
P. H. Bernard vs Manoir Chaudière, 8.30 heures
Vendredi le 7 mars:
Manoir Chaudière vs P. H. Bernard, 9.00 heures
Mardi le 11 mars:
P. H. Bernard vs Manoir Chaudière, 8.30 heures
Vendredi le 14 mars:
Man. Chaudière vs P. H. Bernard, 8 hres, à St-Prosper
Mardi le 18 mars:
P. H. Bernard vs Manoir Chaudière, 8.30 heures
Vendredi le 21 mars:
Manoir Chaudière vs P. H. Bernard, 9.00 heures
Dimanche le 23 mars:
P. H. Bernard vs Manoir Chaudière, 8.00 heures

"B"

Mercredi le 5 mars:
Lac Etchemin vs Ste-Marie, 8.30 heures
Vendredi le 7 mars:
Ste-Marie vs Lac Etchemin, 9.00 heures, à St-Prosper
Dimanche le 9 mars:
Lac Etchemin vs Ste-Marie, 8.00 heures
Mercredi le 12 mars:
Ste-Marie vs Lac Etchemin, 8.00 heures, à St-Prosper
Dimanche le 16 mars:
Ste-Marie vs Lac Etchemin, 2.30 heures, à St-Prosper
Mercredi le 19 mars:
Lac Etchemin vs Ste-Marie, 8.30 heures
Dimanche le 23 mars:
Lac Etchemin vs Ste-Marie, 2.30 heures

TOURNOI DE...

(suite de la page 30)

jusqu'à la grande finale qui débutera dimanche, à 10h. p.m.

La Brasserie Molson distribuera, par l'entremise de M. Yves Caron, son agent local, un montant total de $800.00 en bourses et trophées. Les bourses individuelles varieront entre $25.00 et $200.00 selon le classement des équipes.

Les quatre équipes de la Ligue Nationale de Ballon sur glace joueront leurs parties régulières dans le cadre du tournoi. Ces dernières ne prendront pas part au tournoi lui-même afin de laisser libre cours aux clubs locaux.

Ce tournoi est organisé par Claude Genest, des Promotions Claude Genest Inc. Les réglements de la Fédération de Ballon sur Glace du Québec seront en vigueur durant le tournoi.

Saint-Zacharie

M. et Mme Armand Duquet (Jacqueline Lebel) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille le 8 décembre et baptisée le 16 sous les prénoms de Marie, Johanne. Parrain et marraine M. Mme Joseph Duquet grands-parents de l'enfant.

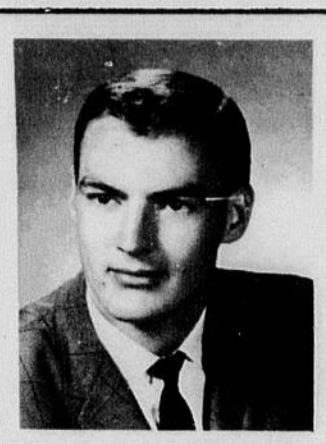
M. et Mme Réal Rodrigue (Louisette Poirier) annoncent à leurs parents et amis la naissance d'un fils le 28 janvier et baptisé le 2 février sous les prénoms de Joseph, Simon, Gaétan, parrain et marraine M. et Mme Déziel Cagné oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Ralph Breton (Rose-Alma Roy) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille le 26 novembre et baptisée le 8 décembre sous les prénoms de Marie, Micheline, Manon. Parrain et marraine M. et Mme Louis Philippe Grondin oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Raoul Duquet (Thérèse Falardeau) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils le 16 octobre et baptisé le 17 décembre sous les prénoms de Joseph, François, parrain et marraine M. et Mme David Lamontagne oncle et tante de l'enfant.

Nathalie est née

Robert et Christian, enfants de M. et Mme Fernand Morin (Raymonde Bourque) annoncent la naissance d'une petite soeur née le 29 décembre à l'hôpital de Beauceville et baptisée le 5 janvier sous les prénoms de Marie, Solange, Nathalie. Parrain et marraine, M. et Mme Normand Giroux, de Montréal, cousine de l'enfant, porteuse, Mme Jean-Noel Morin, grand-mère de l'enfant.



Roger Pomerleau, prop.

Nouveau Salon de Barbier à St-Côme

SPÉCIALITÉ :

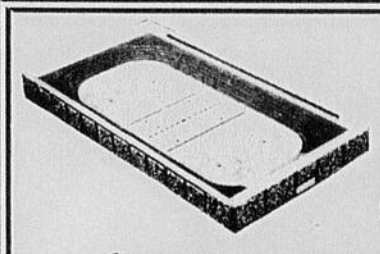
COUPE AU RASOIR

Aussi tous genres de coupes

Tél. 685-3838

SALON ROGER Enr.

Edifice Clément Fortin
ST-CÔME, BEAUCE



À L'ARÉNA, ON OUBLIE tous ses tracas

MERCREDI LE 5 MARS
4.00 à 5.00 h. Patinage gratuit
5.00 à 5.30 Hockey Mineur
5.30 à 7.00 Rotary
7.00 à 8.00 (Location)
8.30 à 11.00 Première rencontre de la semi-Finale "B" dans la ligue Beauce-Dorchester
Lac-Etchemin vs Beauceville.
11.00 à 12.00 Ballon balai

JEUDI LE 6 MARS
1.00 à 4.00 h. Patinage
4.00 à 6.30 h. Hockey Mineur
6.30 à 7.25 (Location)
7.30 à 12.00
Ligue de Beau
Ligue de Hockey Beauce-Frontenac - Première rencontre: Semi-finale "A" Canam vs St-Simon mène 4 rencontres à 2
Deuxième rencontre: Semi-finale "B" GaiLuron vs Manoir Jr: la deuxième rencontre d'un 3 de 5. Le Manoir Jr mène 1 rencontre à 0.
12.00 à 12.30 h. Patinage

VENDREDI LE 7 MARS
1.00 à 4.00 Patinage
4.00 à 8.30 h. Hockey mineur
9.00 à 11.30 h.
Ligue de hockey Beauce-Dorchester. Semi-finale "A" Manoir Chaudière vs P.-H. Bernard. Deuxième rencontre de la série 4 de 7
11.30 à 12.30 h. Patinage

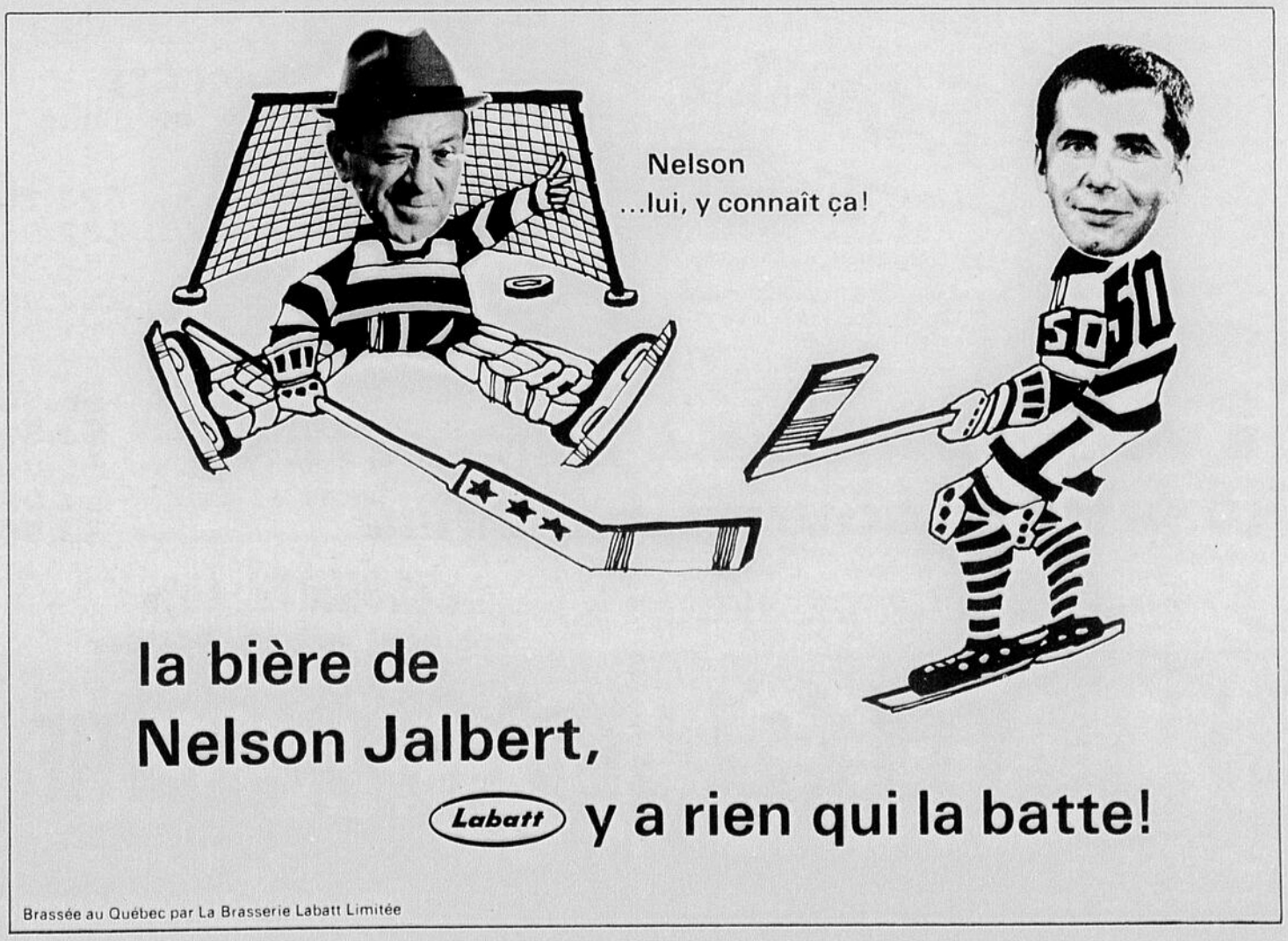
SAMEDI LE 8 MARS
8.00 à 11.00 Hockey mineur
12.00 à 9.00 TOURNOI PEE WEE "Gateau Vachon"
9.00 à 12.30 h.
Patinage (S.V.P. avertir les patineurs de ne point arriver avant 8.45 h. sinon on devra leur vendre un billet du tournoi en cours.

DIMANCHE LE 12 MARS
8.00 à 9.00 Les Scouts
9.00 à 11.00 (Location)
12.00 à 9.30 TOURNOI PEE WEE "Gateau Vachon"
9.30 à 12.00 h.
Ligue de hockey Beauce-Dorchester. Lac-Etchemin vs Ste-Marie, la troisième rencontre.

LUNDI LE 10 MARS
4.00 à 6.00 h. Hockey mineur
6.00 à 7.00 Hockey mineur
7.00 à 11.00 Ligue du V. Poêle Molson deuxième rencontre semi-finale "A" et "B"
11.00 à 12.00 h. Ballon balai

MARDI LE 11 MARS
1.00 à 4.00 Patinage
4.00 à 5.00 Hockey mineur
5.00 à 6.00 Sém. Collégial
6.00 à 8.00 Sém. Secondaire
8.30 à 11.00 Ligue de Hockey Beauce Dorchester, semi-finale "A" P.H. Bernard Vs Manoir Jr, La troisième rencontre d'un 4 de 7.
11.00 à 12.30 Patinage

MERCREDI LE 12 MARS
1.00 à 3.00 Patinage
3.00 à 4.00 Médecins
4.00 à 5.00 Patinage gratuit
5.00 à 6.50 Hockey mineur
5.50 à 7.00 Rotary
7.00 à 8.00 Location
8.30 à 11.00
Ligue de hockey Beauce Frontenac (détail dans la prochaine édition).
AU PALAIS DES SPORTS... PERSONNE S'ENDORT...



RABAIS



Notre ménage du printemps est commencé
et nous avons trouvé pour vous
un choix de 50 automobiles usagées
1963 à 1968
en parfaites conditions
dans différentes marques.

Aussi plusieurs camions et pich-up

Notre choix dans les automobiles
neuves est à son meilleurs

Economisez davantage!

NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER
NOTRE PERSONNEL QUALIFIÉ

(Ne pas oublier que le premier arrivé est le premier servi)

POULIN AUTOMOBILE inc.
LA GUADELOUPE **Tel. 459-3462**

un rendement assuré, achetez, vendez par nos

Annonces Classées

Beauceville
Tél. 227-6447
C.P. 460

St-Georges
Tél. 228-4858
C.P. 158

Minimun: $1.50 — Avec câdre: $2.00 le pouce

À VENDRE

MAISON A VENDRE en briques, 8 apts dont 4 chambres, 220 volts, située au 512, 2e Avenue St-Georges Est. Pour informations s'adresser à Mme Viola Carrier, 1439, chemin Ste-Foy, apt 20 Québec tel MU 1-3066.
(J.N.O., 12 fév., 1953)

MAISON NEUVE à vendre située au 662, 27e rue St-Georges Ouest. Pour plus d'informations s'adresser à St-Georges au tél. 228-3830 ou 8-3673.
(J.N.O., 15 janvier, A 17)

MAISON avec revenu de $900.00 par année. 1 logement en plus au propriétaire. Très bien située dans le centre des affaires. A vendre avec turquis, draperies, laveuse et secheuse. Pour plus d'informations, s'adresser au tel.: 228-2518, St-Georges.
(J.N.O., 7 fév., 4606)

2 MAISONS NEUVES à vendre situées au 825, 23e rue St-Georges Ouest. Pour plus d'informations s'adresser à J.L. Veilleux 855, 20e rue St-Georges Ouest tél. 228-5228.
(6 fs, 19 fév., A 123)

A VENDRE: MAISON située au no 165, 4e ave-Nord à St-Georges-Est. Près du séminaire. Neuf pièces. Terrain: 75 x 165. Bonnes conditions de financement. Cause de vente; depart. S'adresser à tél.: 228-3301.
(2 fois, 26 fév. A 52)

MAISON NEUVE en brique, 26 x 40, 5 apts plus chambre de bain, tapis mur à mur dans les chambres et salon. 220 volts, chauffage à l'eau chaude. Terrain de 115 x 200. Aussi excellent CHIEN de garde à vendre. S'adresser à Jean-Claude Breton, tél: 228-6041, St-Georges ou au bureau 387-6692 à Ste-Marie, Beauce.
(2 fois, 26 fév. A 135)

MAISON à vendre, située au 507, St-Georges Station. 9 apts plus chambre de bain, fournaise au bois, grand terrain, libre le 1er mai. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-4465.
(2 fs, 5 mars, A 162)

2 EMPLACEMENTS à vendre situés à la 19e rue St-Georges Est. 70 x 100. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-6744.
(3 fs, 5 mars, A 165)

FERME, 100 acres, planche, sans roche, à vendre avec ou sans roulant, bien située sur la route No 1, 60 acres cultivés. Aussi bois mou de commerce. Cause de vente: santé. Pour informations s'adresser à Alexandre Grenier, Bishopton, R.R. 2, Co. Wolfe, P.Q.
(3 fs, 5 mars, A 169)

A VENDRE: Un projecteur Argus Super 8 mm état de neuf, bobinage automatique, avance, arrêt sur image, recule, et contrôle de vitesse. Pour informations s'adresser à Paul-E. Provost, tél. 228-3642 St-Georges.
(2 fs, 5 mars, A 167)

ROBE DE MARIEE longue, grandeur 10-12 ans, fait en acrylon et appliquées de dentelle en avant. Voile et diadème. Très bonne condition. N'a pas été portée à Beauceville. Pour informations s'adresser au tél. 227-6364 Beauceville.
(1 fs, 5 mars, A 170)

ROBE DE MARIEE blanche avec traine et voile long. Etat de neuf. Prix raisonnable, grandeur 12-14 ans. Pour plus d'informations s'adresser à Camille Houde tél. 228-2445 St-Georges.
(3 fs, 5 mars, A 166)

A VENDRE OU A ECHANGER
BANC de chapelle en parfait ordre à vendre ou à échanger pour chaises pliantes. S'adresser au tél. 228-4550 Foyer du Repos, St-Georges.
(3 fs, 5 mars, A 159)

NOUVEAU CLUB DE PECHE: Situé à 4 milles de ville St-Georges. Nous avons encore quelques parts à vendre. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-2981.
(3 fs, 26 fév., A 156)

CHEVROLET 1968, coupé, Impala Custom, équipé au complet, 4,000 milles seulement. Auto-neige 1969 à l'état de neuf, Bombardier. S'adresser au tél. 685-3993 St-Come.
(2 fs, 26 fév., A 155)

SUCRIERS: Bon cheval de 7 ans à vendre. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 227-9495 Beauceville.
(2 fs, 26 fév., A 149)

A VENDRE: Matelas neuf pour lit juvénile, grandeur 60 x 32 po. ($15.) S'adresser à St-Georges, tél. 228-4287.
(J.N.O., 17 juillet. 4363)

À LOUER

A LOUER: Maison seule à louer. 220 volts. Système de chauffage electrique. Libre le 1er février. Située dans la 35e rue à St-Georges Est. S'adresser à H-Ls Gilbert, Jersey Mills, tél. 228-4327.
(J.N.O., 29 janvier, 1896)

MAISON à 2 logements à louer, située 32e rue St-Georges Ouest Chauffée, 220 volts, système de chauffage. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 228-3671 St-Georges.
(J.N.O., 11 déc., 2072)

MAISON seule à louer avec entrepôt et garage sur l'avenue Lambert à Beauceville Ouest. S'adresser au Restaurant Le Bourguignon tél.: 227-3410 ou chez M. Roland Mathieu tél.: 227-3496 ou 227-6497.
(J.N.O., 4 déc., 2042)

LOGEMENT à louer située 508, 2e avenue St-Georges Est. 5 pièces, pas de 220 volts, ni de chauffage. A louer à prix modique. S'adresser à Lionel Gagnon, tél. le jour: 228-5298 ou le soir: 228-3614.
(J.N.O., 6 nov., 1963)

LOGEMENT à louer, 4 apts, 220 volts, situé à 563, 1ière avenue, St-Georges Est. Pour plus d'informations s'adresser au tél.: 228-5288.
(J.N.O. 26 fév. A 131)

HARTFORD CONN. LOGEMENT ou chambres à louer, meublés, prêt à habiter, libre immédiatement. Pour informations s'adresser à Roch Carrier 288 Sigourney St., Tél: 525-3658
(3 fois, 26 fév. A 132)

LOGEMENT à louer, 5 pièces, situé dans la 20e rue St-Georges Est. Libre le 1er avril 69. S'adresser au tél. 228-6327.
(1 fs, 5 mars, A 176)

LOGEMENT à louer, 5 pièces. S'adresser à Gaston Roy, Beauceville Ouest, tél. 227-9095.
(1 fs, 5 mars, A 172)

CHAMBRE à louer avec permis de cuisine meublée. S'adresser au 1500, 7e avenue St-Georges Ouest.
(1 fs, 5 mars, A 160)

Deux grandes chambres meublées à louer, 2e étage exclusif aux chambres très bas prix situées au 1690, 1ère avenue St-Georges Ouest près du pont, des écoles et des manufactures. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-6241, St-Georges.
(2 fs, 5 mars, A 181)

1 chambre à louer pour fille située sur la 1ère avenue St-Georges Est. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-4918.
(1 fs, 5 mars, A 179)

PETIT LOGEMENT à louer au 165, 21e Rue St-Georges Ouest. Pour 2 personnes. Pour informations tél. 228-3561 St-Georges. Libre le 1er mars.
(3 fs, 26 fév., A 143)

APPARTEMENT BEL RIVE, ultra moderne, entièrement meublé, boudoir, cuisinette, refrigérateur, bain, douche, tapis. Conviendrait pour personnes. S'adresser à la Maison Smith Ltée, St-Georges.
(J.N.O., 18 déc., 2077)

CHAMBRE à louer pour fille avec cuisinette, meublée, entrée privée. S'adresser à Ville St-Georges Ouest, tél. 228-2490.
(J.N.O., 12 fév., A 111)

GARCONNIERE meublée à louer de 3 apts. Libre immédiatement. Pour plus d'informations s'adresser au tél.: 228-2423, St-Georges.
(J.N.O., 13 nov., 1985)

LOGEMENT A LOUER, situé 1ière avenue St-Georges Est. Libre immédiatement. Pour plus d'informations s'adresser au tél: 228-2423.
(J.N.O. 8 janvier, A3)

A LOUER POUR LA MARIEE: Service de Location: Magnifiques gateaux de noces, centre de table en fleur, bouquets de mariée. Pour plus d'informations, s'adresser au 2895, 1ère avenue, St-Georges Ouest, tél.: 228-2008.
(J.N.O., 22 mars)

2 LOGEMENTS neufs à louer, un libre le 1er avril, l'autre le 1er mai. Situés 8e Avenue coin 20e Rue St-Georges Ouest. Pour informations s'adresser le midi ou le soir seulement au tél. 228-3093.
(3 fs, 26 fév., A 154)

À VENDRE OU À LOUER

MAISON à vendre ou à louer à 3 logements. Un logement de 5 apts sera libre le 1er avril à St-Georges Est, dans la 20e rue près de la manufacture de laine. S'adresser à Henri-Paul Doyon, Ste-Marie, Beauce, tél. 387-2710 ou à Mme Benoit Lessard St-Georges tél. 228-3116
(1 fs, 5 mars, A 163)

ON DEMANDE

COUPLE DEMANDE: Demandons un couple sans enfant pour tenir maison et entretenir une personne. Conditions avantageuses. Si interessé tél. 228-3557 ou 228-3567 St-Georges.
(1 fs, 5 mars, A 177)

ATTENTION! Avons besoin d'hommes et de femmes ambitieux, temps plein ou partiel. Auto nécessaire. Pas de vendeur. Pour entrevue: Ecrire C.P. 72, St-Georges, Cte Beauce.
(J.N.O., 4 sept., 3487)

FEMMES DEMANDEES! Compagnie mondiale a besoin de 5 representantes avec automobile. Grande opportunité. Salaire et commission. Téléphonez au No 338-8447 ou écrire à C.P. 263 Thetford Mines.
(2 fs, 26 fév., A 130)

SERVICE

Je peux faire comptabilité, tenue de livres, ouvrage de bureau, rapports d'impôts, collections de comptes, et autre travail du genre, à temps partiel à domicile. Communiquez avec moi au tél. 227-6476 H. Poulin, Beauceville.
(J.N.O., 5 mars, A 180)

BUNGALOW A VENDRE

Bungalow situé à St-Georges Est, 2e avenue. Grand terrain. Pour informations s'adresser au C.P. 158 St-Georges.
(J.N.O., 5 mars, A 183)

CHALET A VENDRE

Chalet à vendre situé au Lac Poulin à St-Benoit. Très bien situé. Grand terrain. S'adresser par écrit à C.P. 158 Ville St-Georges.
(J.N.O., 5 mars, A 182)

A VENDRE

COUGAR 1967, 390 po.cu. 4 vitesses manu. F.D. Très propre. Pour plus d'informations s'adresser à Ste-Marie, Beauce tél. 387-5889.
(J.N.O., 5 mars, A 157)

CHALET À VENDRE

CHALET à vendre situé au Lac Poulin. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-2800 St-Georges.
(3 fs, 19 fév., A 122)

TERRAIN À VENDRE

TERRAIN à vendre situé sur la 24e rue St-Georges Ouest. Pour plus d'informations, s'adresser au tél.: 228-2456 ou 228-2694 ou 228-4858 St-Georges.
(J.N.O., 17 avril, 2866)

MAISON À VENDRE

MAISON à vendre comprenant 2 logements de 6 et 3 pièces. Aussi une garconnière plus 4 apts doubles avec cuisine situés à proximité de l'Hôpital dans la 18e Rue St-Georges Ouest. Vente à cause de santé. S'adresser au tél. 228-4266 après 6 heures le soir.
(3 fs, 5 mars, A 109)

TERRE À VENDRE

TERRE à bois, prêt à couper située à St-Pierre de Broughton. Pour plus d'informations s'adresser au tél.: 228-4858 St-Georges.
(J.N.O., 24 juillet, 3333)

Pour une transaction rapide et équitable, consultez un spécialiste

JEAN-MARC THIBAUDEAU
Tél. 228-2550

* Vente, achat, échange de propriétés et terrains.
* Location de bureaux.
* Evaluateur immobilier.

Courtier en Immeubles

ATTENTION INDUSTRIELS

A VENDRE: Scie à ruban 36'', machine à tenons 5'', souffleur à rippes, contrôles et moteurs electriques 10-7½-3 forces 550. Le tout en excellente condition. Offert à $500.00 S'adresser à Octave Morin, St-Gedeon, Beauce tél. 144.
(4 fs, 26 fév., A 145)

LINGE USAGE

Pour hommes, femmes et enfants. Aussi draperies, couvre-lits. S'adresser à Aime Laflamme, Local du Bureau de Poste, Quatre-Chemins, St-Prosper.
(3 fs, 5 mars, A 173)

A VENDRE

ABANDON DES AFFAIRES. Commerce située à Ste-Marie, Beauce. Ouvert le soir seulement. S'adresser par écrit au C.P. 1088 rue Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce.
(1 fs, 5 mars, A 171)

A VENDRE

Deux télévisions usagées à vendre en parfaite condition. Une de 19'' et l'autre de 23''. Une aubaine! Pour de plus amples renseignements s'adresser à M. Léo Poulin, 207, 1ère avenue St-Georges Est.
(1 fs, 5 mars, A 175)

A VENDRE

HOLSTEIN: 2 Taureaux pur sang enregistrés. Père classé très bon; mère très bonne avec production de 19098 en 345 jours BCA, 150-157 née le 15 décembre '68 et 11 janvier '69. L'autre 13976 en 287 jours BCA 117-119. Ces deux vaches championnes à la foire agricole 1967-68. S'adresser à Henri-Paul Turcotte R.R.3, Bte 25, St-Georges Est, Bce, tél. 228-4980.
(2 fs, 26 fév., A 141)

LOCAL A LOUER

POUR COMMERCE ou bureau. 400 pi. carré de plancher. Situé à 235 B Avenue Lambert Beauceville Ouest. S'adresser au tél: 227-3436 ou 227-3437.
(J.N.O. 15 janvier A 24)

A LOUER

A VENDRE ou A LOUER, habits pour mariages, réceptions, soirées mondaines, etc. R. Carrier enr., 449, 1ère avenue, Ville St-Georges.
(J.N.O., 11 oct., 4208)

SPECIAL

Coupons de tapis de toutes grandeurs et toutes qualités $3.00 la verge. Nouveau stock toutes les semaines. Nous vendons aussi la peinture Benjamin Moore. S'adresser à Paul-Arthur Veilleux, 2235, Boul. Dionne St-Georges Ouest, tél. 228-2475.
(4 fs, 5 mars, A 178)

RESTAURANT A LOUER

Restaurant Capri à louer cause de décès. S'adresser à Mme Paul-Eugène Drouin St-Joseph, Beauce l'après-midi et le soir seulement, rés. 397-6292, ou rest. 397-6270.
(J.N.O., 26 fév., A 150)

BEAUSEJOUR ENR. LOGEMENTS A LOUER

2 LOGEMENTS neufs à louer, 3 apts, chauffés, situés à 2510 Boul. Dionne St-Georges Ouest Libre le 1er février. Pour plus d'informations s'adresser au tél: 228-3791, M. Adrien Drouin.
(J.N.O. 15 janvier, A 18)

MAISON A LOUER

Maison à louer, avec tapis mur à mur, magnifique terrain à l'arrière. Située au 855, 21e rue St-Georges Ouest. S'adresser au tél. 228-3592 St-Georges.
(J.N.O., 5 mars, A 164)

LOGEMENT A LOUER

1 logement à louer situé sur la 1ère avenue St-Georges Est. 4 apts plus chambre de bain. Chauffe, taxe d'eau payé. Libre le 1er mai. Pour plus d'informations s'adresser au tél. 228-2304.
(J.N.O., 5 mars, A 161)

GARÇONNIÈRE À LOUER

GARCONNIERE pour une ou deux personnes, chauffée à l'électricité, meublée au complet, éclairée, tapis mur à mur, murs insonorisés, prix à la semaine, au mois ou à l'année. S'adresser au 28, 20e rue St-Georges Est, tél.: 228-6621 St-Georges, ou le soir 228-3234.
(J.N.O., 9 oct., 1900)

REPRESENTANTS DEMANDES

5 à 6 représentants demandés pour Compagnie internationale, possédant automobile. Si possible âgés de plus de 21 ans. S'adresser au tél. 228-6656 ou 6657 St-Georges.
(1 fs, 5 mars, A 158)

PENSION

CHAMBRE et PENSION pour jeunes gens ou homme âgé, centre de la ville St-Georges. S'adresser au tél.: 228-6333 St-Georges.
(J.N.O , 25 sept., 4345)

AUTRES ANNONCES CLASSÉES EN PAGE 34

MAISONS À VENDRE
LOGEMENTS À LOUER

S'ADRESSER A
GAËTAN DALLAIRE INC.
250, 40e RUE — ST-GEORGES, BEAUCE — Tél. 228-2991

DÉCÈS



Mme Louis Busque

Le 4 février est décédé à l'hôpital de Beauceville à l'âge de 64 ans et 10 mois M. Omer Gilbert (à Lambert) époux de feu Marie-Blanche Vachon.

Il laisse dans le deuil ses enfants, belles-filles et gendres, Armand Gilbert de Lachine, M. et Mme Marcel Gilbert (Yolande Patenaude) de Laprairie, M. et Mme Léonce Gilbert (Gisèle Côté) de Lachine, M. et Mme Marius Gilbert (Thérèse Labrie) de Granby, M. et Mme Alphège Hamel (Rita Gilbert) de St-Elie d'Orford, M. et Mme Aimé Gilbert (Pierrette Lorren) de Lachine, Mlle Marielle Gilbert, garde-malade de Montréal ainsi que 14 petits-enfants.

Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mme Vve Nérée Giguère (Florida Gilbert) de Québec, M. et Mme Luc Gilbert, Alida Drouin, M. et Mme Olivier Lessard (Alphonsine Gilbert), M. et Mme Thomas Lessard (Félixine Gilbert), tous de St-Joseph de Beauce, M. et Mme Louis Gilbert (Marie-Anne Bolduc) de St-Jules, M. et Mme Thomas Roy (Marie-Reine Gilbert) de Frampton, Mme Vve Joseph Gilbert, Mme Vve Valère Vachon de St-Joseph, également plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Le défunt fut exposé au salon funéraire Armand Plante de St-Joseph. Les funérailles ont eu lieu le 8 février à 2 h. p.m. L'abbé André Lessard vicaire à Ste-Foy, neveu du défunt, chanta le service assisté des abbés Soucy et Bilodeau de St-Joseph comme diacre et sous-diacre. Les porteurs du cercueil étaient Antoine et Firmin Lessard, Jean-Louis et Lucien Gilbert, Dominique Giguère, Gaston Laflamme, tous neveux du défunt. La quête fut faite par Jean-Louis Gilbert et Firmin Lessard. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale. L'inhumation eut lieu au cimetière St-Alphonse de Thetford.

Mme Léon Drouin

Mardi le 11 février, à l'hopital de Beauceville décédait dame Rose-Anna Nolet, épouse de M. Léon Drouin de Ste-Marie de Beauce. Elle était âgée de 69 ans et 9 mois.

Outre son mari, la défunte laisse deux filles et gendres: M. Mme Roland Bérubé (Monique) de St-Georges-Ouest, M. Mme Hervé Gilbert (Thérèse) de Québec. Une belle-fille Mme Albert Drouin (Thérèse Pomerleau) de Montréal. Ses petits-enfants, M. Mme Yves Drouin (Pierrette Boulay) de Montréal Mlle Cécile Bérubé de St-Georges Ouest, MM. Jean-Claude et Donald Breton de Québec.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Welly Drouin de St-Joseph, Mme Thomas Drouin de St-Joseph, M. Mme Armand Hould de Ste-Marie, M. et Mme Arthur Drouin de Lewiston, Maine, M. Mme Léo Boivin de Lewiston, Maine.

Les funérailles de Mme Drouin eurent lieu le 15 à l'église de Ste-Marie Beauce sous la direction de la Maison Landry et Frères de Ste-Marie. L'inhumation eut lieu au cimetière de St-Joseph de Beauce.

Dernièrement est décédée subitement Mme Imelda Moisan, épouse de feu Louis Busque de St-Gédéon, à l'âge de 70 ans. Elle laisse dans le deuil ses fils et ses filles, MM. et Mmes Odinas Busque de St-Georges, André Busque de Granby, René Tanguay (Jeanne-d'Arc) de Sherbrooke, ainsi que Mlle Thérèse Busque de Granby, ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Arthur Moisan de St-Gédéon, Eugène Moisan de St-Gédéon, Mme Vve Gédéon Moisan, de St-Gédéon, Sr Bibiane des SS. de la Charité de St-Louis de Bienville, ses soeurs, Mme Vve Adélard Thibodeau (Maria) de St-Côme, Mme Vve Athanase Thibodeau (Alma) de St-Martin, M. et Mme Aimé Lessard (Antoinette) de St-Gédéon, M. Joseph Busque du Foyer St-Louis, à Jersey Mills ainsi que douze petits-enfants et huit arrière-petits-enfants.

Le service funèbre a été célébré à St-Gédéon par M. le curé Ernest Rancourt. Portaient le cercueil, MM. Aurélien Moisan, Marcel Moisan, Laurent Breton, Blaise Thibodeau, Renald Busque, Simon Lachance.

M. H.-P. Vachon

A l'hôpital St-Joseph de Thetford le 12 février, décédait à l'âge de 46 ans et 8 mois M. Henri-Paul Vachon de St-Frédéric.

Il était le fils de M. et Mme André Vachon (Anna Fortier) tous deux décédés.

Il laisse ses frères, belles-soeurs, sa soeur et beaux-frères, M. Louis-Armand Vachon, St-Frédéric, M. et Mme Gérard Vachon, St-Frédéric, M. et Mme Léo Vachon (Yvonne) de Tring-Jonction, M. et Mme Philippe Jacques de Robertsonville.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Portaient le cercueil, MM.: Horace Labbé, Léo Doyon, Raynald Cloutier, Jacques Doyon, Hubert Vachon, Armand-Denis Doyon.

La levée du corps fut faite par l'abbé Louis-Philippe Pelletier qui a aussi chanté le service assisté des abbés Armand Nadeau, curé de St-Jules et Maurice Poulin de Sacré-Coeur de Marie.

Mme J.-Alphonse Leblond

Mme J.A. Leblond, née Lucille Taschereau, épouse de J.A. Leblond, gérant Banque Canadienne Nationale est décédée le 2 mars 1969 à l'Hôtel-Dieu de Québec à l'âge de 57 ans et 9 mois. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: ses enfants Mme Roger Dufour (Lise), son fils Michel, son gendre Roger Dufour, ing. sa belle-fille Mme Michel Leblond (Madeleine Charron), ses petits-enfants, Pierre et Nathalie Dufour, Stéphane et Pascal Leblond; son beau-père M. Edmond Leblond: ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Yve Laval Demers (Rose-Yvonne), M. et Mme Henri Laplante (Irène), Mme Yve Lucien Lachance (Gertrude), M. et Mme Roland Roberge (Madeleine), Mme Yve Jean-Louis Taschereau, M. et Mme René Taschereau, M. et Mme Benoit Taschereau, M. et Mme Marc Taschereau, M. Paul Taschereau, M. et Mme Marc Taschereau, M. l'abbé Jean-Marie Leblond, curé, Mlle Marie-Louise Leblond, soeur Blanche Leblond, Cong. N.D. du P.S.M., M. et Mme Armand Leblond.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Samedi le 15 mars 1969 à 3 heures p.m. sera chanté en l'église de Beauceville le service anniversaire de M. Alfred Jolicoeur. Parents et amis sont priés d'y assister.

Mme Victor Drouin



Samedi le 1er mars décédait subitement à St-Georges dame Marcelle Poirier, épouse de M. Victor Drouin, de la paroisse l'Assomption. Elle était âgée de 46 ans.

Outre son mari, elle laisse quatre enfants: Francine, André, Michel et Hubert Drouin. Sa belle-mère, Mme Lambert Drouin.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Roland Poirier, M. et Mme Léandre Poirier, M. et Mme Charles Poirier, Mlle Mariette Poirier, M. et Mme Laval Gilbert (Marie-Paule), M. et Mme Jules Grenier (Françoise), M. et Mme Lucien Martineau (Gemma), M. et Mme Hugues Veilleux (Blanche) M. et Mme Lucien Bérubé (Gisèle).

Ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Emile Thibaudeau, Maurice Drouin, Oscar Drouin, Paul-Emile Drouin, Louida Drouin, Marc-André Rodrigue, Aurèle Drouin, Clément Drouin, Benoit Drouin, Paul-Aimé Paquet et Yves Caron.

Les funérailles de Mme Drouin eurent lieu en l'église de l'Assomption mardi matin sous la direction de la Maison Giguère & Frère.

M. Théophile Lessard

A St-Georges, le 25 février 1969, est décédé à l'âge de 83 ans M. Théophile Lessard, époux de feu dame Délia Busque.

Il laisse ses enfants, M. et Mme Lionel Lessard (Adrienne Lachance) de St-Georges, M. et Mme Paul-Emile Lessard (Marie-Ange Mercier) de Montréal, M. et Mme Hervé Lessard (Rita Giguère) de St-Georges, M. et Mme Oliva Lessard (Herméline Lessard) de St-Georges, M. et Mme Maurice Lessard (May Poulin) de Montréal, M. et Mme Nelson Giguère (Gracia) de St-Georges, M. et Mme Bertrand Lessard (Marie-Berthe Labbé) de St-Georges, M. Guylénas Lessard de Montréal, M. et Mme Gaston Lessard (Fleurette Dubois) de Montréal, une soeur, Mme Joseph Busque de St-Georges une belle soeur, Mme Arthur Vachon de St-Georges, ainsi que plusieurs petits-enfants et autres parents.

Ses funérailles eurent lieu à St-Georges le 28 février sous la direction de la maison Gédéon Roy.

Saint-Victor

BAPTEMES DU MOIS DE FEVRIER

Le 2, Joseph Louis Clermont Marco, né le 9 janvier fils et troisième enfant de M. et Mme Clermont Grondin (Mariette Vachon). Parrain et marraine, M. et Mme Louis-Ange Vachon, oncle et tante de l'enfant de St-Jules.

Le 8, Marie Lorraine Linda, née le 28 janvier, fille et troisième enfant de M. et Mme Ronald Breton (Louise Fluet). Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Bélanger, oncle et tante de l'enfant de St-Lambert de Montréal.

FILLES D'ISABELLE
Cercle Mgr Bernier

Le Cercle des Filles d'Isabelle de St-Victor désirent remercier tous ceux et celles qui ont collaboré au succès de leur EUCHRE-BINGO du 23 février dernier, soit par des dons en argent ou en cadeaux. Merci aussi à toutes les personnes qui se sont déplacées pour assister à cette soirée.

VA ET VIENT

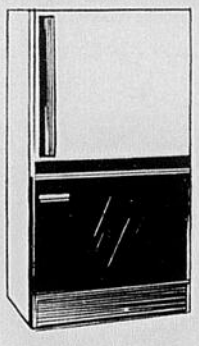
M. Joseph Létourneau, M. et Mme Charles Eugène Létourneau de Sherbrooke, M. et Mme Henri-Paul Létourneau de Thetford, chez Mme Irenée Nadeau.

M. et Mme Robert Lessard et leurs enfants de Sherbrooke chez Mme Denis Lessard.

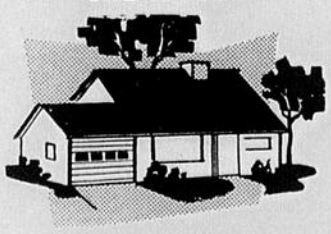
M. et Mme Réal Jolicoeur de Bourlamaque, Abitibi, M. et Mme Jean-Aimé Jolicoeur de Québec, Mme Philibert Grondin de La Tuque, M. et Mme Jean-Louis Bienvenue de Montréal, M. et Mme Adrien Jolicoeur de Ville Lemoyne, M. Roland Mathieu de Shenley, M. et Mme Archélas Langlois de Magog, Mme Ernest Vachon d'East Broughton, M. et Mme Davila Lessard d'East Broughton, M. et Mme Laurent Pelletier de Magog sont venus au service de M. Aimé Jolicoeur.

Que ce soit...

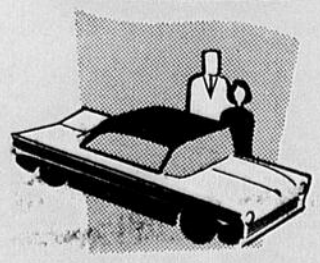
UN REFRIGERATEUR



UNE MAISON



UNE AUTOMOBILE



etc...etc...

tout se vend par la publicité dans l'Eclaireur-Progrès.

REMERCIEMENTS

La famille de Mme Ernest Tardif remercie tous ceux qui de près ou de loin ont manifesté leur sympathie lors du décès de son fils M. Réal Tardif.

ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENTS A LOUER

Logements à louer, libre immédiatement, situés au 98, 22e Rue St-Georges Est.
1 chambre studio meublée, tapis mur à mur, chambre de toilette et entrée privée.
3 garconnières entièrement meublées avec cuisinette, entrée et chambre de toilette privées, éclairée, taxes de locataire et d'eau inclus. Complètement rénovées à neuf incluant terrain de stationnement. Situées au 4080, 1ère Avenue St-Georges Ouest.
1 logement meublé, chauffé pour 2 personnes. 1 logement de 5 apts, tapis, draperies, frigidaire et poele fournis, chauffé, ainsi que garage et grand terrain. Autrefois résidence du soussigné.
Situés Beauceville, 2e Avenue: Entrepôt ou garage chauffé, grandeur 750 pieds carrés. Autrefois occupé comme entrepôt par l'Eclaireur. Libre immédiatement. Pour informations S.V.P. communiquer avec Charles-Auguste Thibaudeau, C.P. 100 Ville St-Georges, tél. 228-3100
(J.N.O., 5 mars, A 174)

MAISON À VENDRE OU À LOUER

MAISON à vendre ou à louer située coin 33e rue et 4e Avenue St-Georges Est. Libre le 1er mai '69. Pour plus d'informations s'adresser le soir au tél. 228-4059, St-Georges.
(J.N.O., 5 février, A 99)

VENDEUR DEMANDÉ

Vendeur demandé pour travail à temps partiel, possédant quelque expérience dans la vente d'appareils et équipements de chauffage. Pour détails, téléphonez à 228-2251 St-Georges.
(4 fs, 26 fév., A 144)

URGENT

La société ZYLCO recherche un représentant ayant expérience de la vente directe pour couvrir les comtés de Beauce et Dorchester. Revenu moyen de $5,000.00 à $7,500. par année. Avantages sociaux. Ecrire à Zylco, 2950, boul. Laurier, Ste-Foy, Québec.
(2 fs, 26 fév., A 137)

Preuves d'invention

ECRIVEZ A
Bureau Technique Fournier
agent de brevets d'invention
705-1440 ouest, rue Sainte-Catherine
Montréal 25, Québec tél: 861-4831

ENSEIGNES
neon-plastic
lettrage
Roland Giroux

64, 29e rue, St-Georges-Est
(J.N.O., 26 juin, 4416)

ATTENTION!
Marchands, colporteurs, jobbers, achetez votre stock au prix du manufacturier
Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures, etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.
Notre assortiment est au complet.
LA CIE ASSH INC.
Québec
842, rue St-Joseph, Est

CARTES D'AFFAIRES

Tél. 228-5193

BERTRAND POIRIER

Spécialiste en posage de:

Tapis, tuile et prélart

SATISFACTION GARANTIE

1015, 7e AVENUE OUEST, ST-GEORGES

Kennebec T.V. Service Enr.

J. M. Tardif, prop.

REPARATION:

Radio, Tourne-Disques, Appareils Electriques
T.V. Couleur

ST-COME, BEAUCE TEL. 685-3553

J M C INC.

PLOMBERIE
CHAUFFAGE
Service **BRULEURS À L'HUILE**

NOUS AVONS EN MAGASIN TOUT GENRES D'APPAREILS ELECTRIQUES

TEL. 459-6886 - ST-EVARISTE

Faites vérifier:

FREINS — AMORTISSEURS — RESSORTS
DE VOTRE AUTOMOBILE
pour plus de
Confort - Economie - Sécurité - Plaisir

Votre voiture vous procurera tous ces avantages après que vous aurez fait faire la vérification des freins-amortisseurs et des ressorts, chez

ERNEST GILBERT Inc.

- aussi distributeur de gaz et appareils à souder

208, 2e Ave, VILLE ST-GEORGES Tél. 228-2633

Téls: 228-6671 – Rés. 228-2354

Beauce Transmission Automatique

Enr.

REPARATION DE TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES DE TOUTES MARQUES

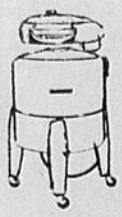
Filiale du

GARAGE NOEL LESSARD INC.

Vendeur: "Rambler - Jeep"

5320, BOUL. LACROIX, ST-GEORGES, BEAUCE

Gagnon Laveuses Enrg.



se spécialise dans la réparation de laveuses et sécheuses de toutes marques dans un rayon de 30 milles. Réparation à domicile ou à l'atelier.

En main les pièces et moteurs pour toutes marques de laveuses neuves et usagées.

Service autorisé par les compagnies "Simplicity", "McClary Easy", "Beatty", "General Electric", "Roy", "Gibson", "Norge" et "Moffat".

Lionel Gagnon, prop.

486, 1ère Avenue, ST-GEORGES-EST

Tél.: Atelier 228-5298 Résidence 228-3614

BENOIT POULIN

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

St-Prosper, Dorch., tél. 594-2949

Chauffage électrique — Chauffe-eau
Cascade 40

Estimation gratuite — Plan de finance

Nos prix spéciaux durant la saison froide nous permettent de défier toute compétition.

Décès

M. Hormidas Cliche

A l'hopital St-Joseph de Beauceville, le 16 février décédait à l'âge de 79 ans et 6 mois M. Hormidas Cliche de St-Frédéric, Beauce, époux en premières noces de feu Odiana Vachon et en secondes noces de Juliette Lacroix,

Lui survivent: son épouse, Mme Juliette Cliche, ses enfants, M. Claude Cliche, M. Mme André Cliche (Armande Doucet), Monique Cliche, Thérèse, Denise, Diane Cliche tous de Montréal; un petit-fils Robert Cliche, une soeur Mlle Marie Cliche de St-Frédéric .Il était le beau-frère de M. Mme Aurèle Cloutier de St-Frédéric.

Les funérailles eurent lieu à St-Frédéric, Beauce, mercredi le 19 février à 2 heures.

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
J. R. Peyrot, dépt. PRO
487 est, boul. Charest,
Québec, P. Q.

M. Henri Lapointe



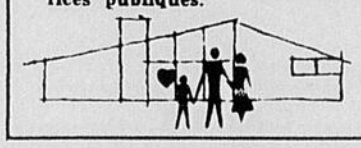
Vendredi, le 15 février, décédait à l'Hotel-Dieu de St-Georges. à l'âge de 47 ans et 11 mois, M. Henri Lapointe de St-Théophile.

Lui survivent: son épouse Emelda Bourque de St-Théophile, son beau-père et sa belle-mère ,M. et Mme Edgar Bourque de St-Théophile, ses fils et belles-filles, M. Herman Lapointe de St-Théophile, ses filles: Mlles Denise et Violaine Lapointe de St-Théophile, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Adrien Lapointe (Gilberte Poulin) de Québec, M. Mme Paul-Arthur Lapointe (Lorette Proulx) de St-Jean, Frère Antonin des Ecoles Chrétiennes de Chicoutimi, M. Mme Armand Gauthier (Rose-Eva Lapointe) de St-Côme, M. Mme Josaphat Nadeau (Gertrude Lapointe) de St-Théophile, M. Mme Eddy Bourque (Gemma Vigneault) de St-Théophile, M. Mme Maurice Bourque (Rosilda Lachance)de St-Georges, M. Mme Paul-Emile Bourque (Rita Leblanc) de Montréal et Mlle Rose-Aimée Bourque de Québec.

Les funérailles eurent lieu à St-Théophile, sous la direction de la Maison Giguère et frères de St-Georges, le 18 février.

Portaient le cercueil, MM. Pierre-Albert Leclerc, Omer Poulin, Eugène Talbot, Armand Beaudoin, Lucien Paquet et Léo Lapierre. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Raymond Lagueux et le service fut chanté par M. l'abbé Lagueux.

G. H. BROUSSEAU se spécialise dans les systèmes à eau chaude Hydronique "American Standard" pour résidences, commerces, Edifices publiques.



G. H. BROUSSEAU
PLOMBERIE — CHAUFFAGE
Tél. 228-3212
29, 18e RUE, VILLE ST-GEORGES

ST-GEORGES TRANSMISSION Enr

Bertrand Grenier, prop.

Spécialité: Réparation transmissions automatiques et ordinaires

VENDEUR PRODUITS SHELL

Tél. 228-3219 — 5710, Boul. Lacroix — St-Georges-Est

Tél. 228-6216

Me MICHEL POISSON
NOTAIRE

Edifice Hôtel de Ville Saint-Georges-Ouest, Beauce

M. Aimé Jolicoeur



Dimanche le 23 février 1969 décédait à l'âge de 79 ans et 6 mois M. Aimé Jolicoeur de St-Victor.

Lui survivent: son épouse Dame Marie-Ange Lessard,ses fils et belles-filles M. et Mme Réal Jolicoeur (Thérèse Bureau) de Bourlamaque, Abitibi, M. et Mme Jean-Aimé Jolicoeur (Maria Roger) de Québec; ses filles et gendres Mme Archie Lessard (Alfredine) de Québec, M. et Mme Philibert Grondin (Jeannette) de la Tuque, M. et Mme Jean-Louis Bienvenue (Simonne) de Montréal, M. et Mme Adrien Jolicoeur (Claire-Hélène) de Ville Lemoyne, M. et Mme Roland Mathieu (Jeanne-d'Arc) de Shenley. Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Archelas Larglois de Magog, Mme Ernest Vachon d'East Broughton, M. et Mme Davila Lessard d'East Broughton, M. et Mme Laurent Pelletier de Magog, M. et Mme Arthur Mercier de Lac Mégantic, Mmes Irénée et Emile Mercier du Lac Mégantic et Mme Gédéon Mercier de Montréal . M. Jolicoeur laisse aussi 35 petits-enfants et 23 arrières-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu à St-Victor sous la direction de la Maison Yves Bolduc, mercredi, le 26 fév. à 10.30 heures.

Portaient le cercueil, MM. Cléophas Toulouse, Marcel Bolduc, Charles-Auguste Veilleux, Emilien Maheu, Gilles Poulin et Hercule Fortin.

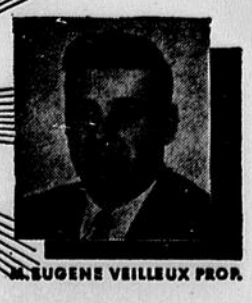
Le service fut chanté par M. l'abbé Jules Fortin assisté de MM. les abbés Raymond Létourneau et Roland Fortier qui firent aussi la levée du corps.

LA MAISON GÉDÉON ROY

Directeur de Funérailles

FONDÉE EN 1890

AMBULANCE MODERNE TÉL: 228-2263



M. EUGÈNE VEILLEUX PROP.

SERVICE ET COURTOISIE

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE 2550 RUE PRINCIPALE

2590, RUE PRINCIPALE - ST-GEORGES, Co. BEAUCE. P.Q.

MARCHÉS

ODIAS FECTEAU INC.

ÉPICIER - BOUCHER - LICENCIÉ
305 22e RUE ST-GEORGES-OUEST
TELS. 228-3902 - 228-2752

SERVICE & PRIX S P

GASTON PAQUET

ÉPICIER - BOUCHER - LICENCIÉ
6015, BOUL. LACROIX ST-GEORGES-EST
TÉL. 228-6647

FRAISES ou FRAMBOISES congelées — Fraser Valé 15 onces — .39

Pêches — en moitiées "Ky" 28 onces — .39

Biscuits à la gelée "Simard" — Boite de 10 — .39

Crême glacée — S.P. 3 chopines — .59

Fêves au lard "Libby's" brun foncé — 19 onces 2 pour — .59

Fêves Jaunes coupées "Carrière" — 20 onces 5 pour — .89

Cire liquide — "Clair" 27 onces — .99

Fromage "Kraft" — Cheeze Whiz 32 onces — 1.39

GÂTEAUX Roll GaiLuRon 3 pour — 1.00

BONBONS Viau au choix 3 pour — 1.00

Breuvage "Allen" à l'orange — 48 onces 3 pour — 1.00

Soupe aux pois "Vachon" — 28 onces 4 pour — 1.00

Soupes "Heinz" aux tomates — 10 onces 9 pour — 1.00

ATTENTION!
Grand concours de timbres Provincial d'une durée de 8 semaines
Un million de timbres à gagner
3 gagnants par semaine dans chacun des Marchés S.P.
Demandez vos coupons à la caisse

Spéciaux en vigueur le MERCREDI MATIN

LE SAMEDI FERMETURE A 5 HEURES
LE LUNDI, OUVERTURE A MIDI

Nouvelle encyclopédie ATLAS de 8 volumes:
No 1: $0.59 Nos 2 à 8: $1.29
Nouvelle encyclopédie MEDICALE de 8 volumes
No 1: $0.59 Nos 2 à 8: $1.29

VIANDE AU QUARTIER A BAS PRIX

Tomates grosseur 6x7 2 livres — .49

Bananes "Flavor Pak" la livre — .11

Citrons de la Californie 6 pour — .29

Oranges "Sunkist" grosseur 180 2 douzaines — .89

OIGNONS du Québec 5 livres — .39

EPINARDS "Impérial" 10 onces — .25

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

Rosbif de surlonge désossé sans perte tendre et juteux la livre — .88

Steackette de veau la livre — .68

Eperlan préparé prêt à cuire la livre — .29

Tête fromagée "Hygiénic" 12 onces — .39

Bologna "Fédéral" — tranché la livre .37 — au morceau la livre .33